

# GO3F

## Kullanım Kılavuzu





## Önsöz

SWM MOTORS'u seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Güvenli ve doğru sürüş ve bakım ile en iyi sürüş ve yolculuk hissi için Kullanım Kılavuzunu dikkatle okuyun.

Tüm SWM yetkili servis merkezleri aracın performansı hakkında yetkindir ve size eksiksiz hizmet vermeye hazırdır. İhtiyaç duyduğunuzda en yakın SWM yetkili servis merkezine başvurun. Size en uygun çözüm ve hizmetleri sunacağız.

Kullanım Kılavuzu tüm aracın bir parçasıdır. Kullanım Kılavuzunu okuduktan sonra araca koyun ve gerektiğinde kullanıma hazır hale getirin. Aracı satarken de Kullanım Kılavuzunu yeni araç sahibine teslim edin.

SWM MOTORS'a verdiğiniz destek için teşekkür ederiz. Keyifli sürüşler dileriz.

Brilliance Shineray Chongqing Automobile Co., Ltd.

Mayıs 2022

**Brilliance Shineray Chongqing Automobile Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.**

## Talimatlar

### Kullanıcılara Talimatlar

#### Araç ekipmanları

Bu Kullanım Kılavuzu, bu modelin an itibarıyla tüm standart ve isteğe bağlı yapılandırmalarını içerir, aracınız ise bu açıklanan yapılandırma veya işlevlerden bazılarıyla donatılmamış olabilir. Özel yapılandırma bilgileri için lütfen ilgili satış bilgilerine bakın veya aracınızı satan bayiye danışın.

#### Araç bakımı

Belirli bir mesafe ve/veya süre boyunca aracı kullandıktan sonra SWM yetkili servis merkezinde rodaj bakımı ile düzenli bakım yaptırın, aksi takdirde bundan kaynaklanabilecek her tür hasar Garanti kapsamının dışında olacaktır.

*Kullanım Kılavuzu*, ürün kalitesine ilişkin yükümlülükler ile satış sonrası hizmetlerle ilgili hak ve yükümlülükler konusunda Şirket ile kullanıcılar arasında yapılmış bir sözleşmeyi tanımlar. Aracı kullanmadan önce *Kullanım Kılavuzunu* dikkatle okuyun. Ürünü *Kullanma Kılavuzuna* göre kullanamaz, bakımını yapmaz, onarmaz veya izinsiz olarak sonradan donanım ekler, ayarlar veya sökerseniz bundan kaynaklanabilecek herhangi bir hasarın tazmin edilmesi talebinde bulunma hakkınızı kaybedersiniz. Herhangi bir uygulama garantisi SWM yetkili servis merkezi tarafından reddedilecektir.

Ürünün geri çağırılması gerekiyorsa ilgili ulusal düzenlemelere göre geri çağırılmalıdır.

### Aksesuarlar, yedek parçalar ve parça takma

Gerekli tüm parça değişimlerinde orijinal aksesuar ve yedek parçalar kullanılması önerilir. Orijinal olmayan aksesuar ve yedek parçalar veya bunların kullanılması, değiştirilmesi ya da takılması konusunda hiçbir garanti vermez veya hiçbir sorumluluk veya yükümlülük üstlenmeyiz.

Orijinal olmayan aksesuar ve yedek parçalar kullanılması nedeniyle araçta yaşanabilecek her tür hasar veya performans düşüşü Garanti kapsamının dışındadır.

#### Aracın hurdaya çıkarılması

Aracı yerel yönetmeliklere göre sökün veya hurdaya çıkarın.

SWM MOTORS ürünlerini düzenli olarak geliştirip yükselttiğinden, Kullanım Kılavuzunun içeriği önceden haber verilmeksizin herhangi bir zamanda güncellenebilir. Bazı detaylar ilgili modelde farklı olabilir.

### ***Kullanım Kılavuzunun çevrimiçi versiyonunun elde edilmesi***

Bu *Kullanım Kılavuzu*, en sık kullanılan araç işlevlerini tanımanıza yardımcı olacak bazı önemli pratik bilgileri kısaca ortaya koymaktadır. Ayrıca, aracınızın bakımıyla ilgili garanti bilgilerini de içerir.

Aracın elektronik *Kullanım Kılavuzu* şu yollarla elde edilebilir:

1. Resmi web sitesi üzerinden açık erişim (<https://swmtr.com/>).
  2. Aşağıdaki QR kodunu tarayarak indirin.
- ◆ SWM Motors sitesine erişmek ve mevcut kılavuzları görmek için aşağıdaki QR kodunu kullanın:



Aşağıdaki linkte Multimedya sistemiyle ilgili tam kılavuzu bulabilirsiniz:

<https://swmtr.com/kullanim-kilavuzlari/multimedia-kullanim-kilavuzu.pdf>

Veya QR kodunu kullanın:




## Notlar


### Yön bilgileri


Aksi belirtilmedikçe, Kullanım Kılavuzunda belirtilen araç yönü açıklamalarının (ön, arka, sol ve sağ) tümü aracın sürüş yönünü temel alır.

### Uyarı ve Dikkat

Kullanım Kılavuzu, kişisel güvenlik ve olası araç hasarı hakkında uyarılar içerir. Kişisel yaralanmaları ve aracın hasar görmesini önlemek için, aracı sürüyorken uyarılara mutlaka uyun.

 <b>Uyarı</b>
◆ Uyarılar. Bu uyarıların dikkate alınmaması ağır yaralanmaya ve hatta ölüme neden olabilir. Bu uyarı, sizin ve başkalarının karşılaşabileceği ağır yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için yapılması veya yapılmaması gerekenleri hatırlatır.

 <b>Dikkat</b>
◆ Dikkat. Bu dikkat uyarılarının bilinmemesi araca veya başka cihazlara zarar verebilir. Bu dikkat uyarısı, aracın ve başka cihazların hasar görmesi riskini azaltmak için yapılması veya yapılmaması gerekenleri hatırlatır.

 <b>Not</b>
◆ Notlar. Size yardımcı olabilecek bazı yardımcı bilgileri hatırlatır.

### Çevre koruma

- ◆ Çevre korumayı tanımlar.

## Yapılandırma ayrımı

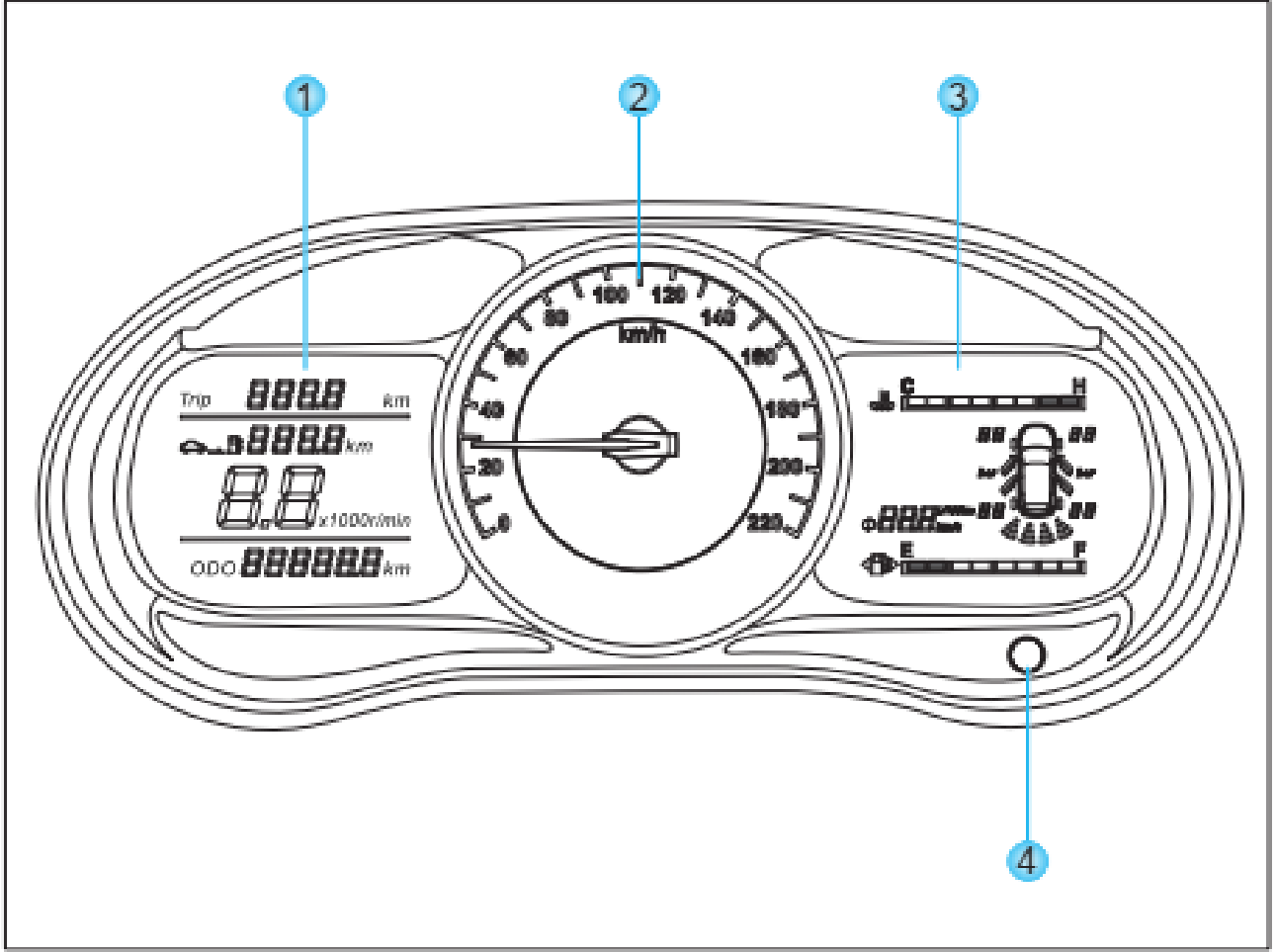
\*: Yalnızca bazı modeller veya bazı modellerdeki isteğe bağlı işlevler için geçerlidir.

# İçindekiler

<b>1. Göstergeler ve İşletim</b>	<b>8</b>	<b>6. Teknik Bilgiler</b>	<b>71</b>
Gösterge.....	8	Araç Bilgileri.....	71
Anahtar .....	12	Teknik parametreler .....	73
Kapı .....	14	<b>7. Servis ve Bakım</b>	<b>75</b>
Camlar .....	17	Kullanıcılar için Talimatlar .....	75
Açılır tavan .....	19	Yeni Araç İçin Garanti Koşulları .....	76
Koltuk.....	21	Düzenli bakım .....	79
Dikiz aynası.....	23		
Direksiyon .....	25		
Lamba.....	27		
Silecek .....	30		
Ön bölme kaputu .....	31		
Arka kapı .....	32		
Yakıt deposu kapağı .....	33		
Klima .....	35		
<b>2. Güvenlik</b>	<b>38</b>		
Emniyet kemeri .....	38		
Hava yastığı.....	41		
Çocuk koruma donanımı .....	44		
<b>3. Çalıştırma ve sürme</b>	<b>49</b>		
Sürüş özellikleri.....	49		
Çalıştırma .....	49		
Sürüş destek sistemi .....	52		
Sürüş ve çevre.....	55		
<b>4. Acil</b>	<b>59</b>		
Acil durumlarda kullanım.....	59		
<b>5. Servis ve bakım</b>	<b>62</b>		
Bakım .....	62		
Ön bölme bakımı .....	66		
Akü bakımı .....	70		

# Gösterge

## Gösterge Şeması



- ① Sol bilgi ekranı
- ② Hız göstergesi

- ③ Sağ bilgi ekranı
- ④ Ayar kolu



## Sinyal lambası göstergesi



### Sağ sinyal

Sağ sinyal etkinleştirilince sağ sinyal lambaları yanar ve aynı anda sağ sinyal göstergesi yanıp sönmeye başlar. Sağ sinyal devre dışı bırakılınca sağ sinyal lambaları ve aynı anda sağ sinyal göstergesi söner.

Dörtlü flaşör etkinleştirilince tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlar. Dörtlü flaşör devre dışı bırakılınca tüm sinyal lambaları aynı anda söner.



### Sol sinyal göstergesi

Sol sinyal etkinleştirilince sol sinyal lambaları yanar ve aynı anda sol sinyal göstergesi yanıp sönmeye başlar. Sol sinyal devre dışı bırakılınca sol sinyal lambaları ve aynı anda sol sinyal göstergesi söner.

Dörtlü flaşör etkinleştirilince tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlar. Dörtlü flaşör devre dışı bırakılınca tüm sinyal lambaları aynı anda söner.



### Uzun far göstergesi

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken uzun far etkinleştirilirse ilgili uzun far göstergesi yanar. Uzun far kapatılınca uzun far göstergesi söner.



### Kısa far göstergesi

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken kısa far etkinleştirilirse ilgili kısa far göstergesi yanar. Kısa far kapatılınca kısa far göstergesi söner.



### Park lambası göstergesi

Park lambası açılınca park lambası göstergesi yanar. Park lambası kapatılınca park lambası göstergesi söner.



### Arka sis lambası göstergesi

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken arka sis lambası etkinleştirilirse ilgili arka sis lambası göstergesi yanar. Arka sis lambası kapalıysa ilgili gösterge söner.



### Park freni göstergesi

Göstergenin yanıyor olması aracın tamamen park hâlinde olduğu anlamına gelir.

## Gösterge paneli uyarı göstergesi



### "Sürücü emniyet kemeri takılı değil" uyarı göstergesi

Sürüş hızı 20 km/s'yi aştığında sürücü kemeri takılı değilse ilgili emniyet kemeri uyarı göstergesi özel bir ikaz sesiyle birlikte 90 saniye yanıp söner.



### Hava yastığı arıza uyarı göstergesi\*

Hava yastığı arıza uyarı göstergesinin yanması hava yastığı sisteminin arızalı olduğunu gösterir. En kısa sürede SWM yetkili servis merkeziyle iletişime geçmeniz önerilir.



### Akü şarjı arıza uyarı göstergesi

Motor çalışırken akü şarjı arıza uyarı göstergesi yanıyorsa şarj sisteminde bir arıza var demektir. Gereksiz güç tüketen donanımı (klima gibi) kapatın ve en kısa sürede SWM yetkili servis merkezine başvurun.



### Düşük yakıt uyarı göstergesi

Yakıt deposundaki yakıt seviyesi düşük olduğunda, düşük yakıt uyarı göstergesi yanacak ve mümkün olan en kısa sürede yakıt ikmali yapmanızı hatırlatacaktır.



### Motor hırsızlığı koruması gösterge lambası

Motor hırsızlığı koruması gösterge lambasının yanıyor olması motorun hırsızlık koruması için kimlik doğrulamadan geçtiğini ve hırsızlık koruması durumuna girdiğini gösterir.



#### **Yüksek su sıcaklığı uyarı göstergesi**

Su sıcaklığı  $\geq 115^{\circ}\text{C}$  olduğunda yüksek su sıcaklığı uyarı göstergesi bir uyarı sesiyle birlikte yanıp söner.

Su sıcaklığı  $< 113^{\circ}\text{C}$  olduğunda yüksek su sıcaklığı uyarı göstergesi söner ve uyarı sesi de kaybolur.



#### **Düşük yağ basıncı uyarı göstergesi**

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken yağ basıncı çok düşer veya yağlama sistemi arızalanırsa düşük motor yağı basıncı uyarı göstergesi yanar.

Yağ doldurulup motor çalıştırdıktan sonra 10 saniye içinde düşük motor yağı basıncı uyarı göstergesi sönmezse motoru durdurun ve en kısa zamanında SWM yetkili servis merkezine başvurun.



#### **Motor arızası uyarı göstergesi**

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken motor arızası uyarı göstergesi yanar. Motor çalıştırdıktan sonra yapılan sistem kontrolünde hiçbir arıza bulunmazsa gösterge söner. Arıza varsa gösterge yanmaya devam eder.

Motor çalışırken veya araç sürülürken motor arızası uyarı göstergesi yanarsa aracı güvenli bir yere alıp motoru durdurun. Motoru tekrar çalıştırın ve motor arızası uyarı göstergesini kontrol edin. Motor arızası uyarı göstergesi yanmaya devam ediyorsa motorun egzoz kontrol sisteminde bir arıza vardır. Motoru durdurun ve en kısa zamanında SWM yetkili servis merkezine başvurun.



#### **Fren sistemi arıza gösterge lambası**

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken fren sistemi arıza gösterge lambasının yanması fren hidroliği seviyesinin düşük veya fren sisteminin arızalı olduğunu gösterir. En kısa sürede SWM yetkili servis merkeziyle iletişime geçmeniz önerilir.



#### **EBD arıza gösterge lambası**

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken EBD arıza göstergesi yanar veya yanıp sönerse EBD sistemi arızalıdır. En kısa sürede SWM yetkili servis merkeziyle iletişime geçmeniz önerilir.



#### **ABS arıza uyarı göstergesi**

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken ABS arıza göstergesi yanarsa ABS sistemi arızalıdır. En kısa sürede SWM yetkili servis merkeziyle iletişime geçmeniz önerilir.



#### **EPS sistemi arıza uyarı göstergesi**

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken EPS arıza göstergesi yanarsa EPS sistemi arızalıdır. En kısa sürede SWM yetkili servis merkeziyle iletişime geçmeniz önerilir.



#### **PEPS arıza uyarı göstergesi\***

PEPS (Anahtarsız Giriş) kontrol cihazı bir uyarı sinyali gönderir, ardından PEPS arıza uyarı göstergesi yanar ve uyarı sinyali iptal edilene kadar yanmaya devam eder.



#### **TPMS lastik hava basıncı uyarı göstergesi**

Herhangi bir lastiğin hava basıncı çok yüksek veya düşükse TPMS lastik hava basıncı uyarı göstergesi yanar ve gösterge panelinin sağ tarafındaki bilgi ekranında ilgili lastiğin hava basıncı değeri gösterilir.

Bir lastiğin hava basıncı değeri "---" olarak gösteriliyorsa o lastiğin hava basıncı değeri alınamıyor demektir ve TPMS lastik hava basıncı uyarı göstergesi yanar.

Bir sensör arızalıysa TPMS lastik hava basıncı uyarı göstergesi yanar.

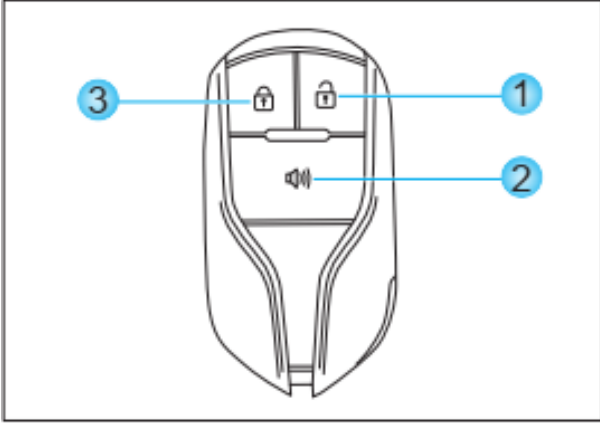


#### **Direksiyon kilidi göstergesi**

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken direksiyon kilidi göstergesi yanıyorsa direksiyon kilitli demektir.

## Anahtar

### Akıllı anahtar\*

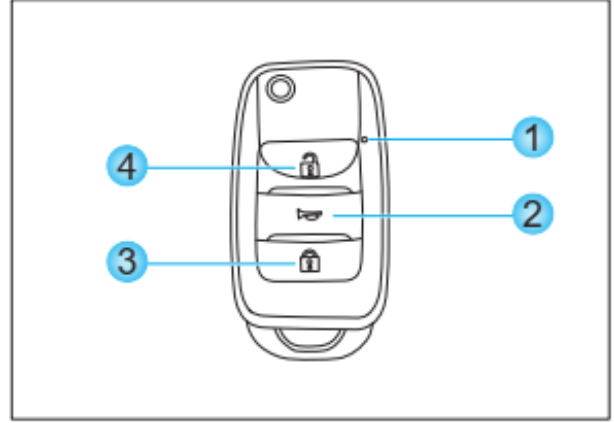


- ① UNLOCK (KİLİT AÇ)
- ② LOCATE (KONUM BUL)
- ③ LOCK (KİLİTLE)

Akıllı anahtar, aracın kilidini açmak veya aracı kilitlemek için kullanılabilir. Kablosuz uzaktan kumanda işlevi tüm kapıları kilitlemek veya kilidini açmak, aracın konumunu bulmak veya aracı çalıştırmak için kullanılabilir.

Mekanik anahtar akıllı anahtarda bulunur ve acil bir durumda aracın kilidini açmak/aracı kilitlemek için kullanılabilir.

### Uzaktan kumanda anahtarı\*



- ① Gösterge
- ② LOCATE (KONUM BUL)
- ③ LOCK (KİLİTLE)
- ④ UNLOCK (KİLİT AÇ)

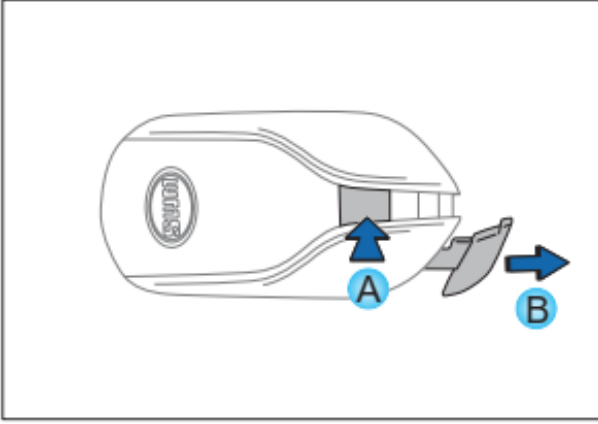
Uzaktan kumanda anahtarı aracın kilidini açmak veya aracı kilitlemek için kullanılabilir. Kablosuz uzaktan kumanda işlevi tüm kapıları kilitlemek veya kilidini açmak, aracın konumunu bulmak veya aracı çalıştırmak için kullanılabilir.

Mekanik anahtar uzaktan kumanda anahtarında bulunur ve acil bir durumda aracın kilidini açmak/aracı kilitlemek için kullanılabilir.

## Mekanik anahtar

Mekanik anahtar aracın kilidini açmak, aracı kilitlemek veya aracı çalıştırmak için kullanılabilir.\*

### Akıllı anahtardaki mekanik anahtar\*



Mekanik anahtar, mekanik anahtar düğmesine A oku yönünde basılıp mekanik anahtar B oku yönünde çekilerek yerinden çıkarılabilir.

### Uzaktan kumanda anahtarındaki mekanik anahtar\*



Uzaktan kumanda anahtarının mekanik anahtar kilit düğmesine basın, mekanik anahtar otomatik olarak dışarı çıkar.

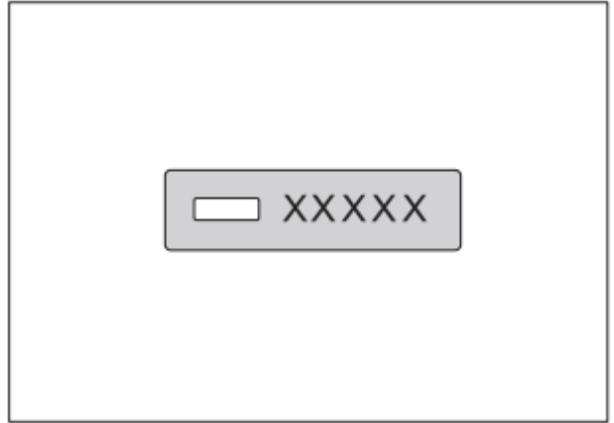
Mekanik anahtarı kapatmak için mekanik anahtarın kilit düğmesine basın ve anahtarı çekin.

## Bağımsız mekanik anahtar\*



Bağımsız mekanik anahtar aracın kilidini açmak, aracı kilitlemek veya aracı çalıştırmak için kullanılabilir.\*

### Anahtar kodu kartı



Anahtar kaybolursa veya yedek anahtar hazırlanacaksa anahtarın özel anahtar kodu kartıyla hazırlanmak üzere SWM MOTORS Yetkili Servis Merkezine emanet edilmesi önerilir.

### Not

- ◆ Anahtar kodu kartını doğru şekilde saklayın.

## Kapı

### Araç konumunu bulma



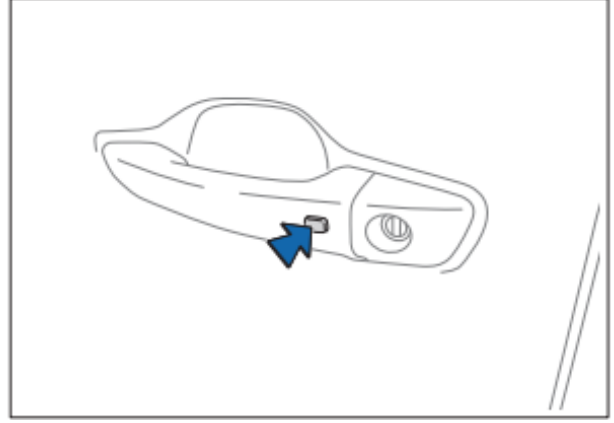
#### ◆ Akıllı anahtar\*

Araç hırsızlığa karşı koruma durumundayken akıllı anahtar sinyalinin menzili içinde akıllı anahtardaki araç konumu bulma düğmesine basılırsa sinyal lambası 4 kez yanıp sönerek ve park lambası da bir süre yanarak aracın konumunu bildirir.

#### ◆ Uzaktan kumanda anahtarı\*

Araç hırsızlığa karşı koruma durumundayken uzaktan kumanda anahtarı sinyalinin menzili içinde uzaktan kumanda anahtarındaki araç konumu bulma düğmesine basılırsa sinyal lambası 3 kez yanıp sönerek, korna iki kez çalarak ve park lambası da bir süre yanarak aracın konumunu bildirir.

## Akıllı giriş sisteminin kilidini açma ve kilitleme\*



Aracın gücü "OFF (KAPALI)" konumdayken anahtarla sol ön kapının etkinleştirme alanına girilir ve kapı kolundaki mikro anahtara basılırsa sinyal lambaları yanıp söner ve tüm kapıların kilidi açılır/kilitlenir.

### Not

- ◆ Aracın gücü "OFF (KAPALI)" konumunda ve aracın kilidi açılmışken akıllı anahtar araçtaysa, kapı kolundaki mikro anahtara basılınca tüm kapılar kilitlenemez.
- ◆ Araç aküsünün gücü yetersizse veya gücü kesilmişse, akıllı anahtarla giriş fonksiyonu aracın kilidini açmayabilir veya aracı kilitlemeyebilir. Bu durumda, aracı kilitlemek veya kilidini açmak için mekanik anahtar kullanılabilir.
- ◆ Mikro anahtardaki yoğun kir sensörün çalışmasını ve dolayısıyla giriş fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

## Anahtar düğmesiyle kilit açma ve kilitleme

### Akıllı anahtar düğmesiyle kilit açma ve kilitleme\*



Aracın gücü "OFF (KAPALI)" konumdayken akıllı anahtar sinyalinin menzili içinde akıllı anahtarın kilit açma/kilitleme düğmesine basılınca sinyal lambaları yanıp söner ve tüm kapılar kilitletir veya kilidi açılır.

### Uzaktan kumanda anahtarının düğmesiyle kilit açma ve kilitleme\*

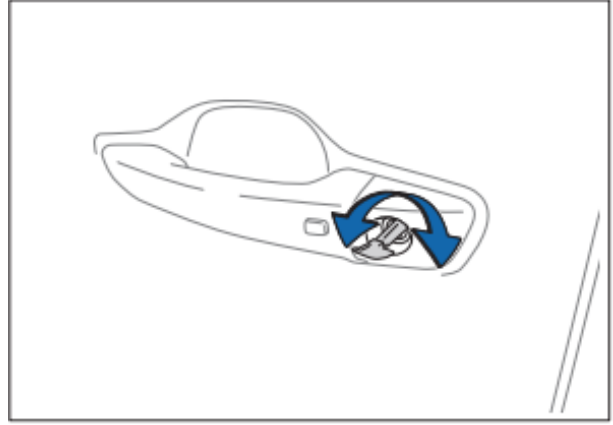


Aracın gücü "OFF (KAPALI)" konumdayken uzaktan kumanda anahtarı sinyalinin menzili içinde uzaktan kumanda anahtarının kilit açma/kilitleme düğmesine basılınca sinyal lambaları yanıp söner ve tüm kapılar kilitletir veya kilidi açılır.

#### **Not**

- ◆ Aracın kilidi açıldıktan sonra hiçbir kapı açılmazsa 30 saniye sonra tüm araç otomatik olarak kilitletir.

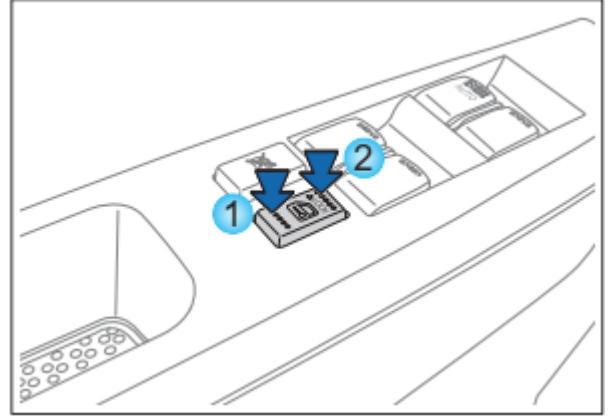
## Mekanik anahtarla kilit açma ve kilitleme



Mekanik anahtarı anahtar deliğine yerleştirip çevirin.

- ◆ Kilitleme: anahtarı saat yönünde çevirin.
- ◆ Kilit açma: anahtarı saat yönünün aksine çevirin.

## Merkezi kumanda anahtarıyla kilit açma ve kilitleme



① UNLOCK (KİLİT AÇ)

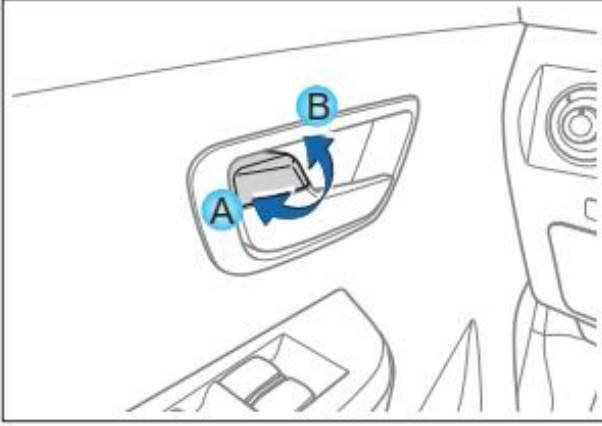
② LOCKING (KİLİTLE)

- ◆ Merkezi kumanda anahtarının arka ucundaki ① konumuna basılınca tüm kapıların kilidi aynı anda açılır.
- ◆ Merkezi kumanda anahtarının ön ucundaki ② konumuna basılınca tüm kapılar aynı anda kilitletir.

### **Dikkat**

- ◆ Merkezi kumanda anahtarına zarar vermemek için anahtarı kısa süre içinde sık sık işletmeyin.

### **Kapı iç mandalıyla kilit açma ve kilitleme**



Kapı iç mandalını A oku yönünde çekmek kapının kilidini açar.

Kapı iç mandalını B oku yönünde çekmek kapıyı kilitlet.

### **Dikkat**

- ◆ Kapıyı iç mandalı kullanarak kilitletken kapının iç kolunu zorla çekmeyin.

### **Not**

- ◆ Tüm kapılar kapalıyken sürücü kapısının iç mandalı B oku yönünde çekilince tüm kapılar kilitletlenir.
- ◆ Akıllı anahtarın/uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde veya merkezi kumanda kilidi arızalandığında, mekanik anahtar yalnızca sol ön kapıyı kilitleyebilir ve kilidini açabilir. Diğer kapılar, ilgili kapının iç mandalı kullanılarak kilitlenebilir veya kilidi açılabilir.

### **Otomatik kilit açma ve kilitleme**

#### **Sürüş sırasında otomatik kilitleme**

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumda, tüm kapılar kapalı ve araç hızı da 20 km/s'nin üzerindeyse kapılar otomatik kilitletlenir.

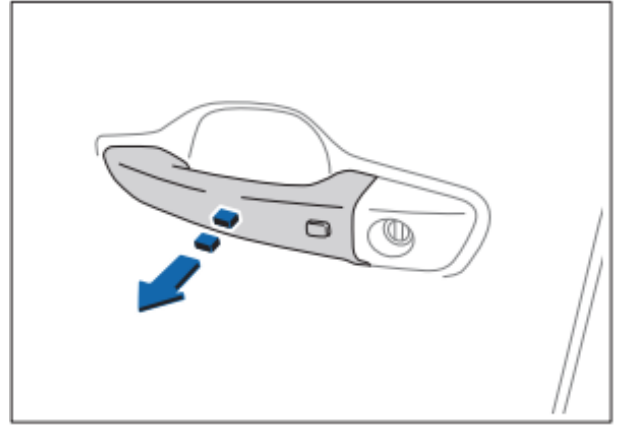
#### **Çarpışma durumunda kilitlerin otomatik açılması**

Aracın gücü "AÇIK (ON)" konumda ve aracın tamamı etkin çarpışma sinyalini alıyorken tüm kapıların kilidi otomatik açılır.

#### **Güç kapalıyken otomatik kilit açma**

Tüm kapılar kapalıyken aracın gücü "ON AÇIK)" konumdan "OFF (KAPALI)" konuma getirilirse tüm kapıların kilidi otomatik açılır.

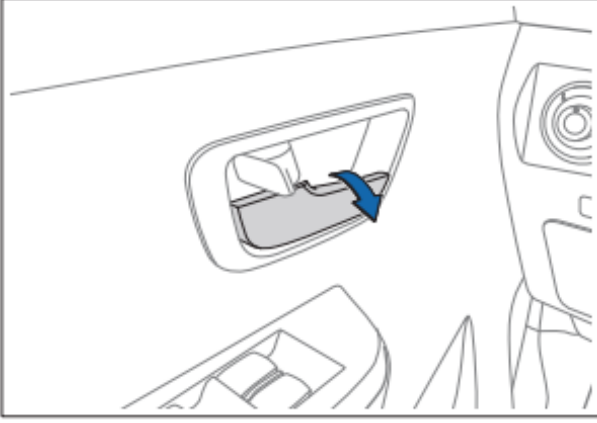
#### **Dış kapı kolu**



Aracın kilidi açıldıktan sonra dış kapı kolunu çekerek kapıyı açabilirsiniz.



## İç kapı kolu



Kapının kilidi açıldıktan sonra iç kapı kolunu çekerek kapıyı açabilirsiniz.

### **Dikkat**

- ◆ Çocuk kilidi etkinken ilgili kapının iç kolu çekilirse kapı açılmaz.

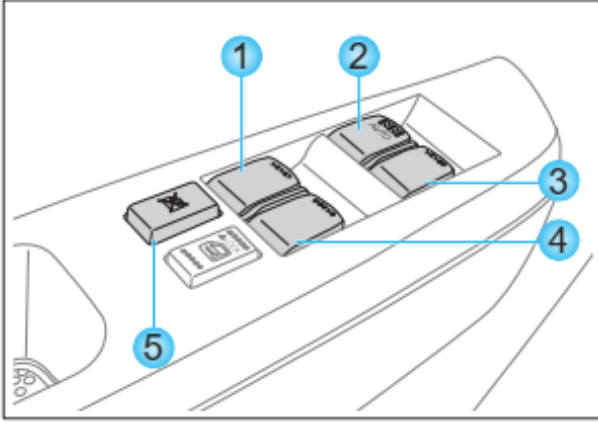
## Camlar

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken, pencere camı, elektrikli camın ilgili düğmesi aracılığıyla kontrol edilebilir.

### **Uyarı**

- ◆ Vücudunuzun hiçbir kısmını asla camdan dışarı çıkarmayın; acil bir frenleme veya dışarıdaki nesnelerin vücudunuza çarpması durumunda ağır yaralanabilir, hatta hayatınızı kaybedebilirsiniz.
- ◆ Özellikle aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken çocukları asla araçta yalnız bırakmayın, aksi takdirde çocuk elektrikli camı çalıştırıp cama sıkışabilir ve ağır yaralanabilir veya hayatını kaybedebilir.
- ◆ Olası bir yaralanmayı önlemek amacıyla, camı kapatmadan önce tüm yolcuların baş veya ellerinin pencerenin hareket aralığında olmadığını teyit edin.

## Sürücü camı düğmesi



① Sol arka elektrikli cam düğmesi

② Sol ön elektrikli cam düğmesi

③ Sağ ön elektrikli cam düğmesi

④ Sağ arka elektrikli cam düğmesi

⑤ Yolcu tarafı cam kilitleme düğmesi

### ◆ Camın açılması

İlgili cam uygun konuma inene kadar ①, ②, ③ veya ④ düğmesini basılı tutun ve ardından bırakın.

### ◆ Camın kapatılması

İlgili cam uygun konuma yükselene kadar ①, ②, ③ veya ④ düğmesini basılı tutun ve ardından bırakın.

### ◆ Tek dokunuşla indirme

② düğmesine sınır konumuna kadar basıp bırakın, sürücü tarafındaki cam otomatik olarak sınır konumuna inecektir.

## ⚠Dikkat

◆ Elektrikli cam sisteminin hasar görmesini önlemek ve sigortanın hizmet ömrünü uzatmak için aynı anda iki veya daha fazla camı açmayın veya kapatmayın.

◆ Aynı camı iki karşıt yönde işletmeyin, aksi takdirde camın çalışması durabilir.

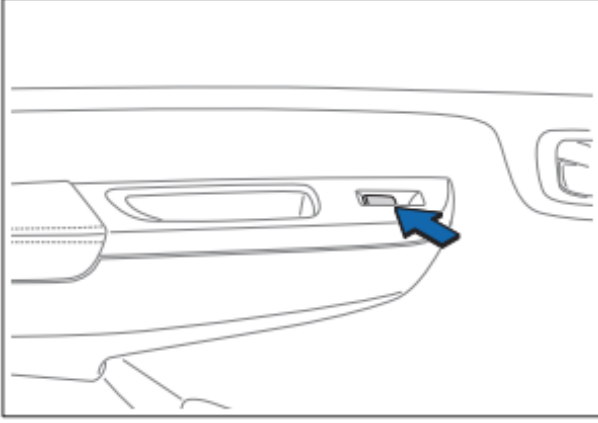
### ◆ Pencerenin kilitlemesi

⑤ tuşuna basılınca yolcu taraflarındaki tüm elektrikli cam düğmeleri devre dışı bırakılır. Çalışmaya devam etmesini istiyorsanız ⑤ tuşuna tekrar basın.

## ⚠Uyarı

◆ Çocuğu orta sıradaki çocuk koltuğunda tutun ve pencere kilidi ile çocuk kilidini etkinleştirin.

## Yolcu tarafı cam düğmesi



Yolcu tarafı cam düğmesi yalnızca ilgili camı kapatabilir.

### ◆ Camın açılması

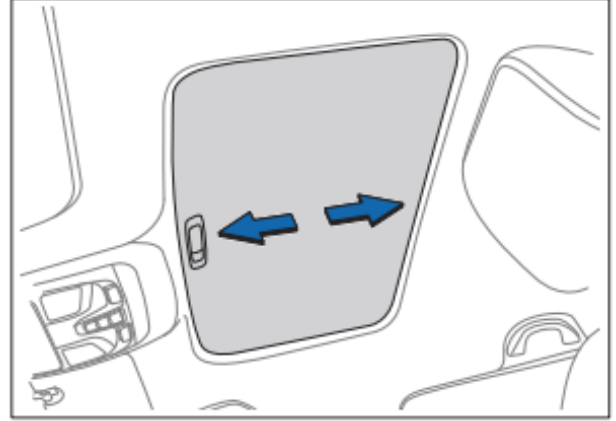
İlgili cam uygun konuma inene kadar cam düğmesini basılı tutun ve ardından bırakın.

### ◆ Camın kapatılması

İlgili cam uygun konuma çıkana kadar cam düğmesini basılı tutun ve ardından bırakın.

## Açılır tavan

### Güneşlik\*



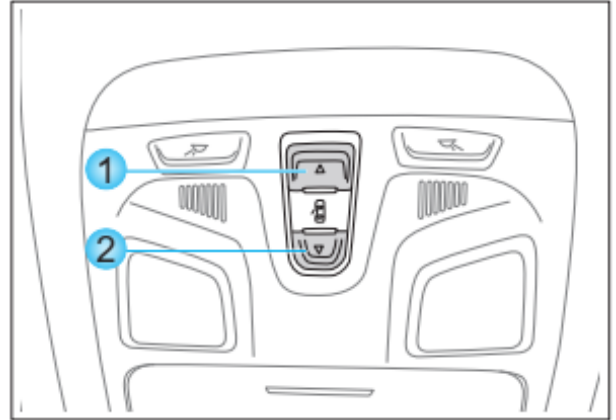
Güneşlik tokasını çekerek güneşliği açabilir veya kapatabilirsiniz.

### **Not**

◆ Açılır tavanı açmadan önce elinizle güneşliği açın.

### Elektrikli açılır tavan\*

Aracın gücü "ACC" veya "ON (AÇIK)" konumdayken, açılır tavan anahtarını kullanarak açılır tavanı açabilir veya kapatabilirsiniz.



① Açılır Tavan AÇIK

② Açılır tavan KAPALI

## Açma

### ◆ Açılır tavanın otomatik açılması:

Açılır tavan açma (ON) düğmesine ① basılınca açılır tavan otomatik olarak açılır. Açılır tavanın açılması sırasında düğmeye (1) tekrar basılırsa açılır tavan o anki konumunda durur.

### ◆ Açılır tavanın manuel olarak açılması:

Açılır tavan açma (ON) ① düğmesi basılı tutulunca açılır tavan manuel olarak açılır, düğme bırakıldığı anda ise o anki konumda durur.

## Açılır tavanın kapatılması

### ◆ Açılır tavanın otomatik kapatılması:

Açılır tavan kapatma (OFF) düğmesine ② basılınca açılır tavan otomatik olarak kapanır. Açılır tavanın kapanması sırasında düğmeye ② tekrar basılırsa açılır tavan o anki konumunda durur.

### ◆ Açılır tavanın manuel olarak kapatılması:

Açılır tavan kapatma (OFF) ② düğmesi basılı tutulunca açılır tavan manuel olarak kapatılır, düğme bırakıldığı anda ise o anki konumda durur.

## Açılır tavanın yatırılması

Açılır tavan tamamen kapalıyken açılır tavan kapatma (OFF) düğmesine ② basılırsa açılır tavan dışa doğru yatırılır. Açılır tavanı kapatmak için açılır tavan açma (ON) ① düğmesine basın.

## Açılır tavan sıkışma önleme fonksiyonu

Açılır tavan kapatılırken hareketini engelleyen bir kuvvetle karşılaşır sıkışma önleme fonksiyonu devreye girer ve açılır tavan önce belirli bir mesafe geri çekilip ardından durur.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Sıkışmayı önleme işlevini vücudunuzun herhangi bir yeriyle etkinleştirmeyin.

### ⚠ Dikkat

- ◆ Açılır tavan tamamen kapanmak üzereyken sıkışma önleme fonksiyonu çalışmayabilir.

## Açılır tavanın sıfırlanması

Akünün araçla olan bağlantısı tamamen kesilirse açılır tavan sıkışma önleme fonksiyonu kesintiye uğrar ve başlangıç durumuna geri döner; şu adımları izleyerek fonksiyonu yeniden öğretmeniz gerekir:

1. Aracın gücü "AÇIK (ON)" konuma getirilince, açılır tavan kapalıyken açılır tavan kapatma düğmesine basılınca açılır tavan maksimum konuma kadar kaldırılır.
2. Açılır tavan bir kez titreyene kadar, açılır tavan kapatma (OFF) düğmesine 10 saniyeden uzun süre basmaya devam edin. Açılır tavan kapatma (OFF) düğmesini bırakın.
3. Açılır tavan kapatma düğmesine (OFF) basılınca açılır tavan otomatik olarak kapanır.
4. Aracın gücünü OFF (KAPALI) konuma getirin.
5. Aracın gücünü ON (AÇIK) konuma getirin, aracı çalıştırın ve açılır tavan düğmesine basın. Şu adımları izleyerek, açılır tavanı tüm hareket mesafesi boyunca çalıştırın:

Açılır tavanı sonuna kadar açmak için açılır tavan açma (ON) düğmesine basın.

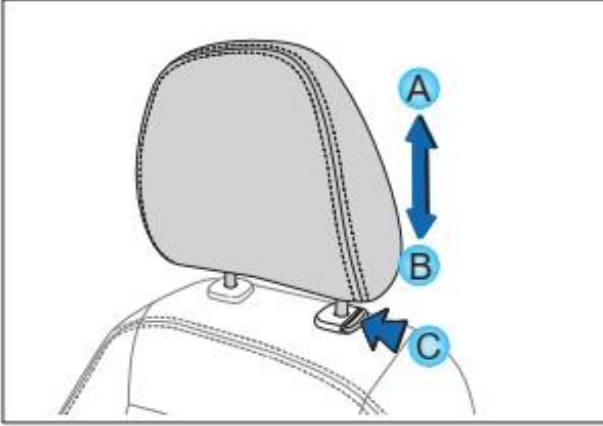
Açılır tavan kapatma düğmesine (OFF) basarak açılır tavanı otomatik olarak kapatın.

Açılır tavan kapatma düğmesine (OFF) basarak açılır tavanı otomatik olarak yatırın.

Açılır tavan kapatma düğmesine (OFF) basarak açılır tavanı otomatik olarak kapatın.

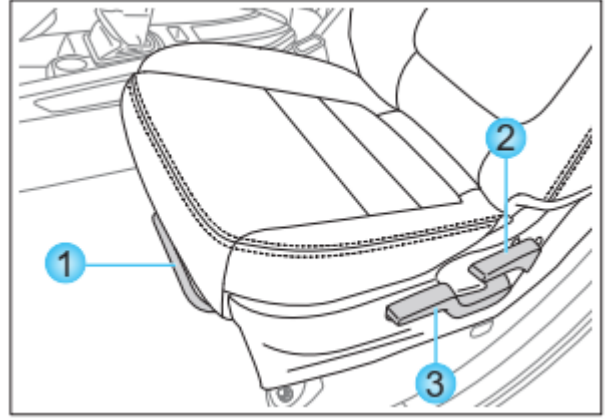
## Koltuk

### Koltuk başlığı



- ◆ Koltuk başlığını yukarı kaldırma  
Koltuk başlığını, bir kilitleme sesi duyana kadar A oku yönünde uygun bir konuma çekin.
- ◆ Koltuk başlığını aşağı indirme  
Koltuk başlığının sol tarafındaki ayar düğmesine C oku yönünde basın, koltuk başlığını B oku yönünde dilediğiniz konuma indirin, ardından da başlığı hafifçe yukarı çekin ve kilitleme sesi duyunca bırakın.
- ◆ Koltuk başlığını çıkarma  
Koltuk başlığının sol tarafındaki ayar düğmesine C oku yönünde basın, ardından da koltuk başlığını A oku yönünde yukarı kaldırıp yerinden çıkarın.

## Ön koltuklar



### ① Koltuk konumunu ayarlayın

Koltuk konumu ayarlama kolunun ortasını yukarı kaldırın, koltuğa hafifçe yaslanın, koltuğu istenen konuma kaydırın ve ayar kolunu bırakın.

### ② Koltuk sırtlığını ayarlayın

Sırtlık ayarlama kolunu yukarı kaldırıp aynı anda sırtınızla baskı uygulayarak sırtlığı istenen açıya ayarlayın ve ardından kolu bırakın.

### ③ Minder yüksekliğini ayarlayın\*

Minder yüksekliği ayar kolunu art arda yukarı kaldırın veya bastırın, minder yüksekliğini dilediğiniz konuma ayarlayın ve kolu bırakın.

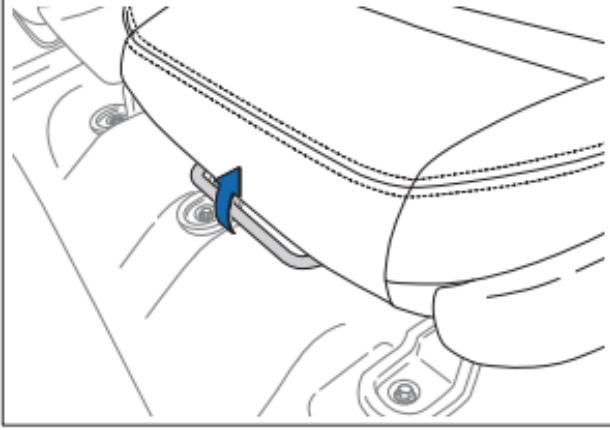
### Üreticinin belirlediği arka / ön konum ve sırtlık açısı durumu (koltuk minderinin yüksekliği ölçülürken)

- ◆ Koltuğun sürgülü rayı 190 mm'lik ayarlanabilir hareket mesafesine sahiptir. Koltuğun tasarımsal konumu, bu hareket mesafesinin ön ucunda 170 mm geriye veya arka ucunda 20 mm ileriye doğrudur.
- ◆ Koltuk sırtlığı 23° açıyla tasarlanmıştır. 24° ileri ve 52° geri ayarlanabilir.

### ⚠ Uyarı

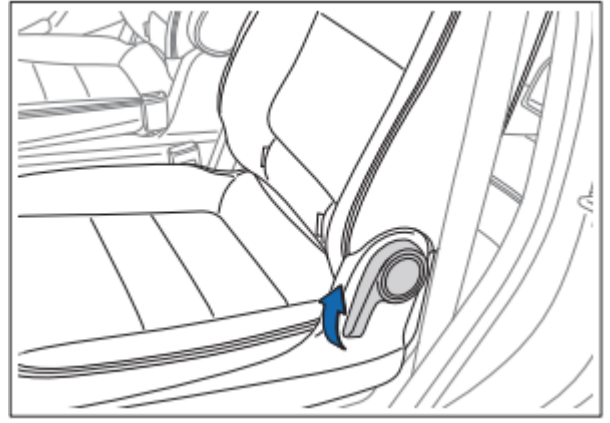
- ◆ Sürüş sırasında sürücü koltuğunu veya sırtlığını ayarlamayın. Aksi takdirde koltuk hareket edebilir ve aracın kontrolden çıkmasına neden olabilir.
- ◆ Koltuğu ayarladıktan sonra ileri geri iterek yerine tamamen kilitlendiğini teyit edin.
- ◆ Sırtlığın geriye yatırılması yolcuların emniyet kemerinin altına kaymasına neden olur, bu da çarpışma durumunda ağır yaralanmalara yol açar.

### Orta sıra koltuk



### Koltuk konumunu ayarlama

Koltuk konumu ayarlama kolunun ortasını yukarı kaldırın, koltuğa hafifçe yaslanın, koltuğu istenen konuma kaydırın ve ayar kolunu bırakın.



### Sırtlık açısı ayarı

Sırtlık ayarlama kolunu yukarı kaldırıp aynı anda sırtınızla baskı uygulayarak sırtlığı istenen açığa ayarlayın ve ardından kolu bırakın.

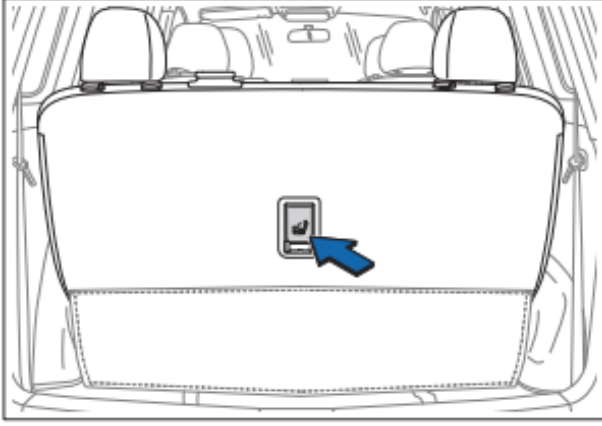
### Üreticinin belirlediği arka / ön konum ve sırtlık açısı durumu (koltuk minderinin yüksekliği ölçülürken)

- ◆ Koltuğun sürgülü rayı 110 mm'lik ayarlanabilir hareket mesafesine sahiptir. Koltuğun tasarımsal konumu, bu hareket mesafesinin ön ucunda 80 mm geriye veya arka ucunda 30 mm ileriye doğrudur.
- ◆ Koltuk sırtlığı 23° açıyla tasarlanmıştır. 108° ileri ve 64° geri ayarlanabilir.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Koltuğu ayarladıktan sonra ileri geri iterek yerine tamamen kilitlendiğini teyit edin.
- ◆ Sırtlığın geriye yatırılması yolcuların emniyet kemerinin altına kaymasına neden olur, bu da çarpışma durumunda ağır yaralanmalara yol açar.

## Arka sıra koltuk



### Sırtlığın katlanması

Arka sıra koltuk sırtlığının arkasındaki katlama kolunu yukarı kaldırıp arka sıra koltuğu öne doğru iterek arka sıra koltuk sırtlığını katlayabilirsiniz.

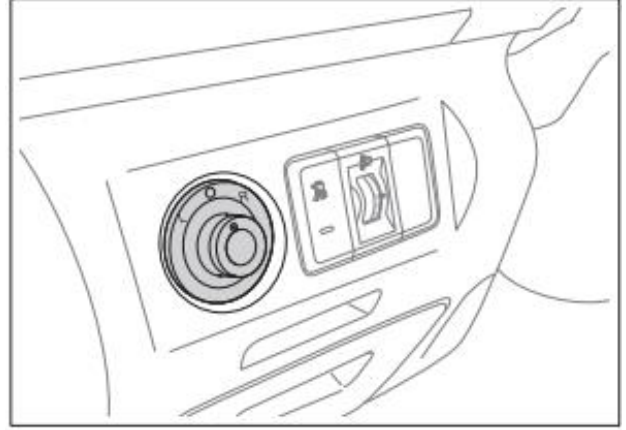
## Dikiz aynası

### Dış dikiz aynası

#### ⚠ Uyarı

- ◆ Sürüş sırasında dış dikiz aynasını ayarlamayın. Aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz ve yaralanmalara neden olabilirsiniz.
- ◆ Aracı, dikiz aynası katlanmış olarak sürmeyin.

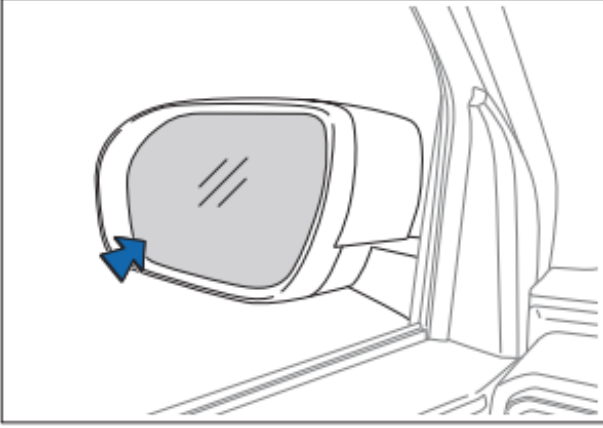
### Dış dikiz aynasının elektrikli olarak ayarlanması



Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken, dış dikiz aynası merceği, elektrikli ayar düğmesiyle uygun bir açığa ayarlanabilir.

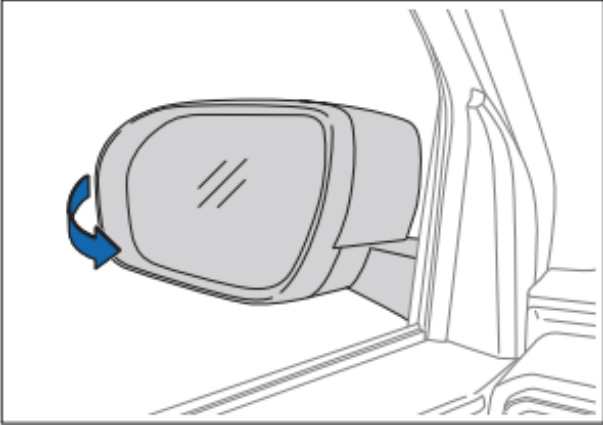
1. Soldaki veya sağdaki dış dikiz aynasını seçmek için elektrikli ayar düğmesini "L (Sol)" veya "R (Sağ)" konumuna getirin.
2. Ardından, merceği uygun açığa ayarlamak için elektrikli ayar düğmesine her konumda basın.

### Dış dikiz aynasının manuel olarak ayarlanması



Aynayı merkez boyunca döndürmek ve uygun bir konuma ayarlamak için dış dikiz aynasının kenarlarına basın.

### Dış dikiz aynasının manuel olarak katlanması



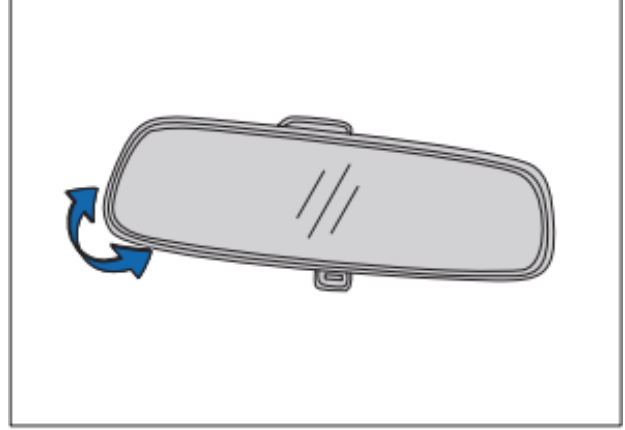
Dış dikiz aynasını katlamak için aracın arka tarafına doğru itin.

### İç dikiz aynası

#### ⚠ Uyarı

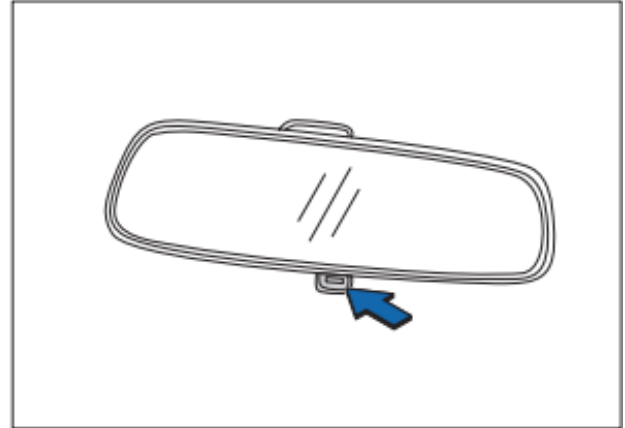
- ◆ Sürüş sırasında iç dikiz aynasını ayarlamayın. Aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilir ve yaralanmalara neden olabilirsiniz.

### İç dikiz aynasının elektrikli olarak ayarlanması



İç dikiz aynasını tutun ve aracın arkasını en iyi göreceğiniz konumu elde edene kadar yukarı/aşağı ve sağa/sola ayarlayın.

### Kamaşma önleyici iç dikiz aynası

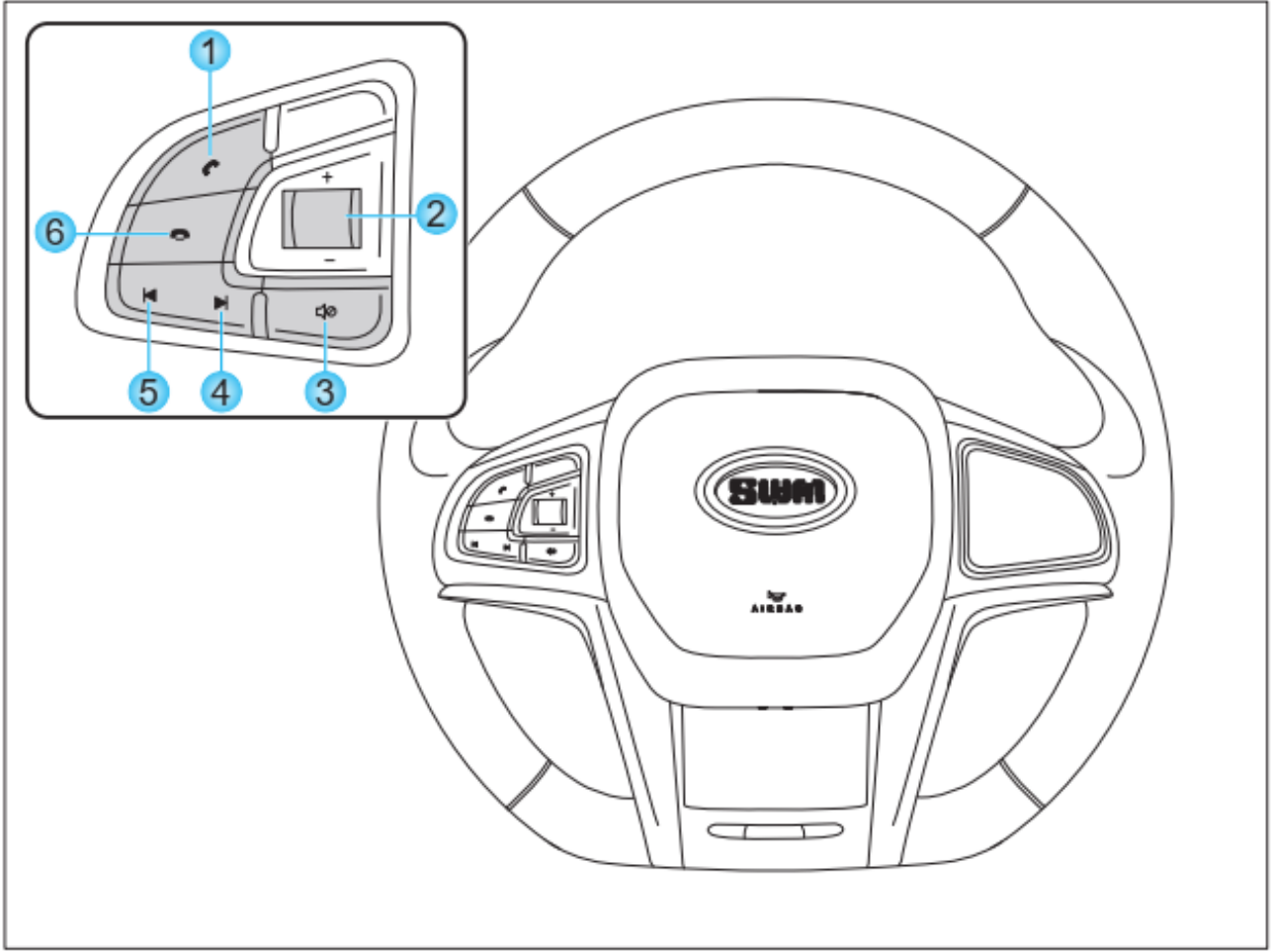


Aracın arkasındaki ışık çok güçlü olduğunda gözlerinizin kamaşmasını önlemek için, iç dikiz aynasının altındaki kolu çevirerek ayna yüzeyini uygun bir açığa ayarlayın.



## Direksiyon

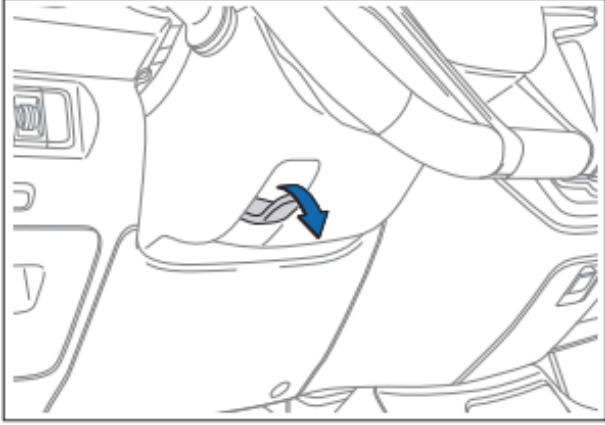
### Direksiyondaki düğmeler\*



- ① Telefon yanıtı
- ② Ses seviyesi
- ③ SES KISMA (MUTE)

- ④ Sonraki şarkı
- ⑤ Son şarkı
- ⑥ Beklemeye alma

## Direksiyonun ayarlanması



1. Direksiyon kilidini açmak için direksiyon kilidi kolunu yukarı çekin.
2. Direksiyonu yukarı-aşağı oynatarak istediğiniz konuma ayarlayın.
3. Direksiyonu kilitlemek için direksiyon kilidi kolunu yukarı çekin.
4. Direksiyonun yerine tam olarak kilitlendiğinden emin olmak için direksiyonu yukarı ve aşağı hareket ettirmeye çalışın.

### **⚠ Uyarı**

- ◆ Sürüş sırasında direksiyonu ayarlamayın. Aksi takdirde aracın kontrolünü kaybedebilir ve yaralanmalara neden olabilirsiniz.

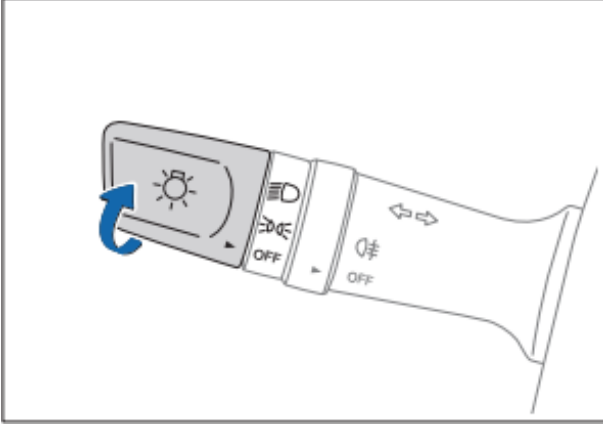
## Korna



Korna bölgesine basılınca korna çalar, bırakılınca korna susar.

## Lamba

### Dış lambaların kontrol edilmesi



Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken, şunlar arasında geçiş yapmak için lamba kontrol anahtarının ucundaki düğmeyi çevirin:

OFF (KAPALI): lamba söner

☀️: Park lambası

☀️: Kısa far

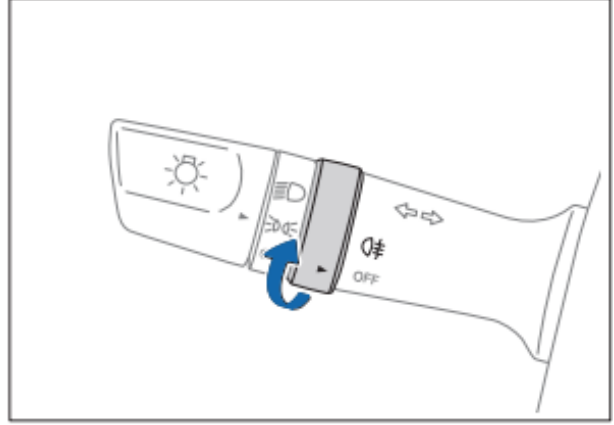
#### Park lambası

Lamba kontrol anahtarı "☀️" konumuna çevrilince park lambası, plaka lambası ve bazı arka lambalar yanar.

#### Kısa far

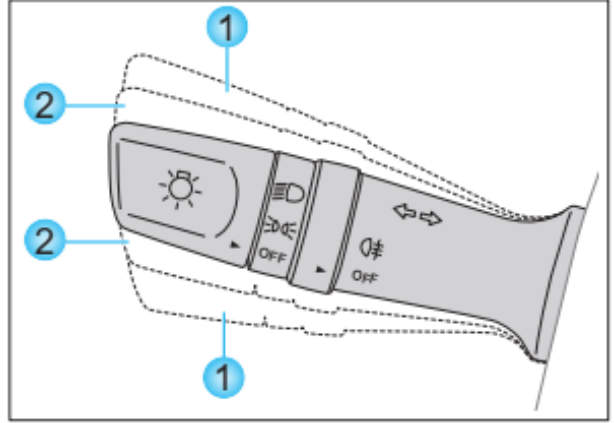
Lamba kontrol anahtarı "☀️" konumuna çevrilince kısa far ve park lambası yanar.

### Arka sis lambası



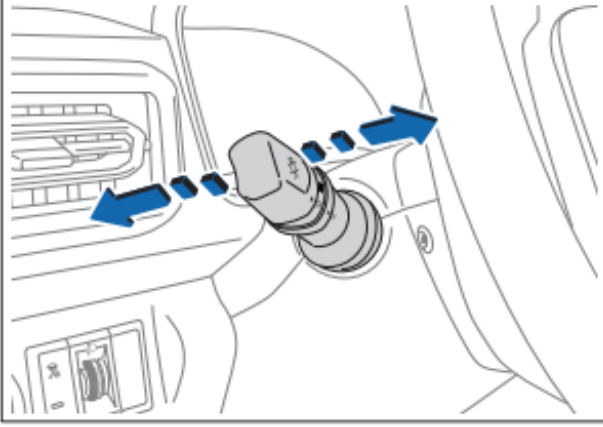
Park lambası veya kısa far açıkken sis lambası düğmesi "☀️" konumuna getirilince arka sis lambası yanar.

### Sinyal lambası



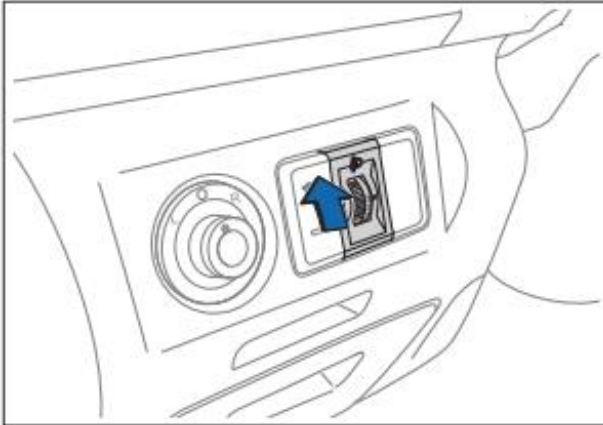
- ◆ Lamba kontrol anahtarını ① konumuna kaydırın. Lamba kontrol anahtarı bırakılınca otomatik olarak eski konumuna gelmez. İlgili tarafın sinyal lambası kesintisiz yanıp söner. Direksiyon başlangıç konumuna getirildikten sonra lamba kontrol anahtarı otomatik olarak sıfırlanır.
- ◆ Lamba kontrol anahtarını ② konumuna kaydırın. Lamba kontrol anahtarı bırakıldıktan sonra otomatik olarak eski konumuna gelir ve ilgili tarafın sinyal lambası 3 kez yanıp söner.

## Uzun far



- ◆ Kısa far açıkken lamba kontrol anahtarı direksiyondan uzağa doğru kaydırılırsa uzun far yanar.
- ◆ Sollama sinyali vermek için lamba anahtarını orijinal konumundan direksiyona doğru çekin; anahtar sıfırlanır ve bırakılınca sollama sinyali söner. Art arda çalıştırın, uzun farın yanıp sönmelerini kontrol edin ve sollama sinyali verin.

## Far yükseklik ayarı

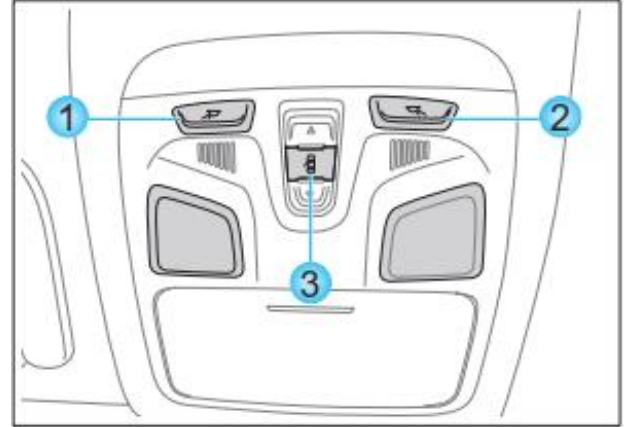


Düğme yukarı çevrilince kısa far açısı aşağı doğru, düğmeyi aşağı çevrilince kısa far açısı yukarı doğru ayarlanır.

## İç mekan lambaları

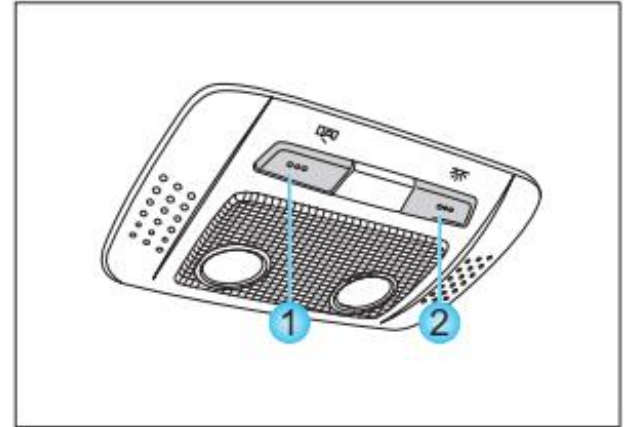
### Ön tavan lambası

#### Yapılandırma I



- ① Sol ön tavan lambası anahtarı
- ① Sağ ön tavan lambası anahtarı
- ③ Kapı kontrol anahtarı

#### Yapılandırma II



- ① Kapı kontrol anahtarı
- ② Ön tavan lambası düğmesi

- ◆ Ön tavan lambası düğmesine basılınca o tarafın ön lambası yanar, düğmeye tekrar basılınca o tarafın tavan lambası söner.

◆ Kapı kumandası

Bu kapı kumanda düğmesine basılınca kapı kumanda fonksiyonu açılır veya kapanır.

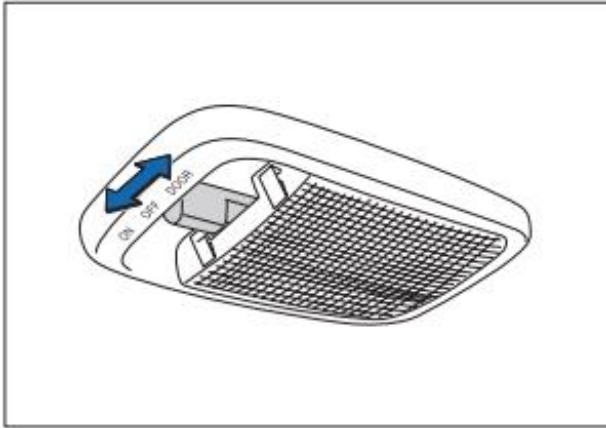
Aracın gücü "KAPALI (OFF)" veya "ACC" konumunda ve kapı kumandası fonksiyonu açıkken herhangi bir kapı açılırsa ön tavan lambası yanar. Kapı kapatıldıktan sonra ön tavan lambası bir süre yanıp ardından söner. Ön tavan lambası yanarken araç tamamen kilitlenir veya aracın gücü "AÇIK (ON)" konumuna getirilirse ön tavan lambası hemen söner.

Aracın gücü "AÇIK (ON)" konumunda ve kapı kumandası fonksiyonu açıkken herhangi bir kapı açılırsa ön tavan lambası yanar. Kapı kapatılınca ön tavan lambası söner.

Kapı kumanda fonksiyonu açık ve tüm kapılar kapalıyken aracın gücü "AÇIK (ON)" konumundan "KAPALI (OFF)" konumuna getirilirse ön tavan lambası bir süre yanıp ardından söner.

Kapı kumanda fonksiyonu açıkken aracın kilidi açılırsa ön tavan lambası yanar ve bir süre yanmaya devam eder.

**Arka tavan lambası\***



Arka tavan lambasının kaydırılması arka tavan lambasını açabilir veya kapatabilir.

◆ ON (AÇIK): açma

◆ OFF (KAPALI): kapatma

◆ DOOR (KAPI): kapı kumandası

◆ Aracın gücü "KAPALI (OFF)" veya "ACC" konumunda ve kapı kumandası fonksiyonu açıkken herhangi bir kapı açılırsa arka tavan lambası yanar. Kapı kapatıldıktan sonra arka tavan lambası bir süre yanıp ardından söner. Arka tavan lambası yanarken araç tamamen kilitlenir veya aracın gücü "AÇIK (ON)" konumuna getirilirse arka tavan lambası hemen söner.

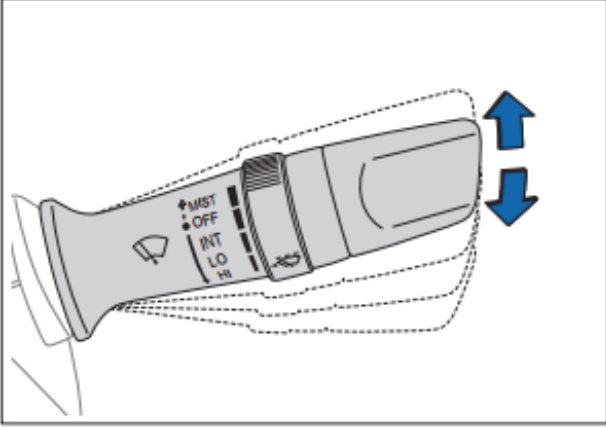
◆ Aracın gücü "AÇIK (ON)" konumunda ve kapı kumandası fonksiyonu açıkken herhangi bir kapı açılırsa arka tavan lambası yanar. Kapı kapatılınca arka tavan lambası söner.

◆ Kapı kumanda fonksiyonu açık ve tüm kapılar kapalıyken aracın gücü "AÇIK (ON)" konumundan "KAPALI (OFF)" konumuna getirilirse arka tavan lambası bir süre yanıp ardından söner.

◆ Kapı kumanda fonksiyonu açıkken aracın kilidi açılırsa arka tavan lambası yanar ve bir süre sonra söner.

## Silecek

### Ön silecek kumandası



Aracın gücü "AÇIK (ON)" konumundayken silecek kumanda anahtarı aşağıdaki gibi ilgili konuma ileri/geri çevrilir:

- MIST (SİS): çok az nem/yağış silme
- OFF (KAPALI): kapatma
- INT (FASILALI): aralıklı silme
- LO (YAVAŞ): yavaş silme
- HI (HIZLI): hızlı silme

#### MIST (SİS): çok az nem/yağış silme

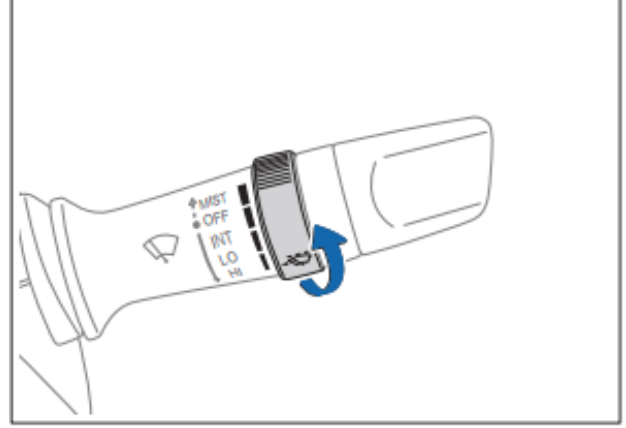
- ◆ Silecek kumanda düğmesi başlangıç konumundan sonuna kadar yukarı çekilirse ön silecek camı bir kez sildikten sonra durur.
- ◆ Silecek kumanda düğmesi başlangıç konumundan yukarı doğru bu konuma getirilir ve bu konumda tutulursa ön silecek camı belirli bir aralıkla yavaşça siler. Düğme bırakıldıktan sonra ise ön silecek camı silmeyi durdurur.

#### OFF (KAPALI): kapatma

Başlangıç konumudur, ön silecek kapalıdır.

#### INT (FASILALI): aralıklı silme

- ◆ Silecek kumanda düğmesi başlangıç konumundan aşağı doğru bu konuma getirilirse silecek aralıklı silme moduna girer.



- ◆ Aralıklı silme modundayken ayar düğmesini çevirerek sileceğin aralıklı silme süresini ayarlayabilirsiniz.

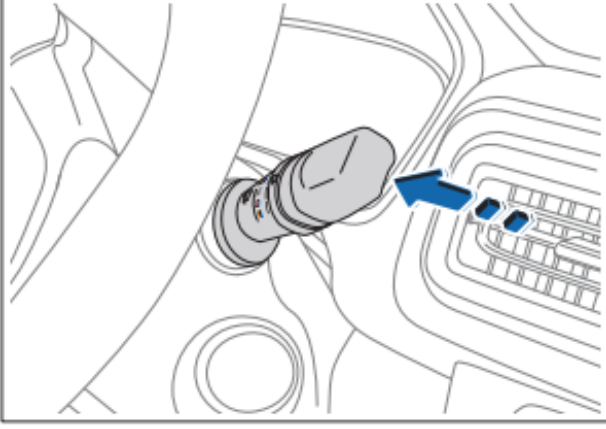
#### LO (YAVAŞ): yavaş silme

Silecek kumanda düğmesini başlangıç konumundan aşağı doğru bu konuma çekerseniz silecek düşük hızda çalışır.

#### HI (HIZLI): hızlı silme

Silecek kumanda düğmesini başlangıç konumundan aşağı doğru bu konuma çekerseniz silecek yüksek hızda çalışır.

## Ön cam yıkama kontrolü

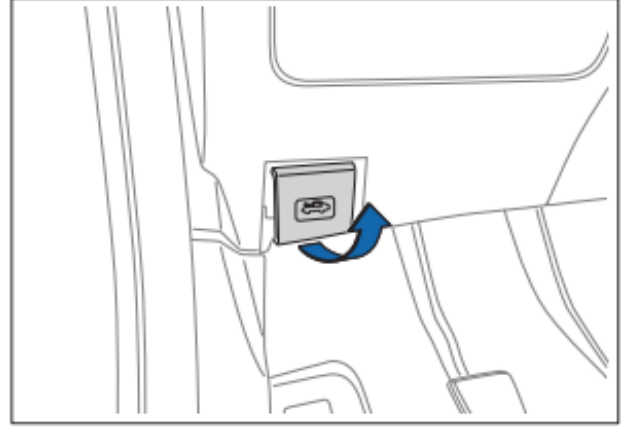


Silecek kumanda düğmesini direksiyona doğru çekin ve yakın bir konumda tutun. Ön cam yıkayıcı su püskürtür ve camı siler. Düğme bırakıldıktan sonra yıkayıcı su püskürtmeyi durdurur, silecek camı düşük hızda iki kez siler ve birkaç saniye sonra tekrar silip başlangıç konumuna döner.

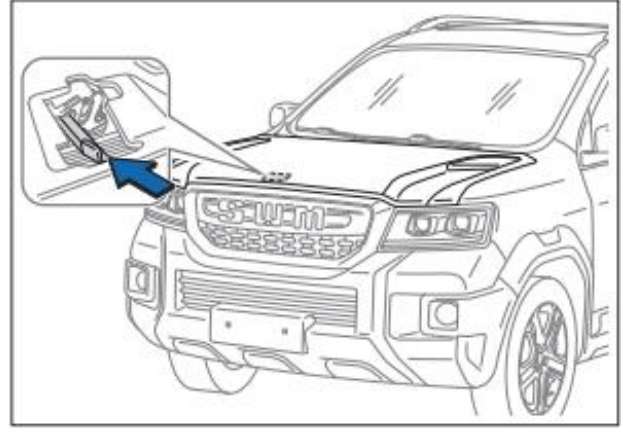
## Ön bölme kaputu

### Ön bölme kaputunun açılması ve kapatılması

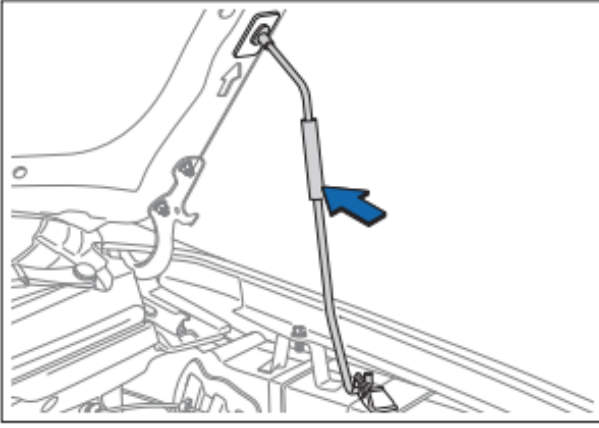
#### Ön bölme kaputunun açılması



1. Gösterge panelinin sol alt tarafındaki ön bölme kaputu kolunu yukarı çekin; ön bölme kaputu hafifçe yukarı açılır.



2. Ön bölme kaputunun kilidini açmak için ön bölme kaputu ile tampon arasındaki ikincil kilit açma kolunu hareket ettirin.



3. Ön bölme kaputunu yukarı kaldırın ve kaput çubuğuyla destekleyin.

#### Ön bölme kaputunun kapatılması

1. Ön bölme kaputunu hafifçe yukarı kaldırın.
2. Kaput çubuğunu çıkarıp yerine koyun.
3. Serbestçe aşağı inebilmesi için ön bölme kaputunu kilit mandalına doğru yaklaşık 30 cm gevşetin.
4. Ön bölme kaputunun kilitlendiğini teyit edin. Gerekliyse, yerine kilitlemek için ön bölme kaputunun kenarına basın.

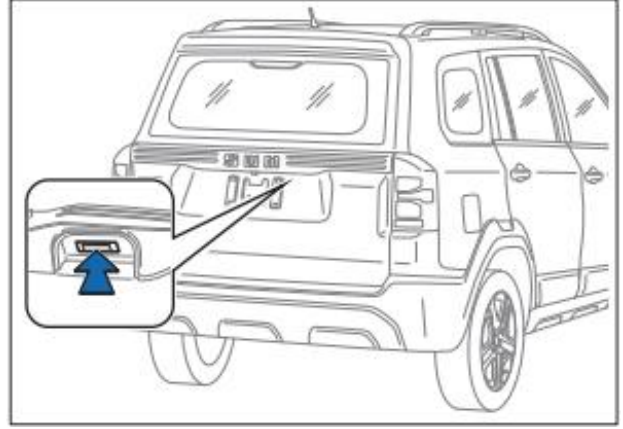
#### ⚠️ Uyarı

- ◆ Ön bölme kaputunu kapatmadan önce içeride hiçbir alet veya atık bez kalmadığından emin olun.
- ◆ Aracı sürmeye başlamadan önce ön bölme kaputunun tamamen kapatıldığından emin olun.

## Arka kapı

### Arka kapının açılması ve kapatılması

#### Arka kapının açılması



Aracın kilidi açıldıktan sonra arka kapı düğmesine basarak arka kapıyı açabilirsiniz.

#### ⚠️ Uyarı

- ◆ Aracı sürmeye başlamadan önce arka kapının tamamen kapalı olduğundan emin olun.

#### ⓘ Dikkat

- ◆ Arka kapıyı açmadan önce, arka kapıyı açmak için yeterli alan olduğundan emin olun.

#### Arka kapının kapatılması

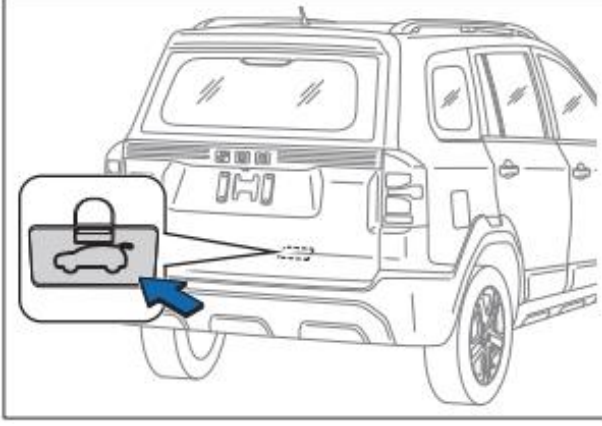
Arka kapıyı aşağı çekin ve tamamen kapatmak için hafifçe bastırın.



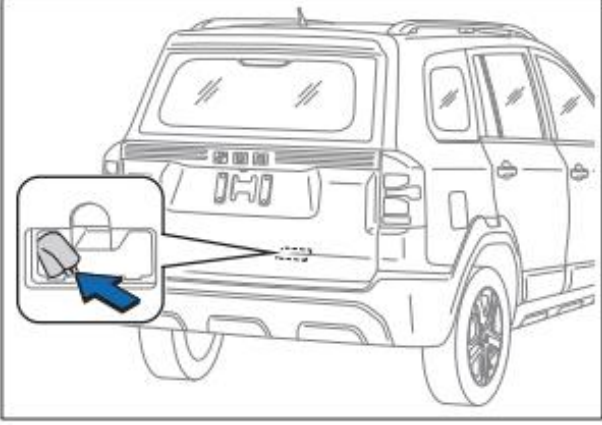
## Arka kapının acil durumda açılması

Acil bir durumda arka kapı normal bir şekilde açılmıyorsa şunları yaparak arka kapıyı açabilirsiniz:

1. Arka sıra koltuğu katlayın ve bagaj bölmesine girin.



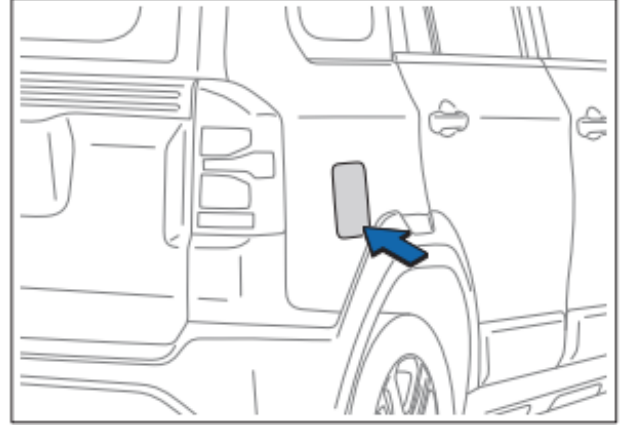
2. Acil durum kilidinin dekoratif kapağını çıkarın.



3. Acil durum kilit açma tırnağını çekin ve arka kapı açılana kadar arka kapıyı dışarı doğru itin.

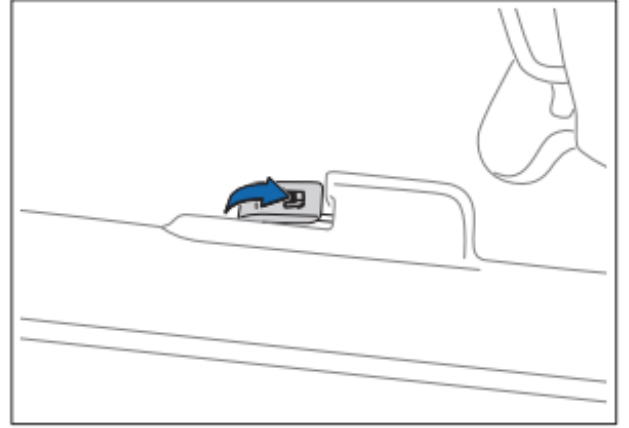
## Yakıt deposu kapağı

### Dolum ağız kapağının açılması ve kapatılması

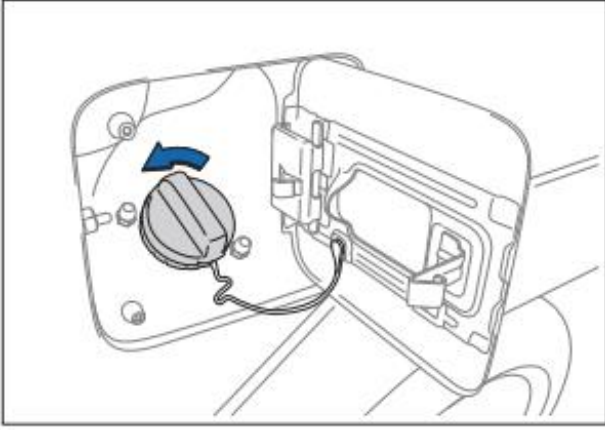


Yakıt dolum ağız aracın sağ arka kısmındadır.

### Dolum ağız kapağının açılması



1. Aracın gücü "OFF (KAPALI)" konumdayken sürücü koltuğunun sol alt tarafındaki dolum ağız kapağı kilit açma kolunu yukarı kaldırın; kapak hafifçe açılır.
2. Dolum ağız kapağını tamamen açın.

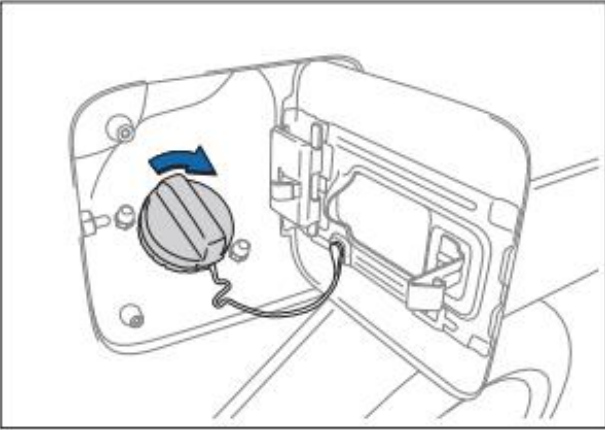


3. Kapağı yavaşça saat yönünün tersine çevirerek yerinden çıkarın.

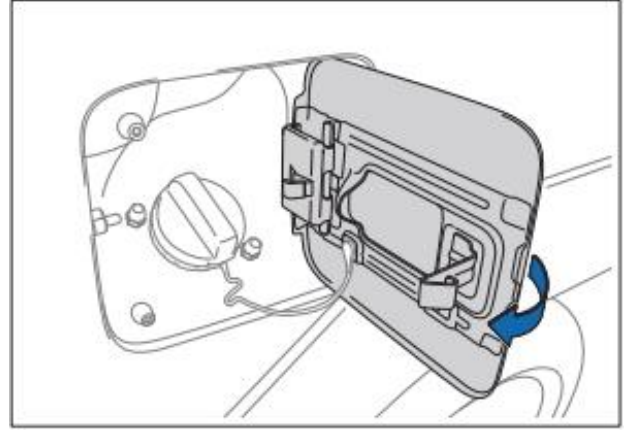
#### **⚠ Uyarı**

- ◆ Kapağı sıcak havalarda açarken yerinden çıkarmayın. Aksi takdirde, yakıt dolum ağzından basınçlı yakıt çıkabilir ve yaralanmaya neden olabilir.

#### **Dolum ağız kapağının kapatılması**



1. Kapağı yavaşça saat yönünde çevirerek sıkıca kapatın.



2. Yakıt deposu kapağını kapatın ve bastırarak sabitleyin.

#### **Yakıt Doldurma**

#### **⚠ Uyarı**

- ◆ Yangın riskini önlemek için yakıt ikmali sırasında alev ve kıvılcımlardan uzak durun.

#### **ⓘ Dikkat**

- ◆ Sadece belirtilen tipte yakıt doldurun.
- ◆ Aşırı miktarda yakıt doldurmayın. Aksi takdirde kanistere yakıt girebilir ve kanisterin hizmet ömrünü büyük ölçüde azaltabilir.

#### **ℹ Not**

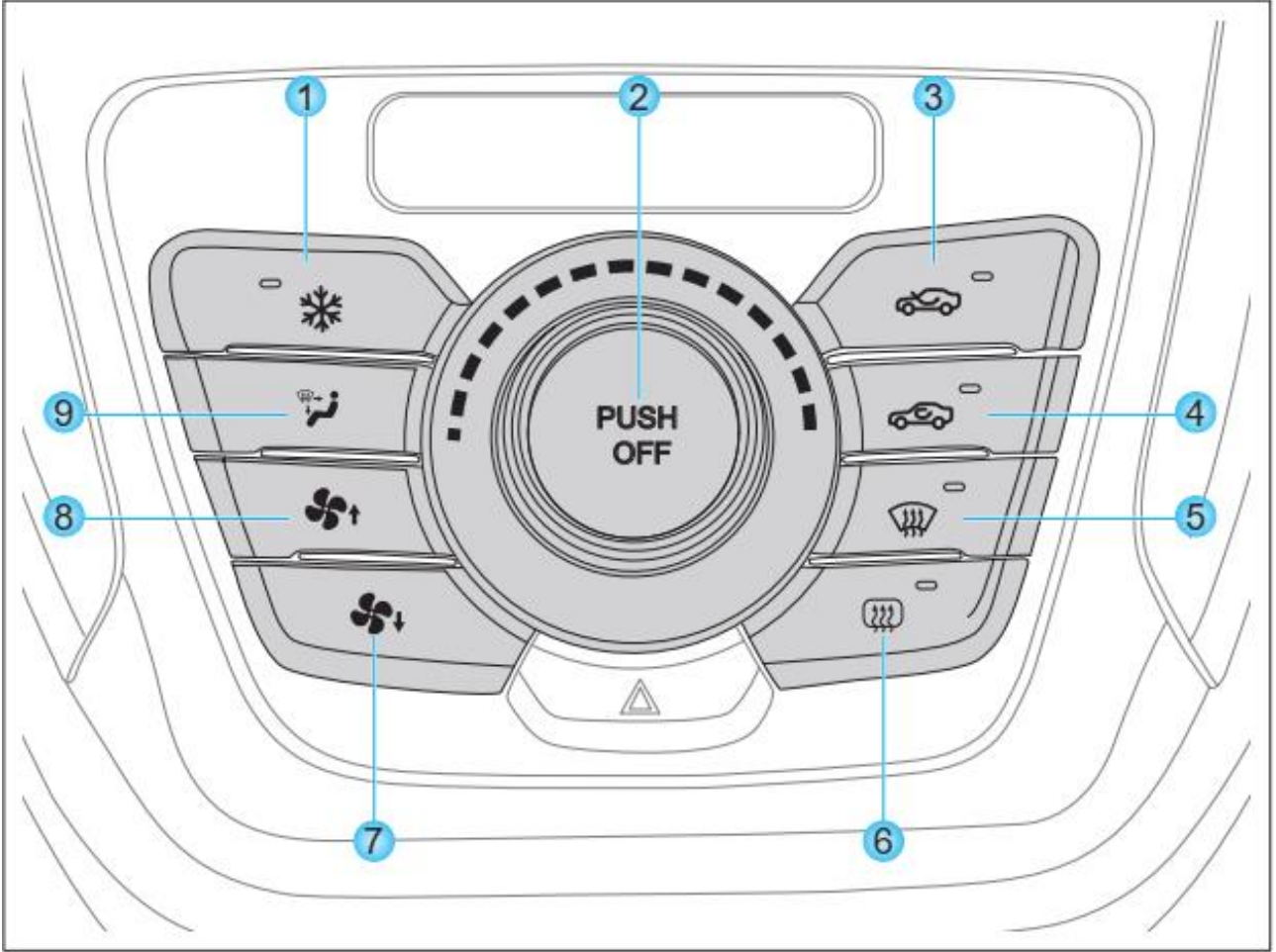
- ◆ Yakıt borusu için makul değiştirme süresi: 3 yıl/60.000 km (hangisi daha erken gerçekleşirse).

#### **♻ Çevre koruma**

- ◆ Yakıt çevreyi kirletebilir. Dökülen yakıt düzgün bir şekilde elleçlenip giderilmelidir.

# Klima

## Klima kontrol paneli



- |   |  |   |                                  |
|---|--|---|----------------------------------|
| ① | Klima soğutma tuşu                         | ⑥ | Dış dikiz aynası buz çözücü tuşu |
| ② | Sıcaklık kontrol düğmesi/Klima kapalı tuşu | ⑦ | Hava hacmi -                     |
| ③ | Dış sirkülasyon düğmesi                    | ⑧ | Hava hacmi +                     |
| ④ | İç sirkülasyon düğmesi                     | ⑨ | Hava modu tuşu                   |
| ⑤ | Ön buz çözme tuşu                          |   |                                  |

## **Dikkat**

Klima kokusu:

- ◆ Klima açıldığı anda üflenmiş havada nemli küf kokusu olabilir ve klimanın bu tür bir koku üretmesi normaldir. Klima kullanımı sırasında yoğunlaşan klima suyu kolayca evaporatöre yapışabilir ve nemlenen evaporatör filtrelenmemiş insan teri ile araçtaki dumanı kolayca emebilir. Evaporatördeki bu yoğunlaşma hava üfleme yoluyla kurutulamazsa koyu ve nemli evaporatör yüzeyi kolayca küflenebilir ve uzun süre fermente olduğu takdirde bu küf kokusu üretebilir.

Koku önleyici tedbirler:

- ◆ Filtre eleğini düzenli olarak kontrol edin, temizleyin veya yenisiyle değiştirin.
- ◆ Aracı park etmeden önce soğuk hava üflemeyi kapatın, araçta temiz hava dolaşmasını sağlayın ve aracı olabildiğince kuru tutun.
- ◆ Bölmedeki havayı temiz ve taze tutmaya çalışın.

Gerekli önlemler alındıktan sonra da hâlâ koku varsa, onarım yapılması için SWM MOTORS yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

## **Klima fonksiyonlarının tanıtımı**

### **Klima soğutma düğmesi**

Bu düğmeye basılınca düğme göstergesi açılır, klima kompresörü çalışır ve soğutma moduna girer.

### **Sıcaklık kontrol düğmesi/Klima kapatma düğmesi**

- ◆ Sıcaklık kontrol düğmesinin saat yönünde döndürülmesi sıcaklığı yükseltir, saat yönünün aksine döndürülmesi ise sıcaklığı düşürür.
- ◆ Klima çalışırken bu tuşa basılınca klima kapatılır.

### **Dış sirkülasyon düğmesi**

Bu düğmeye basılınca düğme göstergesi yanar ve hava modunu dış sirkülasyona geçirir.

### **İç sirkülasyon düğmesi**

Bu düğmeye basılınca düğme göstergesi yanar ve hava modunu iç sirkülasyona geçirir.

## **Not**

- ◆ Tozlu yollar, şantiyeler veya şiddetli yağış gibi zorlu ortam koşullarında tüm camları kapatın ve iç sirkülasyon modunu etkinleştirin. Ortam koşulları iyileştikten sonra, aracın içindeki havayı tazelemek için dış sirkülasyon modunu etkinleştirin.

### **Ön buz çözme tuşu**

Bu düğmeye basılınca düğme göstergesi yanar ve hava akışı ön camın hava çıkışına yönlendirilir.

### **Dış dikiz aynası buz çözücü tuşu**

- ◆ Düğmeye basılınca düğme göstergesi yanar ve dış dikiz aynasının buz çözme fonksiyonu etkinleştirilir.

- ◆ Arka buz çözücü açıksa, başka bir işlem yapılmadığı takdirde bu fonksiyon 15 dakika sonra kapatılır.

#### ⚠ Uyarı

- ◆ Dış dikiz aynası buz çözme fonksiyonu etkinleştirildikten sonra dış dikiz aynaları ısıtılır. Bu sırada aynalara dokunmayın. Elleriniz yanabilir.


#### Hava hacmi -

Düğmeye basılınca hava hacmi azaltılır.

#### Hava hacmi +

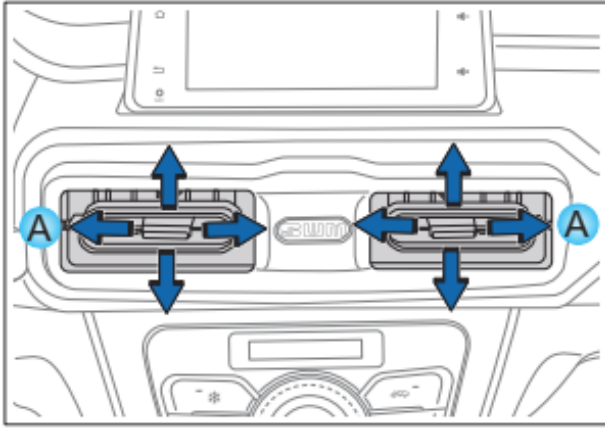
Düğmeye basılınca hava hacmi artırılır.

#### Hava modu tuşu

Bu düğmeye basılınca hava modu  arasında değiştirilir.

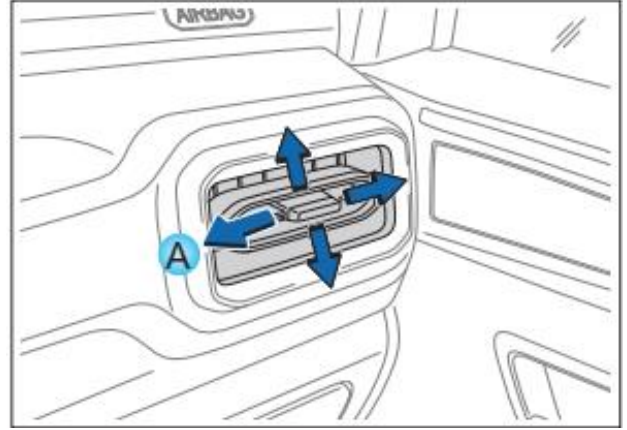
#### Hava çıkışı

##### Ön koltuk sırası için merkezi hava çıkışı



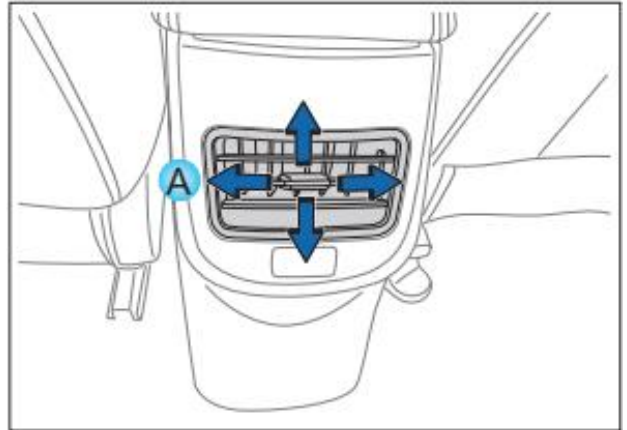
- ◆ Hava çıkışının ortasındaki sürgüyü hareket ettirerek hava akış açısını ayarlayabilirsiniz.
- ◆ Ayar sürgüsünü A oku yönünde aşağı kaydırarak hava çıkışını kapatabilirsiniz.

##### Ön koltuk sırası için yan hava çıkışı



- ◆ Hava çıkışının ortasındaki sürgüyü hareket ettirerek hava akış açısını ayarlayabilirsiniz.
- ◆ Ayar sürgüsünü A oku yönünde aşağı kaydırarak hava çıkışını kapatabilirsiniz.

##### Arka koltuk sırası için hava çıkışı



- ◆ Hava çıkışının ortasındaki sürgüyü hareket ettirerek hava akış açısını ayarlayabilirsiniz.
- ◆ Ayar sürgüsünü A oku yönünde aşağı kaydırarak hava çıkışını kapatabilirsiniz.

## Emniyet kemeri

### Emniyet kemerinin koruyucu etkisi

Emniyet kemeri olası bir kaza durumunda sürücüyü ve yolcuları uygun pozisyonlarda tutabilir, hareket etme kuvvetlerini yavaşlatabilir, araçtan dışarı fırlamalarını önleyebilir ve hava yastıklarının en etkin biçimde görev yapmalarını sağlayarak darbelere bağlı yaralanmaları en aza indirebilir.

#### Uyarı

- ◆ Düşük hızlardaki kazalarda bile insanlara büyük bir kuvvet uygulanabildiği için sürücü ve yolcular vücutlarını elleriyle kontrol edemezler. Emniyet kemeri takmamış sürücü ve yolcular araçtan dışarı fırlayabilir ve/veya araçtaki nesnelere kendilerine çarpması sonucu ağır yaralanabilirler.
- ◆ Diğer yolcular da emniyet kemerini doğru takmalıdır. Aksi takdirde bir kaza durumunda araçtan dışarı fırlayabilirler. Kendilerinin yaralanmasına ek olarak araçtaki diğer yolcuları da tehlikeye atabilirler.

## Doğru oturma biçimi

### Sürücü için doğru oturma biçimi

Doğru oturma biçimi hem güvenli hem de daha az yorucu bir sürüş için çok önemlidir.

Gerek sürücü ve yolcuların güvenliğini sağlamak gerekse de kaza riskini azaltmak için sürücünün aşağıda anlatıldığı gibi bir oturma biçimi ayarlaması önerilir:

- ◆ Sürücü koltuğunu, hem pedalları hem de kontrol anahtarlarını etkin bir şekilde işletebileceğiniz biçimde ayarlayın.
- ◆ Sürücü koltuğunun sırtlığını, vücudunuzun arka kısmı sırtlığa tam oturacak biçimde ayarlayın.
- ◆ Sürücü koltuğunun başlığını, kafanız koltuk başlığının tam ortasında duracak biçimde ayarlayın.
- ◆ Direksiyon konumunu, direksiyondan yeterince uzakta olacağımız biçimde ayarlayın.
- ◆ Kemerinizi doğru bağlayın.

### Ön yolcu için doğru oturma biçimleri

Ön yolcunun güvenliğini sağlamak ve kaza riskini azaltmak için ön yolcunun aşağıda anlatıldığı gibi bir oturma biçimi ayarlaması önerilir:

- ◆ Ön yolcu koltuğunu, ön yolcunun gösterge panelinden yeterince uzakta olacağı biçimde ayarlayın.
- ◆ Ön yolcu koltuğunun sırtlığını, ön yolcunun vücudunun arka kısmı sırtlığa tam oturacak biçimde ayarlayın.
- ◆ Ön yolcu koltuğunun başlığını, ön yolcunun kafası koltuk başlığının tam ortasında duracak biçimde ayarlayın.
- ◆ Kemerinizi doğru bağlayın.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Sürüş sırasında ön yolcu ayaklarını gösterge panelinin altındaki alanda tutmalıdır. Ayaklarınızı gösterge paneline koymayın, vücudunuzun herhangi bir kısmını camdan dışarı çıkarmayın veya koltukta bağdaş kurmayın; aksi takdirde ani bir frenleme veya olası bir kaza durumunda ağır yaralanabilirsiniz.

### Diğer yolcular için doğru oturma biçimleri

Diğer yolcuların güvenliğini sağlamak ve kaza riskini azaltmak için diğer yolcuların aşağıda anlatıldığı gibi bir oturma biçimi ayarlamaları önerilir:

- ◆ Yolcu koltuğunun başlığını, yolcunun kafası koltuk başlığının tam ortasında duracak biçimde ayarlayın.
- ◆ Koltukta, sırtınız koltuk sırtlığına tam oturacak biçimde dik oturun.
- ◆ Kemerinizi doğru bağlayın.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Sürüş sırasında ön yolcu ayaklarını koltuğun önündeki ayak bölmesinde tutmalıdır. Vücudunuzun herhangi bir kısmını camdan dışarı çıkarmayın veya koltukta bağdaş kurmayın; aksi takdirde ani bir frenleme veya olası bir kaza durumunda ağır yaralanabilirsiniz.
- ◆ Orta sıradaki çocuk koltuğuna uygun bir çocuk koruma cihazı takılmalıdır.

## Emniyet kemerinin doğru kullanımı

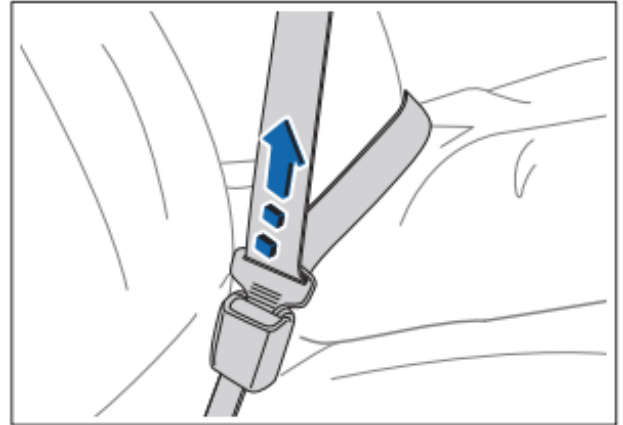
### Emniyet kemerinin doğru kullanımı

Araçtaki tüm koltuklarda üç noktalı emniyet kemerleri bulunur. Emniyet kemerini doğru kullanmak için şunlara uyun:

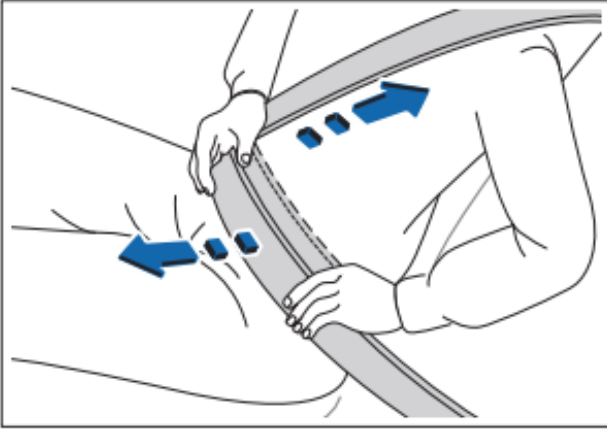
1. Doğru oturma biçimini ayarlayın.



2. Emniyet kemerini, kemer toplayıcıdan yavaşça çekin. Emniyet kemerini göğsünüzün ve belinizin etrafına yerleştirin. Kemer dilini kemer tokasına sokun. Bir "tıklama" sesi, dilin ve emniyet kemerinin sıkıca kilitlendiği anlamına gelir.



3. Emniyet kemerini ters yönde çekin ve yerine tam kilitlendiğinden emin olun.



4. Üç noktalı emniyet kemerinin konumunu ayarlayın.

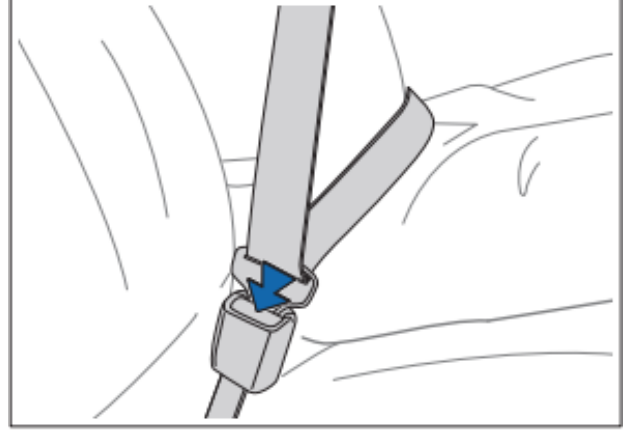
Emniyet kemerinin omuz bandını, omzunuzdan çapraz geçecek biçimde gerin. Kemeri boynunuza dolamayın veya omzunuza sarmayın.

Emniyet kemerinin bel bandını, mümkün olan en alçak noktadan belinize sarın.

**⚠ Uyarı**

- ◆ Emniyet kemeri bel bandının çok sıkı veya çok gevşek olması bir çarpışma veya kaza durumunda vücudun kayması sonucu ağır yaralanma ve hatta ölüme yol açabilir.

**Emniyet kemerini çıkarma**



1. Emniyet kemerini tutun ve kemer tokasının yanındaki kırmızı düğmeye basın; dil otomatik olarak boşa çıkar.
2. Emniyet kemerini yavaşça kemer toplayıcının içine bırakın.

**⚠ Uyarı**

- ◆ Bir kaza durumunda ağır yaralanmaların önlenmesi amacıyla, araç hareket halindeyken ve tamamen park edilmeden önce emniyet kemerinin çıkarılması yasaktır.

**ⓘ Dikkat**

- ◆ Emniyet kemerinin düzgün toplanabildiğini teyit edin. Düzgün toplanamıyor ise sonuna kadar dışarı çekin ve bir bozulma veya düğümlenme olup olmadığını kontrol edin.



## Emniyet kemeri sistemini kontrol edin

Emniyet kemeri sistemini düzenli olarak kontrol edin:

- ◆ Emniyet kemeri açma göstergesinin, emniyet kemerinin, tokenın, dilin, toplayıcının ve sabitleme cihazının sorunsuz çalışıp çalışmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- ◆ Emniyet kemeri sisteminin gevşek veya hasarlı olup olmadığını kontrol edin, sorunsuz çalışmasını etkileyebilecek herhangi bir parça olup olmadığını inceleyin.
- ◆ Emniyet kemeri çatlamış veya çok aşınmışsa derhal yenisiyle değiştirin.
- ◆ Emniyet kemerini temiz ve kuru tutun.

## Emniyet kemeri parça değişimi

- ◆ Emniyet kemeri sistemi normal çalışmıyorsa, onarım ve değiştirme işleri için derhal SWM yetkili servisine başvurmanız önerilir. Emniyet kemeri onarılmadan o kemerin koltuğunu kullanmayın.
- ◆ Ciddi bir kaza yaşandığı takdirde, belirgin bir hasar olmasa bile emniyet sistemi detaylıca kontrol edilmeli ve gerekiyorsa emniyet kemeri, koltuk tertibatıyla birlikte değiştirilmelidir.

## Hava yastığı

- ◆ Hava yastığı emniyet kemerinin yerini alamaz. Aracın pasif güvenlik koruma sisteminin bir parçasıdır. Emniyet kemerini "destekleyici" niteliktedir. Sadece emniyet kemeri takıldığı takdirde maksimum koruma sağlayabilir.
- ◆ Devreye giren yardımcı hava yastıklarının koruma işlevlerini tam olarak yerine getirebilmeleri için sürücü ve yolcular kemerlerini doğru takmalı, koltukta düzgün oturmalı ve varsa araçtaki çocuğu koruyacak uygun bir çocuk koruma donanımı kullanılmalıdır.
- ◆ Hava yastıkları ilgili modele özel geliştirilmiş ve uyumlu hâle getirilmiştir. Farklı üreticilere ait süspansiyon, lastik, tampon, şasi ve yedek parçalarının sonradan takılması hava yastığının işlevlerini olumsuz etkileyebilir. Hava yastığının herhangi bir kısmı başka bir araçta kullanılamaz, aksi takdirde hava yastığı devre dışı kalabilir ve bu da yaralanmalara neden olabilir.

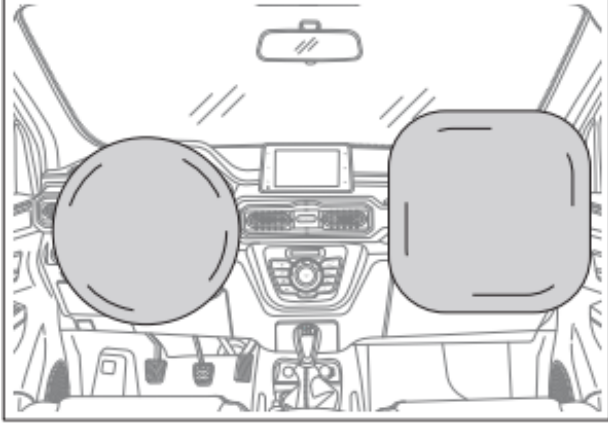
### ⚠ Uyarı

- ◆ Bir çarpışma durumunda hava yastığı son derece kısa sürede açılır. Bu nedenle, ağır yaralanmalardan kaçınmak için hem sürücü hem de yolcular koltuklarında doğru oturmalıdır. Ani bir frenleme durumunda, emniyet kemerini takmayanlar hava yastığının açılma alanına fırlayabilir. Hızla açılan hava yastığı sürücü veya yolcunun yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.
- ◆ Hava yastığının çalışma alanına hiçbir şey koymayın, takmayın veya yapıştırmayın, aksi takdirde kaza anında hava yastığı açılınca yaralanma riski artar.

### ⚠ Uyarı (devamı)

- ◆ Sürüş sırasında yolcu ile hava yastığı arasında başka bir yolcu (çocuk), evcil hayvan veya eşya bulunmasına izin vermeyin.

### Hava yastıklarının yerleri



- ◆ Sürücü ön hava yastığı direksiyona, ön yolcu hava yastığı ise gösterge paneline monte edilmiştir. Hem direksiyon hem de gösterge paneli "AIRBAG (HAVA YASTIĞI)" ifadeleriyle işaretlenmiştir.
- ◆ Ön hava yastığının açılma koşullarını karşılayan bir önden çarpışma yaşanırsa ön hava yastıkları sürücü ve ön yolcunun kafası ile göğsünü korumak üzere açılacaktır.

### Hava yastığının açılması

Hava yastığının temel açılma kriteri çarpışmanın hızı ve açısı olmakla birlikte, kazanın türü, engeller ve diğer faktörlerle de önemli kriterlerdir.

### Hava yastığının açılma koşulu

- ◆ Genel bir kriter olarak araç hızının 50 km/s'den yüksek olması gerekse de, temel belirleyici faktör çarpışma sırasındaki ivmelenmedir.
- ◆ İleri yönde sürüş.
- ◆ Çarpılan nesne: sert duvar veya bariyer.
- ◆ Açılma süresi: Çarpışmadan sonraki onlarca milisaniye içinde.
- ◆ Çarpılan nesnenin sertliği: Aracın 50 km/s hızla giderken duvara çarpmasının yaratacağı etki, aynı hızla kuma çarpmasına kıyasla oldukça farklıdır. Dolayısıyla 50 km/s sadece göreceli bir hızdır ve hava yastığı yalnızca gerçek çarpışma koşulları karşıladığında otomatik açılır.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Emniyet kemerinin doğru takılmış olması hava yastığının açılması için önemli bir ön koşuldur.

### Hava yastığının açılabileceği durumlar

- ◆ Araç tabanının şu tür şiddetli çarpmalara maruz kalması:
  - Aracın yoldaki bir tümseğe çarpması.
  - Aracın derin bir çukur veya hendeğe düşmesi ya da üzerinden geçmesi.
  - Aracın basamaklardan geçip yol yüzeyine çarpması veya düşmesi.
- ◆ Araca yandan ve arkadan çarpılması.
- ◆ Aracın 90° veya 180° devrilmesi.

### **Hava yastığının açılmayabileceği durumlar**

- ◆ Aracın şu tür şiddetli çarpmalara maruz kalması:  
Aracın 23 km/s'den düşük bir hızla beton duvara önden çarpması.  
Aracın 32 km/s'den düşük bir hızla elektrik direği veya ağaç gibi küçük çaplı nesnelere önden çarpması.
- ◆ Aracın park etme sırasında kendisiyle aynı ağırlıkta bir araca önden çarpması.
- ◆ Araç bir kamyonu arkadan çarptığında kamyonun kapalı kasasının altına girerse çarpışmanın şiddeti zayıflar.
- ◆ Çarpışma açısı ve yönü nedeniyle, hava yastığı bazen yüksek araç hızında bile açılmayabilir.

### **Yardımcı hava yastığı sisteminin (SRS) kontrol edilmesi**

Yardımcı hava yastığı sistemini düzenli olarak kontrol edin:

- ◆ Hava yastığı arıza göstergesinin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- ◆ Hava yastığının bulunduğu yerde çizik, çatlak ve başka hasarlar olup olmadığını kontrol edin.
- ◆ Hava yastığının açılacağı alana başka nesnelere yerleştirilmediğini, monte edilmediğini veya yapıştırılmadığını teyit edin.

### **SRS parçalarının değiştirilmesi**

- ◆ SRS normal çalışmazsa bir çarpışma durumunda sürücüyü ve yolcuları koruyamaz, bu da ağır yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. SRS'nin bir çarpışma anında düzgün açılabilmesi için hava yastığı düzenli olarak kontrol edilmeli, gerekiyorsa değiştirilmelidir.
- ◆ Çarpışmalı kaza yapmış bir aracın SRS sistemi değiştirilmelidir.

### **Aracın elden çıkarılması veya bertaraf edilmesi**

- ◆ Aracınızı satarken veya devrederken, aracın yeni sahibinin araçtaki hava yastığı ve SRS'nin değiştirme tarihini bildiğinden emin olun.
- ◆ Araç hurdaya çıkarılacaksa, açılmamış hava yastığı potansiyel olarak tehlikelidir. Bu nedenle, araç hurdaya çıkarılmadan önce profesyoneller tarafından özel bir ortamda güvenli bir şekilde açılmalıdır.

## Çocuk koruma donanımı

### Çocuk güvenliğine ilişkin talimatlar

Yetişkinlerin aksine çocukların kemik ve kasları henüz tam olarak gelişmediğinden, çocuklar kazalarda daha savunmasızdır. Yaralanma riskini azaltmak için profesyonel bir çocuk koltuğu sağlanmalıdır.



Ön hava yastığının yaratabileceği riski ön yolcuya hatırlatmak amacıyla güneşliğin üzerinde bir uyarı etiketi vardır. Lütfen bu talimatları okuyun ve uygulayın.

#### ⚠ Uyarı

- ◆ Ön hava yastığının (etkinleştirilmiş ise) koruyacağı koltuğa, arkaya doğru bakan bir çocuk koltuğu yerleştirmeyin.
- ◆ Bir çocuk koruma donanımı kullanacağınız zaman, söz konusu donanımı üreticinin verdiği montaj talimatlarına göre monte etmeniz gerekir. Çocuk koruma donanımı doğru monte edilemezse, olası bir ani frenleme, keskin viraj veya kaza durumunda çocuk ağır yaralanabilir, hatta ölebilir.
- ◆ Çocuğu elle tutmaya çalışmak çocuk koruma donanımının yerini tutamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da yolcu veya sürücü bölmesinden araç dışına fırlayabilir.

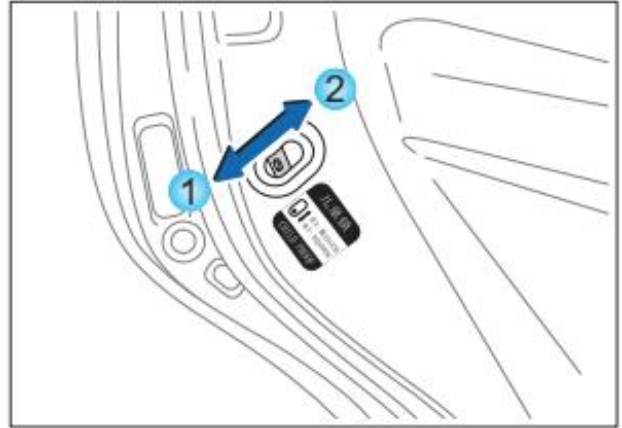
#### ⚠ Uyarı (devamı)

- ◆ Etkin bir koruma sağlanabilmesi için, çocuğu gerektiği gibi kavrayıp koruyacak şekilde çocuğun boyuna ve kilosuna uygun bir çocuk koltuğu, emniyet kemeri ve çocuk koruma donanımı kullanılmalıdır.

#### ⓘ Not

- ◆ Çocuk koltuğu oldukça kısıtlayıcıdır ve vücudu sarar. Bu nedenle, çocuğun erken yaşlardan itibaren çocuk koltuğunu benimsemesi ve buna alışması amacıyla doğduğu günden itibaren çocuk koltuğu kullanılmalıdır.

### Çocuk kilidi



- ◆ Çocuk kilidi, arka sıra koltuktaki çocuğun arka kapıyı yanlışlıkla açmasını önlemek için tasarlanmıştır. Hem sol hem de sağ arka kapıların yanlarında çocuk kilitleme bulunur.

① UNLOCK (KİLİT AÇ)

② LOCK (KİLİTLE)

- ◆ Çocuk kilidi kilitlendiğinde ② kapı içeriden açılmaz, sadece dış kapı koluyla açılabilir.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Orta sıra koltukta çocuk varsa, sürüşe başlamadan önce çocuk kilidinin 'kilitli' konumda olduğunu teyit edin.

### ⓘ Dikkat

- ◆ Çocuk kilidi etkinleştirildikten sonra kapı iç mandalı zorla çekilmeye çalışılmamalıdır.

## Çocuk koltuğu sınıflandırılması

### Bebek koltuğu

- ◆ Bebek koltukları, 0/0+ yaş grubuna yönelik çocuk koltuklarını ifade eder.
- ◆ 2 yaşından küçük ve 13 kg'dan zayıf bebekler, yatma konumuna ayarlanabilen bir bebek koltuğuna yerleştirilmelidir.

### Bebek koltuğu

- ◆ Bebek ve büyük bebek koltukları, I grubu bebeklere yönelik çocuk koltuklarını ifade eder.
- ◆ 4 yaşından küçük ve 9 ila 18 kg ağırlığında bir çocuk, emniyet kemeriyle donatılmış öne bakan veya bir bebek/büyük bebek koltuğuna yerleştirilmelidir.

### Yükseltici çocuk koltuğu

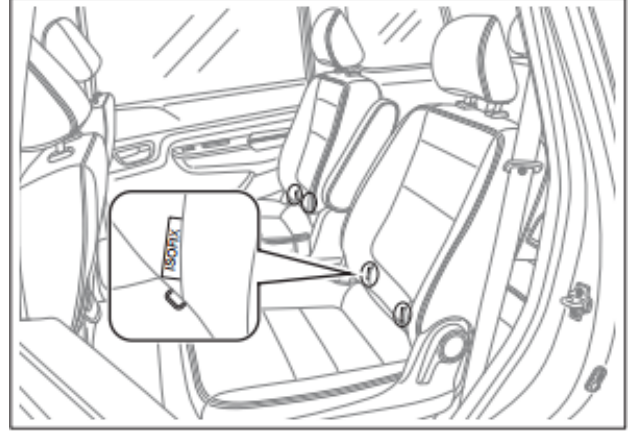
- ◆ Yükseltici çocuk koltukları, II ve III çocuk grubuna yönelik çocuk koltuklarını ifade eder.
- ◆ 12 yaşından küçük ve 15 ila 36 kg ağırlığında bir çocuk, üç noktalı emniyet kemeriyle donatılmış bir yükseltici çocuk koltuğuna yerleştirilmelidir.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Çocuğunuz için mutlaka uygun bir çocuk koltuğu seçin.
- ◆ Çocuğunuz çocuk koltuğu kullanamayacak kadar büyükse çocuğu arka sıra koltuğa oturtup emniyetini bağlayın.

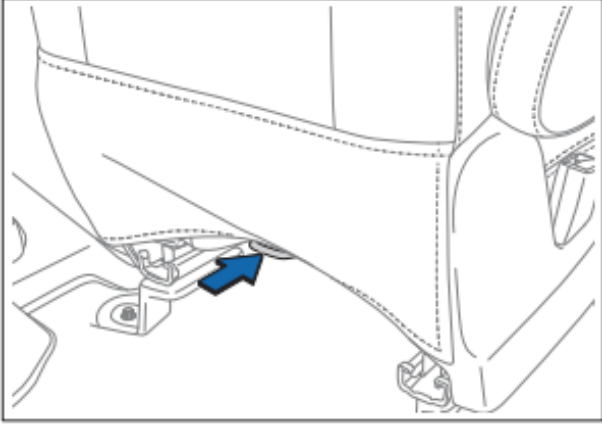
## Çocuk koltuğunun takılması

### ISOFIX çocuk koruma donanımı



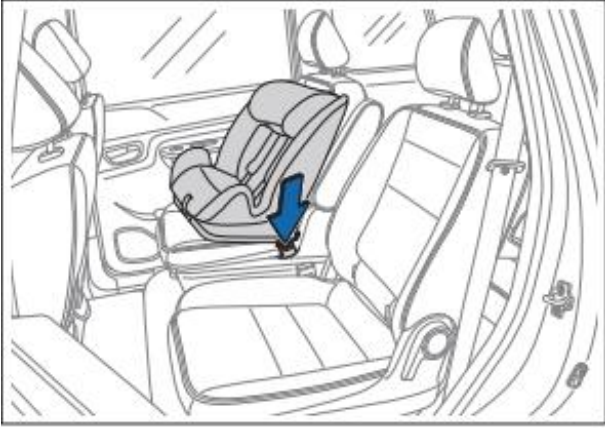
- ◆ ISOFIX arayüzü, çocuk koltuğuna sıkıca bağlanabilen sabit bir arayüzdür.
- ◆ ISOFIX sabitleme arayüzü, orta sıra koltuk minderinin arasında bulunur.

## LATCH çocuk koruma donanımı



- ◆ LATCH arayüzü, çocuk koltuğuna esnek bir şekilde bağlanabilen sabit bir arayüzdür.
- ◆ LATCH sabitleme arayüzü, orta sıra koltuk sırtlığının altında bulunur.

## Çocuk koltuğunun emniyet kemeriyle takılması



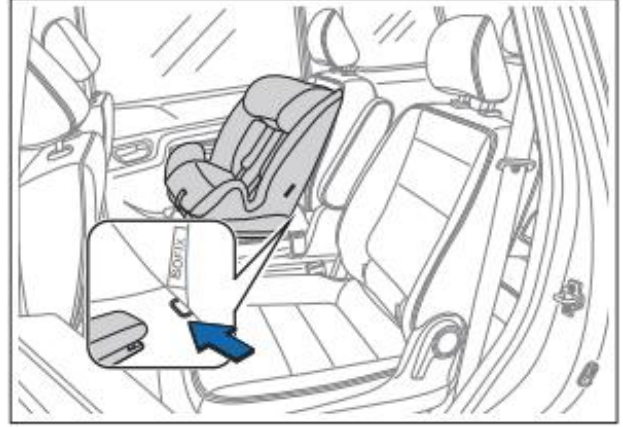
1. Emniyet kemerini çekin, doğru yolu izleyerek çocuk koltuğuna takın, kemerin dilini kemer tokasına takın ve yerine sıkıca kilitlendiği ile emniyet kemerinin bükülmediğini teyit edin.
2. Koltuğa yerleştirilen çocuk koltuğuna bastırın ve emniyet kemerini geri çekip sıkın. Kemerin gevşek olmadığından emin olun.
3. Çocuk koltuğunu farklı yönlere doğru itip çekerek güvenli bir şekilde sabitlendiğini teyit edin.

## ⚠ Uyarı

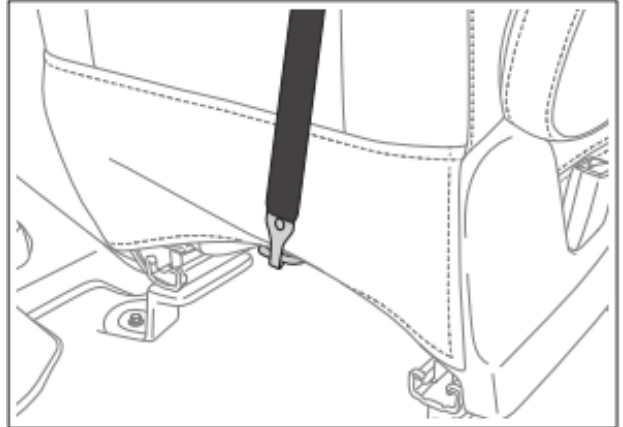
- ◆ Çocuk koltuğu çocuğun yaşı ile vücut şekline göre seçilmeli ve orta sıra koltuklara takılmalıdır.

## Çocuk koltuğunun ISOFIX/LATCH ile takılması

1. Ön sıra koltuğu en ön konuma kaydırın.



2. Çocuk koltuğunun alt kilitleme mekanizmasını ve orta sıra koltuğun iki ISOFIX sabitleme noktasını doğru biçimde sabitleyin.



3. Çocuk koltuğunun üst kayışını koltuk başlığından geçirin, ilgili LATCH arayüzüne sabitleyin ve üst kayışı sıkın. Kayışı bükmemeye dikkat edin.
4. Çocuk koltuğunu hafifçe sallayarak yerine sıkıca sabitlendiğini teyit edin.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Çocuk koruma donanımını takarken ön sıra koltuğun kilitleme mekanizmasını engellemeyin/bozmayın, aksi takdirde ani frenleme veya çarpışma sırasında çocuk veya ön yolcu ağır yaralanabilir ve hatta ölebilir.
- ◆ Üst kayışı sabitlemek için koltuk başlığını yukarı kaldırıp üst kayışı koltuk başlığının altından geçirmeniz daha iyi olacaktır. Taktıktan sonra koltuk başlığını indirmeyin, aksi takdirde koltuk başlığı üst kayışa temas edip gevşemesine neden olabilir, bu da olası bir kaza durumunda çocuk koltuğunun dönmesine yol açarak ağır yaralanma ve hatta ölüme neden olabilir.

### 📌 Not

- ◆ Yukarıdaki çocuk koltuğu takma yöntemi genel çocuk koltuklarına yöneliktir. Seçtiğiniz özel bir çocuk koltuğu için geçerli olmayabilir. Satın aldığımız çocuk koltuğunu, koltukla birlikte verilen Montaj Kılavuzuna ve Önlemlere göre takın.

## Çocuk koltuğunun uygulanabilirliği

### Çocuk koltuğunun uygulanabilirliği hakkında bilgi

Çocuk emniyet sisteminin çeşitli konumlara uygulanabilirliği hakkında bilgi

- ◆ Beş kişilik

Kalite grubu	Konum		
	Ön yolcu tarafı	Orta sıranın merkezi	Orta sıranın dış kısmı
Grup 0 (0-10 kg)	X	X	U
Grup 0+ (0-13kg)	X	X	U
Grup I (9-18 kg)	X	X	U/UF
Grup II (15-25 kg)	X	X	UF
Grup III (22-36 kg)	X	X	UF

- ◆ Yedi kişilik

Kalite grubu	Konum				
	Ön yolcu tarafı	Orta sıranın dış kısmı	Arka sıranın merkezi	Arka sıranın sol tarafı	Arka sıranın sağ tarafı
Grup 0 (0-10 kg)	X	U	X	X	X
Grup 0+ (0-13kg)	X	U	X	X	X
Grup I (9-18 kg)	X	U/UF	X	X	X
Grup II (15-25 kg)	X	UF	X	X	X
Grup III (22-36 kg)	X	UF	X	X	X

Dikkat: Yukarıdaki tabloda bulunan harflerin anlamları:

U = Bu kalite grubu tarafından onaylanmış genel çocuk emniyet sistemi için uygulanabilir.

UF = Bu kalite grubu tarafından onaylanmış genel ön çocuk emniyet sistemi için uygulanabilir.

X = Koltuk, bu kalite grubundaki çocuk emniyet sistemi için uygulanamaz.

ISOFIX çocuk emniyet sisteminin çeşitli ISOFIX konumlarına uygulanabilirliği hakkında bilgi

Kalite grubu	Boyut türü	ISOFIX'in araç üzerindeki yeri
		Orta sıranın dış kısmı
Grup 0 (0-10 kg)	F-ISO/L1	X
	G-ISO/L2	X

Kalite grubu	Boyut türü	ISOFIX'in araç üzerindeki yeri
		Orta sıranın dış kısmı
	E-ISO/R1	IL
Grup 0+ (0-13kg)	C-ISO/R3	IL
	D-ISO/R2	IL
	E-ISO/R1	IL
Grup I (9-18 kg)	A-ISO/F3	IUF
	B-ISO/F2	IUF
	B1-ISO/F2X	IUF
	C-ISO/R3	IL
	D-ISO/R2	IL

Dikkat: Yukarıdaki tabloda bulunan harflerin anlamları:

IUF = Bu kalite grubu tarafından onaylanmış ISOFIX genel ön çocuk emniyet sistemi için uygulanabilir.

IL = Önerilen ISOFIX çocuk emniyet sistemi için uygulanabilir.

X = ISOFIX, bu kalite grubundaki ve/veya boyut türündeki ISOFIX çocuk emniyet sistemi için uygulanamaz.



## Sürüş özellikleri

### Sürüş öncesi kontroller

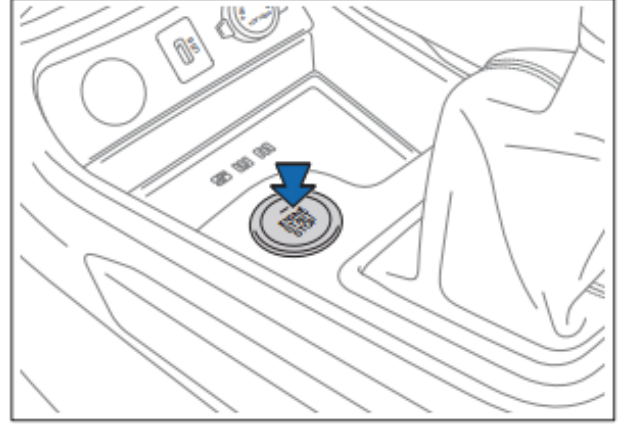
Sürüşten önce şunları kontrol etmeniz önerilir:

- ◆ Lastikleri kontrol edin ve lastiklerde hasar, yetersiz hava basıncı, dişlerde yabancı madde vb. olmadığından emin olun.
- ◆ Lambaları, camları ve dikiz aynalarını kontrol edin, temiz tutun, üzerini engellemeyin.
- ◆ Ön/arka silecekleri kontrol edin ve sorunsuz çalıştılarından emin olun.
- ◆ Aracın altını kontrol edin ve sıvı sızıntısı olmadığından emin olun (Klima çalışınca su damlaması normaldir).
- ◆ Aracın etrafını kontrol edin ve hiçbir engel olmadığından emin olun.
- ◆ Yakıt göstergesindeki bilgileri inceleyin ve yeterli yakıt olduğundan emin olun.
- ◆ Gösterge tablosunu inceleyin ve tüm göstergelerin bilgileri sorunsuz görüntülediğini teyit edin.
- ◆ Emniyet kemerini kontrol edin ve sorunsuz kullanılabildiğinden emin olun.

## Çalıştırma

### Güç modu anahtarı

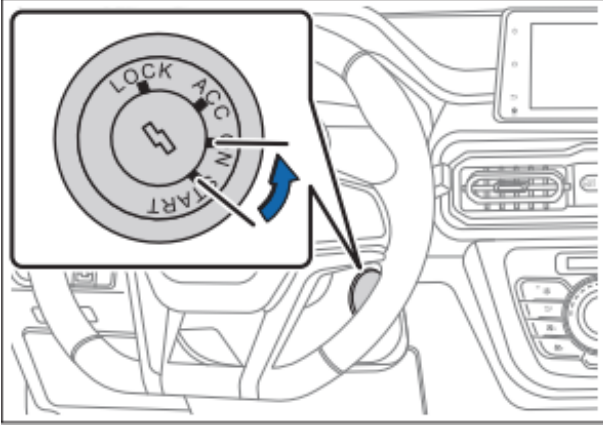
#### Tek dokunuşla çalıştırma sistemi\*



Akıllı anahtar araçtayken ve debriyaj pedalına basılmıyorken gücü “OFF (KAPALI)” → “ACC” → “ON (AÇIK)” → “OFF (KAPALI)” döngüsüyle değiştirmek için Tek Dokunuşla Çalıştırma düğmesine art arda basın. Her bir güç konumunun açıklaması aşağıdaki gibidir:

- ◆ OFF (KAPALI): Başlangıç konumudur, yani tüm aracın güç sistemi kapalıdır.
- ◆ ACC: Aracın, multimedya vb. bazı elektrikli cihazlarına güç verilir.
- ◆ ON (AÇIK): Aracın tüm elektrikli cihazlarına güç verilir.

## Kontak anahtarı\*



- ◆ LOCK (KİLİT): anahtarın takıldığı ve çıkarıldığı konum. Direksiyon kilitlenirse güç sistemleri kapatılır.
- ◆ ACC: Aracın, multimedya vb. bazı elektrikli cihazlarına güç verilir.
- ◆ ON (AÇIK): Aracın tüm elektrikli cihazlarına güç verilir.
- ◆ START (BAŞLAT): Aracı çalıştırır.

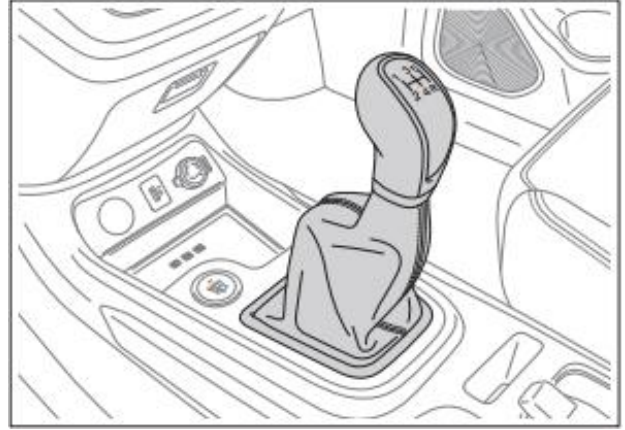
### ⚠ Uyarı

- ◆ Sürüş sırasında direksiyonun kilitlenerek kazaya yol açmasını önlemek için, araç tamamen sabit bir şekilde park edilmeden anahtarı çıkarmayın.

### ⓘ Dikkat

- ◆ Araç çalıştırılmamış durumdayken kontak anahtarını uzun süre "ON (AÇIK)" konumunda tutmayın, aksi takdirde akü gücü kesebilir ve araç çalıştırılmayabilir.

## Vites değiştirme



Vites, vites kolunun yuvarlak şekilli kafasında görüntülenir.

- ◆ R: geri vites
- ◆ 1-5: sürüş vitesi

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basın ve ilgili vites geçtikten sonra yavaşça bırakın.

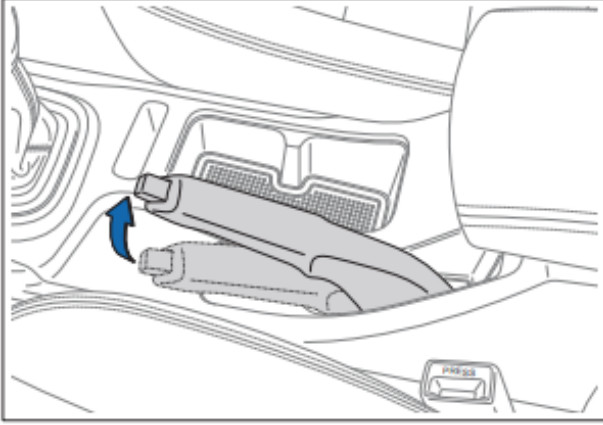
### ⚠ Uyarı

- ◆ Aracın kontrolden çıkarak kazaya yol açmasını önlemek için, kaygan bir yolda aniden yavaşlamak veya hızla hızlanmak yasaktır.

### ⓘ Dikkat

- ◆ Debriyaj pedalını yavaşça bırakın, aniden bırakmayın.
- ◆ "R" (Geri Vites) konumuna geçmeden önce aracın sabit durumda olduğundan ve motorun rölanti devrinde çalıştığından emin olun.
- ◆ Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basın, aksi takdirde vites değiştirme zorlaşır ve şanzıman hasar görebilir veya normalden daha erken aşınabilir.

## Park freni



Aracı park edince park frenini mutlaka etkinleştirin, aksi takdirde araç park edildiği bir yokuştan aşağı doğru kayabilir.

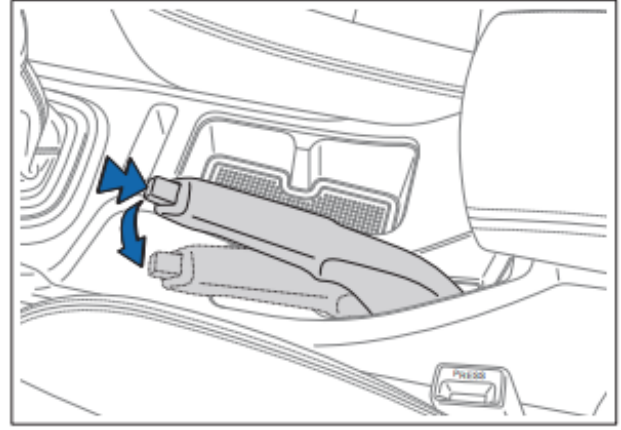
### Etkinleştirme

1. Fren pedalına basın.
2. Park freni kolunu çekin.

Aracın daha iyi kavranması amacıyla, park freni kolunu en yukarı konuma çekene kadar fren pedalına basmaya devam edin.

### Not

Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumdayken, park freni etkinleştirildikten sonra park freni göstergesi (P) yanar.



### Devre Dışı Bırakma

1. Fren pedalına basın.
2. Kilit açma düğmesine basın ve park freni kolunu bırakın.

### Dikkat

- ◆ Park freni etkinken aracın sürülmesi yasaktır, aksi takdirde fren bileşenleri aşırı ısınabilir, bu durum fren performansını bozabilir ve fren normalden daha çabuk aşınabilir.
- ◆ Aracın kuru yapraklar, yüksek otlar veya diğer yanıcı maddeler üzerine park edilmesi yasaktır.

### Not

- ◆ Aracı park etmek için: Araç yokuş yukarı bakıyorsa 1. vitese geçin, araç yokuş aşağı bakıyorsa geri vitese (R) geçin.
- ◆ Sürüşe geçmeden önce park freni kolunun tamamen bırakıldığından emin olun.

## Sürüş destek sistemi

### Fren desteği kontrol sistemi


#### Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)

- ◆ Ani bir frenleme veya kaygan bir yolda ilerliyorken frenleme yapıldığı takdirde kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) tekerleklerin kilitlenmesini önleyip aracın direksiyon dengesini koruyarak araç hakimiyetini güçlendirebilir.
- ◆ ABS, aracın durma mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda, aracınızın durma mesafesi ABS'siz bir araçtan daha uzun olabilir. Bu nedenle, her zaman öndeki araçla aranızda yeterli bir mesafe bıraktığınızdan emin olun:
  - Çamurlu, kumlu veya karlı yollarda sürüş.
  - Lastik zincirleriyle sürüş.
  - Bozuk yolda sürüş.
  - Engebeli yolda sürüş.
- ◆ ABS, aşağıdaki koşullarda düzgün çalışmayabilir:
  - Lastiğin yola tutunma performansı sınırının aşılmış olması (aşırı aşınmış lastiklerin karlı yollarda kullanılması gibi).
  - Islak ve kaygan yolda yüksek hızda sürüş.

#### Dikkat

- ◆ Ani frenleme sırasında fren pedalına hafif hafif art arda basmayın. Aksi takdirde durma mesafesi uzayabilir.
- ◆ Aracın hatalı kullanılması veya araca (örneğin fren sistemine, tekerleklerle ve lastik bileşenlerine) sonradan parça takılması ABS'nin işlevini olumsuz etkiler.
- ◆ Belirtilen özelliklerde lastik kullandığınızdan emin olun. Lastik ebatları yanlış veya birbirinden farklıysa ABS normal çalışmayabilir.

#### Not

- ◆ ABS çalışırken fren pedalı titreyebilir (ayak sıkışması hissi) ve ABS motoru ses çıkarabilir, bu durum normaldir.
- ◆ Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumundayken sistem kendi kendine bir kontrol gerçekleştirir. Gösterge tablosundaki gösterge  birkaç saniye sonra sönerse sistemin sorunsuz çalışıyor demektir. Gösterge yanmaya devam ederse ABS sistemi arızalı demektir. En kısa sürede SWM yetkili servis merkeziyle iletişime geçerek sistemi kontrol ettirmeniz önerilir.

#### Elektronik Fren Kuvveti Dağıtım Sistemi (EBD)

Araç fren yaptığı anda elektronik fren kuvveti dağıtım sistemi (EBD) frenleme etkisini artırmak için ön ve arka aksların fren kuvveti dağıtım oranını otomatik olarak ayarlar ve ABS ile birlikte çalışarak fren stabilitesini ve dolayısıyla araç hakimiyetini artırır.

## Geri vites radar sistemi\*

- ◆ Geri vites radar sistemi, park etme ve araç konumunu ayarlama konusunda sürücüye yardımcı olabilir.
- ◆ Geri vites radar sistemi, arka tampondaki geri vites radar sensörü vasıtasıyla ultrasonik dalgalar gönderip alarak aracın arkası ile engeller arasındaki mesafeyi ölçer.

### **Dikkat**

- ◆ Geri vites radar sensörünün yüzeyini her zaman temiz tutun ve üzerini örtmeyin.
- ◆ Sorunsuz çalışabilmesi için geri vites radar sensörünü temiz tutun ve donmaya karşı koruyun.
- ◆ Çizilmeyi önlemek için geri vites radar sensörünün yüzeyini sadece yumuşak bir ıslak bezle silin.

- ◆ Geri vites radar sisteminin etkinleştirilmesi

Geri vites radarını etkinleştirmek için aracın gücü "ON (AÇIK)" konumundayken geri vitese (R) geçin; arkadaki engellerin mesafesine göre sesli bir alarm duyulabilir.

### **Not**

- ◆ Araç hızı 15 km/s'den yüksekken radar sensörü çalışmaz.

## Geri vites kamera sistemi\*

- ◆ Geri vites kamera sistemi açılı bir video görüntüsü sağlayarak aracın arkasındaki alanı multimedya ekranında görüntüleyebilir. Bu sayede sürücü aracın arkasındaki her tür karmaşık yol koşuluna hakim olabilir ve geriye doğru sürüş güvenliği artırılabilir.
- ◆ Geri vites kamera sisteminin geri görüş kamerası plaka lambasının yanına monte edilmiştir.

### **Uyarı**

- ◆ Geri görüş kamerasında kör bir nokta olduğundan, geri giderken özellikle çevredeki çocuklara veya evcil hayvanlara dikkat edilmelidir. Duvar braketleri gibi yüksek noktalardaki dik cisimler de geri görüş kamerası tarafından algılanmayabilir.

### **Dikkat**

- ◆ Geri görüş kamerasının yüzeyini daima temiz tutun. Çizilmeyi önlemek için geri görüş kamerasının yüzeyini sadece yumuşak bir ıslak bezle silin.
- ◆ Geri görüş kamerasını temizlemek için sadece çok kısa süreliğine yüksek basınçlı temizleyici kullanın ve temizleme işlemi sırasında geri görüş kamerasından en az 30 cm uzakta tutun.

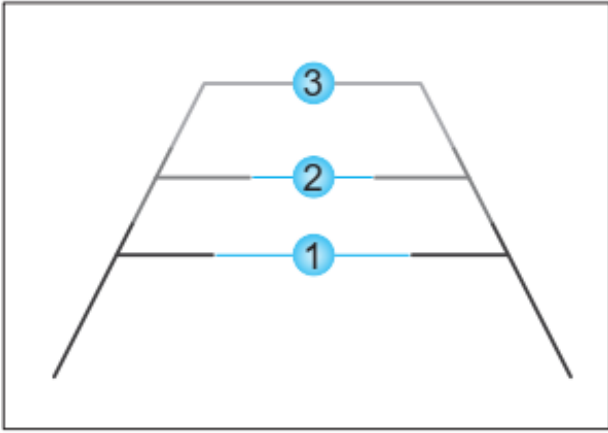
- ◆ Geri vites kamera sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

Geri vites kamera sistemini otomatik olarak etkinleştirmek için aracın gücü "ON (AÇIK)" konumundayken geri vitese (R) geçin; multimedya ekranı, aracın arkasındaki alanı görüntüler.

Vites geri vitesten (R) başka bir konuma alınca geri vites kamera sistemi otomatik olarak devre dışı kalır ve multimedya ekranı aracın arkasını görüntülemeyi bırakır.

### ⚠ Uyarı

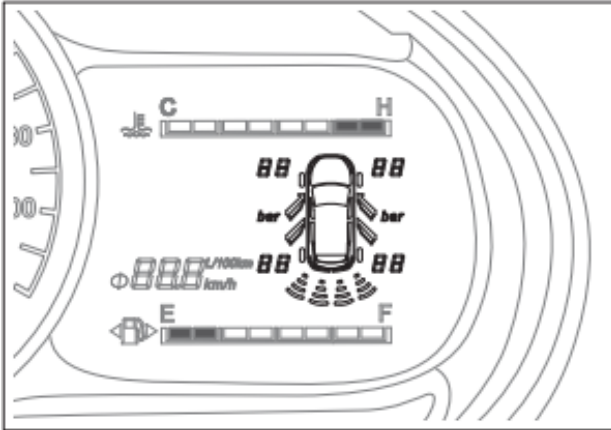
- ◆ Geri vites kamera sistemi, sürücünün çevreyi dikkatle incelemesinin yerini alamaz. Sürücü her daim dikkatli olmalı ve mevcut duruma göre geri gitmelidir.



- ◆ Geri vites radar sisteminin alarm durumu bölümlere ayrılarak gösterilir:

Durum çubuğu	Durum çubuğunun rengi	Sensör ile engel arasındaki mesafe (cm)	Alarm sesi
1	Kırmızı	0~40	Uzun süreli ses
2	Sarı	40~100	Hızlı ses
3	Yeşil	100~150	Yavaş ses

### Lastik hava basıncı izleme sistemi



Aracın gücü "ON (AÇIK)" konumundayken, gösterge tablosunun sağ bilgi ekranı lastik hava basıncı bilgisini gösterir.

### ◆ Düşük basınç alarmı

Bir veya birkaç lastiğin hava basıncı belirtilen değerden (soğuk lastik hava basıncının %75'i) düşük olduğunda, TPMS (lastik hava basıncı izleme sistemi) 6 saniye içinde bir düşük basınç alarm sinyali gönderir ve ilgili lastiğin hangisi olduğu ile o anki hava basıncı değerini görüntüler.

### ◆ Hızlı hava kaçağı alarmı

Bir veya birkaç lastiğin hava basıncı aşağıdaki tabloda gösterilen orandan yüksek olduğunda, TPMS (lastik hava basıncı izleme sistemi) 1 dakika içinde hava kaçağı alarm sinyali gönderir ve kaçağın hangi lastikte olduğu ile o anki hava basıncı değerini gösterir.

Uygulanabilir lastik basıncı aralığı (kPa)	Hızlı hava kaçağı oranı (kPa/dak)
100~450	30

### ⚠ Uyarı

- ◆ Olası bir kazayı önlemek için, TPMS lastik göstergesi yanıyorsa aracı aralıksız sürmeyin.

### ⚠ Dikkat

- ◆ Sürüş esnasında lastiğin, sensörün veya lastik konumunun değiştirilmesi gerekirse SWM yetkili servis merkezine başvurmanız önerilir.

## Sürüş ve çevre

### Ekonomik sürüş

Ekonomik sürüş, yakıt tasarrufu sağlamanın yanı sıra aracın hizmet ömrünü de uzatır. Yakıt tasarrufu sağlamanın ve dolayısıyla giderleri azaltmanın temel hususları şunlardır:

#### ◆ Öngörülü sürüş

Gereksiz hızlanma ve frenlemeleri önlemek için öndeki araçla aranızda güvenli bir mesafe bırakın. Sabit bir araç hızı sürüş kilometresini artırabilir.

Yoğun trafik veya trafik sıkışıklığı olan alanlardan olabildiğince kaçınmaya ve trafik ışıkları olmayan yollarda sürmeye çalışın.

#### ◆ Gereksiz yüklerden kaçının.

Aşırı yük, enerji tüketimini artırabilir. Sürüşten önce araçtaki gereksiz eşyaları çıkarın.

#### ◆ Doğru lastik hava basıncını koruyun

Yetersiz lastik basıncı hem lastik aşınmasını hem de yakıt tüketimini artırır.

#### ◆ Klimayı doğru kullanın

Klimanın soğutma fonksiyonunun kullanılması toplam sürüş kilometresini kısıltabilir. Kalan yakıt daha az olduğunda, toplam sürüş kilometresini artırmak için klima kullanım süresini kısıltmanız önerilir.

Enerji tüketimini azaltmak için uygun klima sıcaklığını ayarlayın, sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek bir değere ayarlamayın.

Kullanmadığınız zamanlarda klimayı tamamen kapatın.

#### ◆ Camın kapatılması

Camı açmak rüzgar direncini ve dolayısıyla enerji tüketimini artıracığından, ihtiyaç duyulmadığında camları mutlaka kapatın.

#### ◆ Araç şasisini temiz tutun

Araç şasisini temiz ve çamurdan uzak tutmak hem gövde ağırlığını azaltır hem de korozyonu önler.

#### ◆ Düzenli bakım

Düzenli bakım aracın hizmet ömrünü uzatabilir ve en ekonomik performansı koruyabilir.

Aracı genelde ağır koşullarda sürüyorsanız bakım sıklığını artırın.

### Sisli havalarda sürüş

Sisli havalarda araç kullanırken şu uyarıları dikkatle okuyun ve bunlara uyun:

#### ◆ Sisli havalarda görüş mesafesi kısaldığı için kaza olasılığı artar. Sisli havalarda sürüşten olabildiğince kaçınılması önerilir.

#### ◆ Sisli havalarda sürüş yaparken sis lambasını açın ve yayalar ile diğer araçları dikkate alarak yavaşlayın. Diğer araçlardan bir korna sesi duyduğunuzda aracınızın konumunu belirtmek için hemen kornaya basarak yanıt verin.

#### ◆ Sisli havalarda araba kullanırken yolun ortasında kalın. Sislin dağılmasını beklemek amacıyla yol kenarına park etmiş bir araca çarpmamak için aracınızı yol kenarı boyunca sürmeyin.

- ◆ Sisli havalarda araç kullanmadan önce aracın lamba ünitesini kontrol edin. Görünürlüğünüzü artırmak için sürüş sırasında arka sis lambalarını, park lambalarını ve kısa farı açın. Bu sayede hem siz öndeki araçları, yayaları ve yolu görebilirsiniz hem de karşı yönden gelen sürücüler sizi görebilir.
- ◆ Sisli havalarda araç kullanırken gaz pedalına hızla basmak veya bırakmak, ani fren yapmak veya direksiyonu hızla çevirmek yasaktır. Hızı düşürmeniz gerekirse gaz pedalını yavaşça bırakın, ardından da sürüş hızınızı kontrol etmek ve arkadan çarpmayı önlemek üzere fren pedalına hafifçe basın.

#### **⚠ Uyarı**

- ◆ Sisli havalarda uzun far kullanılması yasaktır.

#### **ℹ Not**

- ◆ Sisli havalarda araç kullanırken araç hızını kontrol etmeye dikkat edin ve trafik kurallarına uyun.

### **Yağmurlu havalarda sürüş**

Yağmurlu havalarda araç kullanırken şu uyarıları dikkatle okuyun ve bunlara uyun:

- ◆ Yağmurlu havalarda araç sürerken hızınızı düşük tutun. Yağmurlu havalarda görüş imkanı kısıtlı ve yollar ıslak ve kaygan olduğundan ölümcül kazalar yaşanma ihtimali artar.
- ◆ Yağmurlu havalarda araç kullanırken gaz pedalına hızla basmak veya bırakmak, özellikle de ani fren yapmak veya direksiyonu hızla çevirmek yasaktır. Yağmurlu havalarda araç sürerken yavaşlamanız gerekince gaz pedalını yavaşça bırakın, ardından da sürüş hızınızı kontrollü bir şekilde düşürmek üzere fren pedalına hafifçe basın.

- ◆ Kaygan bir zeminde ani frenleme, hızlanma veya keskin dönüş yapmak aracın kaymasına ve kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir. Bu nedenle aracı dikkatli sürün.
- ◆ Yağmur yağıyorsa aynalardaki yağmur damlalarının kör nokta yaratmasını önlemek için dış dikiz aynalarını temizleyin veya dikiz aynasının ısıtma işlevini zamanında açın.
- ◆ Görüş imkanının kısıtlı olduğu bulutlu, sisli veya yağmurlu havalarda sis lambalarını ve kısa farı zamanında açın.
- ◆ Şiddetli yağmur, gök gürültüsü veya yıldırım nedeniyle aracı sürmeniz zorlaşmaya başlarsa, aracın suya batmasını önlemek için su olmayan bir yere park edin. Arkadan gelen araçları uyarmak için dörtlü flaşörü yakın.

#### **ⓘ Dikkat**

- ◆ Yağmur suyundaki asitli maddelerin araç boyasını aşındırmasını önlemek için, yağmurdan sonra aracı en kısa zamanda temizleyin.
- ◆ Su birikmiş bir zeminden ayrıldıktan sonra, frenin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için fren pedalına hafifçe basın. Fren balatası ıslandığında fren performansı oldukça düşecek, bu da kazan riskini artıracaktır.

### **Sıcak havalarda sürüş**

Sıcak havalarda araç kullanırken şu uyarıları dikkatle okuyun ve bunlara uyun:

- ◆ Yaz mevsimi gibi sıcak havalarda araç kullanırken kendinizin ve başkalarının güvenliğini sağlamak için "sıcak havalarda sürüş" önlemlerine uyun.
- ◆ Sıcak havalarda aracınızı uzun süre güneş ışığına maruz bırakmayın. Gösterge panelinin içinde veya yakınında yanıcı maddeler (çakmak, kağıt, bez oyuncak vb.) bulundurmayın.



- ◆ Terlik veya yüksek topuklu ayakkabıyla araç kullanmayın.
- ◆ Aracın hararet yapmasının önlenmesi  
Yaz mevsiminde, motor soğutma sisteminin kontrol edilip gerekli bakımlarının yapılması, su deposu ve kanalındaki kireçlenmenin giderilmesi ve radyatör ızgaraları arasındaki birikintilerin temizlenmesi gerekir.
- ◆ Sıcak yaz mevsiminde, aracın soğutma devresinin kısa devre yapıp yapmadığı veya eskiiyip eskimediği, radyatör tapasının gevşeyip gevşemediği, akünün çalışıp çalışmadığı ve herhangi bir sızıntı olup olmadığı düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- ◆ Dış ortam sıcaklığının artması sonucu lastiğin hava basıncı yükselebilir. Bu durum lastiğin patlamasına yol açabilir. Sürüş sırasında gösterge panelindeki lastik hava basıncı izleme sistemi göstergesi (L) yanarsa aracı hemen durdurun. Lastik sıcaklığı düştükten sonra sürüşe devam edin.



- ◆ Araç, yanıcı ve patlayıcı maddelere uzak bir yere park edilmelidir. Aracın altında alev alabilir maddeler (saman, ölü yapraklar vb.) bulunmadığından emin olun, aksi takdirde yangın çıkabilir.

## Soğuk havalarda sürüş

Soğuk havalarda araç kullanırken şu uyarıları dikkatle okuyun ve bunlara uyun:

- ◆ Kışın araba kullanmak diğer mevsimlere göre daha tehlikelidir. Kazaların yanı sıra yaralanma ve ölümden kaçınmak için daima çok dikkatli ve yavaş sürün.

### Soğuk havalarda araç sürerken dikkat edilmesi gerekenler

- ◆ Kış mevsimi gibi soğuk havalarda araç kullanırken direksiyon, fren, lamba, gösterge, korna ve silecek gibi güvenlik cihazlarının düzgün çalışıp çalışmadığı kontrol edilmelidir.
- ◆ Kar yağdıktan sonra yol kayganlaşır. Hızınızı sabit tutun ve temkinli seyredin. Aniden hızlanmak, fren yapmak veya keskin dönüş yapmak yasaktır. Sürüş sırasında sabit bir şekilde hızlanın ve düşük ila orta hızda sürüşe devam edin.
- ◆ Lastiklerin kaymasını veya yana savrulmasını önlemek için aracı yavaşça hızlandırın.

### Soğuk havalarda park ederken dikkat edilmesi gerekenler

- ◆ Suyun donarak tekerleği yırtmasını önlemek için aracı kar veya su birikintisi olmayan bir yere park edin.
- ◆ Kar birikmesini önlemek için lastiklerin etrafına ahşap takoz yerleştirin.
- ◆ Düşen buz kütlelerinin veya sarkıtlarının araca hasar vermesini önlemek için aracı ağaçların altına park etmekten kaçının.
- ◆ Aracı park ederken, donarak ön cama yapışmasını önlemek için silecek kolunu kaldırın. Bu, kullanım sırasında sileceğin yırtılmasını veya silecek motorunun hasar görmesini önler.
- ◆ Lamba grubundaki kar suyunun donmasını önlemek için suyu silerek giderin, bu sayede lamba grubunun hasar görmesi önlenir.

- ◆ Aracı olabildiğince düz bir zemine park edin.
- ◆ Park ederken kapıyı açıp aracı biraz soğutun. Birkaç dakika sonra ise kapıyı kapatıp kilitleyin. Camın donmasını önlemek için aracın içi ile dışı arasındaki sıcaklık farkını azaltın.

#### **Akünün kontrol edilmesi**

Soğuk havalarda akülerin enerjisi azalır. Bu nedenle, yeterli marş kapasitesini sağlayacağını teyit etmek amacıyla akü kontrol edilmelidir.

#### **Antifrizli cam yıkama suyu kullanılması**

Antifrizli ön cam yıkama suyu kullanılabilir.

#### **Yedek aletlerin hazırlanması**

Acil durumlarda kullanmak üzere bazı donanım ve aletler hazırlayın. Şunları hazırlamanızı öneririz: kar zinciri, cam kazıyıcı, kum torbası, sinyal flaşörü, atlatma kablosu vb.

#### **Kar zinciri kullanılması**

- ◆ Karlı veya buzlu yollar gibi zorlu ortam koşullarında sürüş yaparken kar zinciri takın.
- ◆ Kar zincirini takmadan önce yerel yönetmeliklere uyun. Kar zinciri kullanımını kısıtlayan yerel düzenlemeler iyice öğrenilmeden kar zinciri takılmamalıdır.
- ◆ Kar zincirleri, arka tekerlekler yerine çift halinde ön tekerleklere takılmalıdır.
- ◆ Zincirlerin yedek lastiğe takılması yasaktır. Ön tekerleklere yedek lastik takılmışsa ve kar zinciri de takılması gerekiyorsa, yedek lastik ile arka tekerleklerin yerini değiştirdiğinizden emin olun.

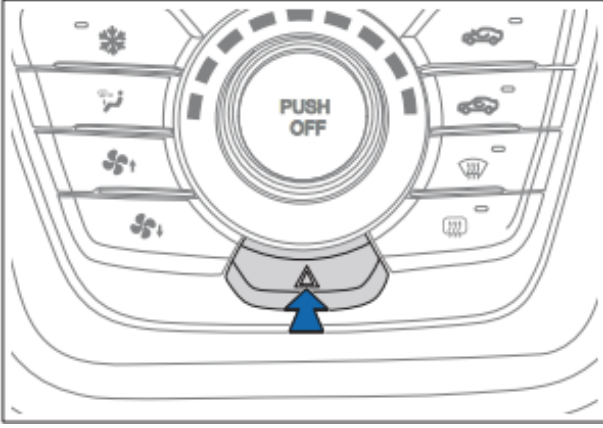
- ◆ Kuru yollarda zincir kullanmayın. Karlı yolların olduğu bölgeden çıktıktan sonra zincirleri çıkarın.
- ◆ Kar zinciri taktığınızda, farklı koşullar altında dengeli sürüş gerçekleştirin. Zincirlerin takılmasından sonra aracın güçsüz konumda olabileceğine dikkat edin. İyi koşullarda yolda bile dikkatli sürün. Kar zincirleri için belirtilen hızı veya 50 km/s hızı (hangisi daha düşükse) aşmayın.
- ◆ Zincirler ön tekerleklere olabildiğince yakın takılmış durumda 0,5-1,0 km sürdükten sonra zincirleri tekrar sıkın.
- ◆ Yanlış teknik özelliklere sahip kar zincirleri, araç performansını ve güvenliğini olumsuz etkileyebilir. Tam yükte sürüş, sollama, ani hızlanma, ani frenleme ve sert dönüşler büyük tehlikelere yol açabilir.
- ◆ Yavaşlama sırasında standart frenleme yapın. Karlı veya buzlu yollarda ani fren yapmak aracın kaymasına ve savrulmasına neden olabilir. Öndeki araçla aranızda güvenli bir mesafe bırakın ve fren pedalına hafifçe basın. Lastiklere takılı zincirlerin belirli bir sürtünme sağlayabileceğini fakat savrulmayı önleyemeyeceğini unutmayın.

## Acil durumlarda kullanım

### Dörtlü flaşörün yakılması

Aşağıdaki durumlarda, yoldaki diğer kullanıcıların dikkatini çekmek ve kaza riskini azaltmak için dörtlü flaşörleri yaktığımızdan emin olun.

- ◆ Araçta arızası varken.
- ◆ Trafik sıkışıklığında aracınız en sonda duruyorken.
- ◆ Başka bir aracı çekiyorken veya başka bir araç tarafından çekiliyorken.
- ◆ Görüş imkanının düştüğü yağmurlu ve sisli havalarda.

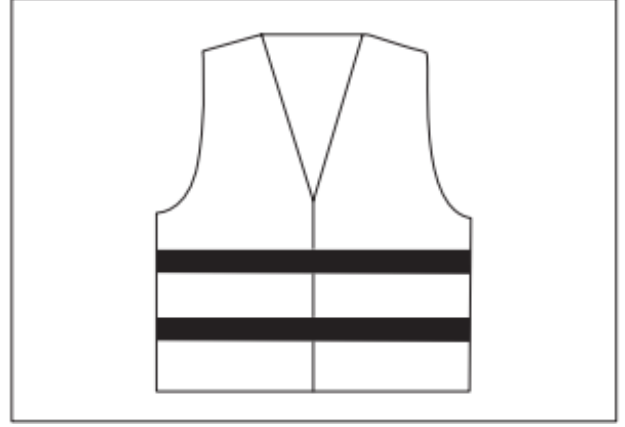


Dörtlü flaşörü yakmak/kapatmak için düğmeye basın. Uyarı lambası yanınca sinyaller ve sinyal göstergesi aynı anda yanıp sönmeye başlar.

#### Not

- ◆ Dörtlü flaşör düzgün çalışmıyorsa, yoldaki diğer kullanıcıların dikkatini çekmek için yerel trafik düzenlemelerine uygun başka yöntemlere başvurmanız gerekir.

## Parlak uyarı yeleği giymek



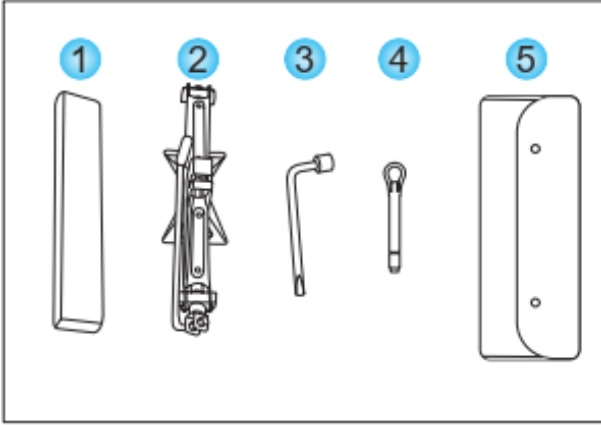
Araç durmuş durumdayken araç arızalarını kontrol etmek veya gidermek için araçtan dışarı çıkmanız gerekirse, yoldaki diğer kullanıcıların dikkatini çekmek için öncelikle bagajdan uyarı yeleğini çıkarın ve giyin.

#### Not

- ◆ Parlak uyarı yeleği hasar görmüş veya kirlenmişse derhal yenisiyle değiştirilmesi önerilir.

## Takım çantası

Takım çantası bagajda bulunur.



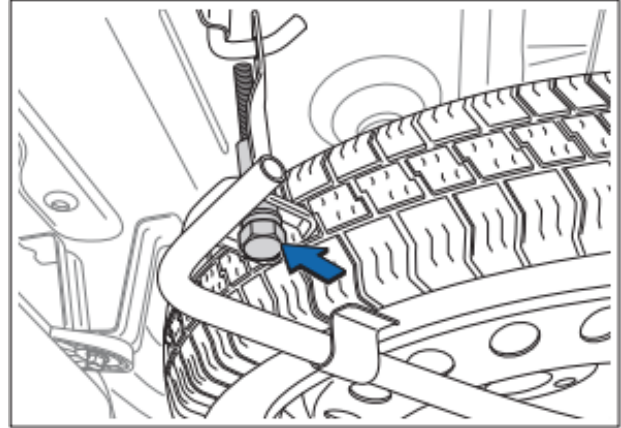
- ① Uyarı üçgeni
- ② Kriko grubu
- ③ Bijon anahtarı
- ④ Çekme kancası
- ⑤ Alet seti

### Not

- ◆ Çeşitli acil durumlarla başa çıkabilmek için bu aletlerin yerini ve nasıl kullanıldığını önceden öğrenin.
- ◆ Kullandıktan sonra aletleri hemen temizleyin ve orijinal konumlarına geri koyup sabitleyin.

## Stepne

Stepne şasinin altındadır ve kullanılması gerektiğinde buradan çıkarılabilir.



1. Cıvatayı bir bijon anahtarıyla gevşetin, lastik sabitleme braketinin bir tarafından çıkarın ve lastik sabitleme braketini aşağı indirin.
2. Stepneyi sabitleme braketinden çıkarın.

### Dikkat

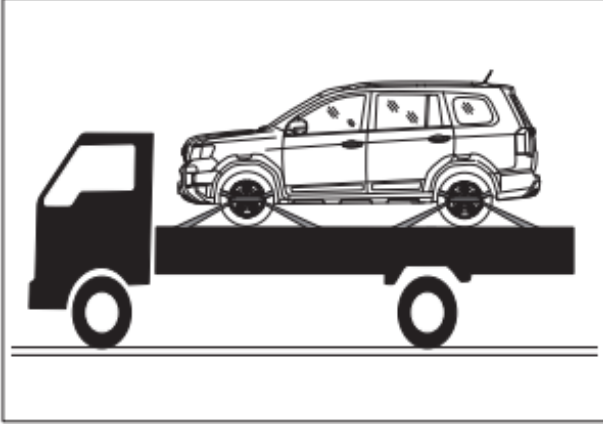
- ◆ Stepne sırtında aşınma ve çatlak olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Lastik sırtı aşınma işaretine kadar aşınmışsa lastiği hemen değiştirin.
- ◆ Hasarlı veya aşırı aşınmış stepneyi kullanmayın.
- ◆ Stepne takıldıktan sonra, lastik hava basıncının belirtilen aralıkta olup olmadığını kontrol edin.

### Not

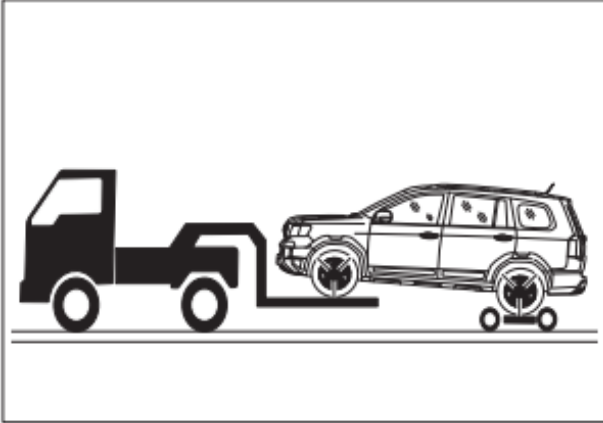
- ◆ Stepne sadece acil durumlarda kullanılabilir. Stepne kullanılıyorsa maksimum sürüş hızı 80 km/s'yi ve toplam sürüş kilometresi 50 km'yi aşmamalıdır. Ayrıca, ani hızlanma veya frenlemeden de kaçınılmalıdır.

## Aracın çekilmesi

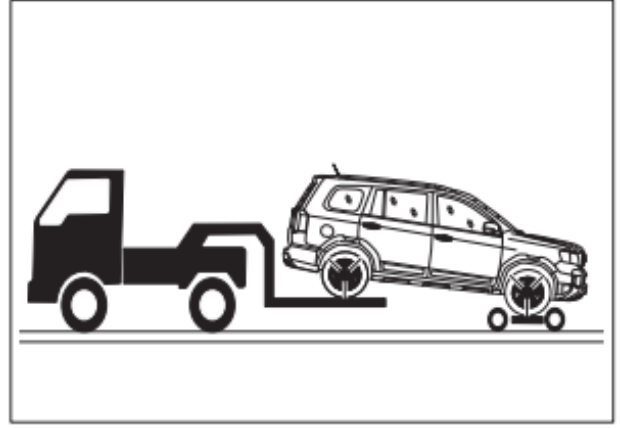
- ◆ Aracın çekilmesi gerekiyorsa, araç SWM yetkili servisi veya profesyonel bir çekme şirketi tarafından çekilmelidir.
- ◆ Platformlu römork kullanılması tavsiye edilir. Aracın tekerlek ve aksları iyi durumdaysa, aracı ön veya arka kısmından kaldırarak çekmek için tekerlekten kaldırmalı römork da kullanılabilir.



- ◆ Platformlu römork



- ◆ Tekerlekten kaldırmalı römork (ön)



- ◆ Tekerlekten kaldırmalı römork (arka)

### **Dikkat**

- ◆ Çekme sırasında ön ve arka tekerlekler yere değmemelidir.

### **Not**

- ◆ Tüm çekme işlemi bir emniyet zinciri sistemiyle ve yerel yönetmeliklere uygun tamamlanmalıdır.

## Bakım

### Dış bakım

#### Araç yıkama

- ◆ Düzenli yıkama aracın görünümünü koruyabilir. Aracınızı uygun yöntemlere göre yıkayın.

#### Elle yıkama

- ◆ Aracı, tamamen soğuduktan sonra gölgede yıkayın. Aracı aşağıdaki adımlara göre elle yıkayın:
1. Aracın altındaki ve tekerleklerin suya/çamura batmış kısımlarındaki tüm kir, çamur kalıntısı, yol tuzu ve alkaliyi yıkayarak giderin.
  2. Aracı nötr bir yıkama maddesiyle yıkayın. Araç yıkama maddesinin karıştırılması üreticinin talimatlarına göre yapılmalıdır. Temizleme solüsyonuna yumuşak bir bez batırın ve aracı su akışı yönü boyunca yukarıdan aşağıya doğru hafifçe silin. Dairesel veya yatay hareketlerle silmeyin.
  3. Lastikleri özel sünger ve fırçayla temizleyin.
  4. Araçtaki köpükleri tamamen dışarı atın.
  5. Gövde yüzeyindeki suyu özel bir emici havluyla silin. Boyaya zarar vermemek için gövde yüzeyini yüksek bir kuvvetle silmeyin veya yüzeye bastırmayın.
  6. Kapı sızdırmazlık şeritleri, dış dikiz aynası, şarj arayüzü kapağı, fardaki boşluklar vb. noktalarda birikmiş suyu hava tabancasıyla hava üfleyerek giderin.

#### Uyarı

- ◆ Zemini veya şasiyi temizlerken parmaklarınızla çizmemeye dikkat edin.

#### Otomatik araç yıkama istasyonu

- ◆ Bir araç yıkama istasyonunda otomatik yıkama yapılırken kullanılan bazı fırça türleri, filtrelenmemiş durulama suyu veya makinenin otomatik ayarlanmış yıkama yöntemi aracın kaplama yüzeyini çizebilir ve dayanıklılığı ile parlaklığını azaltabilir.
- ◆ Aracı yıkamadan önce, kaplama yüzeyi için en güvenli yıkama yöntemini seçmek üzere yıkama istasyonundaki personele danışmanız faydalı olacaktır.

#### Çevre koruma

- ◆ Yağ içeren atık suyun kanalizasyon sistemine girerek çevreyi kirletmesini önlemek için aracı sadece belirtilen yıkama yerinde temizleyin.

#### Cilalama

- ◆ Aracın parlaklığını korumak için gövdenin cilalanıp parlatılması önerilir.
- ◆ Su gövde yüzeyinden aşağı akmadığı takdirde veya ayda bir kez gövdeyi cilalamanız önerilir.
- ◆ Cilalama yapmadan önce aracın yıkanıp kurutulması tavsiye edilir.
- ◆ Gövde yüzeyinin geniş bir kısmı suyla temas ediyor fakat su damlacıkları oluşması yerine tüm su araç yüzeyinde kalıyorsa gövde tekrar cilalanmalıdır.

#### Kaplama yüzeyinin bakımı

- ◆ Yağmurdan sonra aracı en kısa sürede yıkayın. Yağmurdan sonra gövdedeki yağmur lekeleri giderek küçülür ve yağmur suyundaki asitli maddelerin konsantrasyonu giderek artar. Yağmur lekeleri en kısa sürede temiz suyla yıkanmazsa kaplama yüzeyi zamanla zarar görür.
- ◆ Aracı özel temizleyiciyle yıkayın. Kaplama yüzeyindeki gresin yerinden çıkmasını ve kaplama yüzeyi eskimesinin hızlanmasını önlemek için alkalili çamaşır tozu, sabunlu su veya deterjan kullanmayın.

- ◆ Aracı yıkama istasyonunda yıkıyorsanız, kaplama yüzeyinin zarar görmemesi için yıkama sisteminde cila giderici temizleme maddesi kullanmamalıdır.
- ◆ Oldukça aşındırıcı bazı maddeler (asfalt, kuş pisliği vb.) en kısa sürede giderilmeli ve araç, özel temizleyicilerle temizlenmelidir. Kaplama yüzeyine zarar vermemek amacıyla, temizlik için bıçak veya benzin kullanmayın.
- ◆ Gövdenin boya filmine sert darbeler gelmesini veya filmin çizilmesini önleyin. Kaplama yüzeyinde sıyrık, oyuk veya boya kalkması tespit ederseniz SWM yetkili servis merkezine başvurun.

### Lamba grubu

- ◆ Dış mekan lambaları, lambalara uygulanan basınç değişimlerine uyum sağlanması amacıyla havalandırılmalıdır. Bu nedenle, lambaların buzlanması/buğulanması doğal bir durumdur.
- ◆ Aşağıdaki durumlarda, lamba siperinin iç yüzeyinde minik su damlacıkları ile az miktarda buğu veya beyaz buğu görülebilir:  
Islak veya soğuk hava koşullarında (aşırı soğuk koşullarda buzlanma meydana gelir).  
Araç yağmura maruz kaldığında veya yıkandığında.  
Gündüz ile gece arasındaki sıcaklık farkı 10°C'den fazla olduğunda.
- ◆ Yukarıdaki bahsedilen durum, araç lambasındaki sıcak havada bulunan su buharının soğuk havalarda yoğunlaşmasından kaynaklanan normal bir durumdur ve araç lambasının hizmet ömrünü etkilemez, dolayısıyla lamba grubunu değiştirmeye gerek yoktur.

Lambalardaki buzlanmanın/buğulanmanın normal olup olmadığına karar vermek için şunları yapın:

1. Aracı temiz ve kuru bir ortamda çalıştırın.
2. Lambaları çalıştırın ve 30-40 dakika açık tutun.
3. Gözle kontrol:

Lamba siperinde ince bir su sisi tabakası var (şerit veya damla halinde su izi yok).

Sisin kapladığı alan %50'den az.

### İç bakım

İç mekan bakımı iç mekan temizlendikten sonra yapılmalıdır. İç mekan temizliği tamamlandıktan sonra aşağıda belirtildiği gibi bakım yapılabilir:

- ◆ Gösterge paneli gibi plastik parçaların eskimesini yavaşlatmak ve plastik malzemelerin hizmet ömrünü uzatmak için, gösterge panelini temizledikten sonra gösterge paneline temiz bir koruyucu vaks tabakası uygulayın.
- ◆ Deri aksesuarlara özel deri vakası püskürtüp kuru bir bezle silin.
- ◆ Yağmurlu ve karlı havalarda veya kış mevsiminde camın buğulanmasını önlemek için camlara cam kaplama malzemesi püskürtün.
- ◆ Araç üzerinde bulunan kauçuk sızdırmazlık şeridine düzenli olarak kauçuk bakım maddesi sürülmesi gerekir, bu sayede kauçuk sızdırmazlık şeridi elastikliğini uzun süre korur.

### Paspas

- ◆ Paspası kaliteli bir köpüklü temizleyiciyle temizleyin.
- ◆ Paspasın tozunu elektrikli süpürgeyle aldıktan sonra paspası köpüklü deterjana batırılmış bir sünger veya fırçayla daireler çizerek ovun.
- ◆ Gövdeyi aşındırmamak için temiz su kullanmayın. Paspası mümkün olduğunca kuru tutun.

### Deri

- ◆ Araçtaki deri aksesuarların bakım ve temizliği uzun süre yapılmazsa deri nemlenir, küflenir, matlaşır, kurur ve eskir. Bu nedenle araçtaki deri kısımlar titiz kullanılmalı ve bakımları yapılmalıdır.

- ◆ Deri yüzeyindeki tozu nemli bir yumuşak bezle silin. Daha detaylı temizlemek için gerekirse profesyonel deri temizleyici kullanın. Temizledikten sonra deriyi kuru bir bezle kurulayın veya doğal olarak kurumaya bırakın.
- ◆ Deriyi temizlemek için yaygın temizlik maddeleri (çamaşır tozu, deterjan vb.) kullanmayın, aksi takdirde deri yüzeyi hasar görür, aşınır veya rengi atar.

### **Camlar**

Camları temizlemek için yumuşak bir bez ve özel bir cam temizleyici kullanın. Aşındırıcı temizleme maddeleri kullanmayın, aksi takdirde cam çizilir.

### **Açılır Tavan**

Açılır tavanı korumak için:

- ◆ Sızdırmazlık şeridinin çizilmesini önlemek için açılır tavanın dış kısmında bulunan sızdırmazlık şeridindeki tozu veya kumu ıslak bir bezle silin, aksi takdirde bu maddeler açılır tavanın sızdırmazlık performansını düşürebilir.
- ◆ Sızdırmazlık şeridinin çizilmesini önlemek için açılır tavan camının araç gövdesiyle birleştiği noktalardaki tozu veya kumu ıslak bir bezle silin, aksi takdirde bu maddeler açılır tavanın sızdırmazlık performansını düşürebilir.
- ◆ Toz, kum, yaprak vb. birikmesini önlemek için açılır tavan camının ön ucunu sık sık temizleyin (açılır tavan tamamen açıldıktan sonra) ve drenaj deliğinin bu tür maddelerle tıkanmasını önleyin, aksi takdirde açılır tavanın drenaj performansı düşebilir.
- ◆ Toz, kum, yaprak vb. birikmesini önlemek için her iki taraftaki kılavuz rayları ile öndeki çukur hazneyi sık sık temizleyin ve drenaj deliklerinin bu tür maddelerle tıkanmasını önleyin, aksi takdirde açılır tavanın drenaj performansı düşebilir.

- ◆ Aracı yıkarken sızdırmazlık şeridindeki su kolonuna su püskürtme tabancası yönlendirmeyin, aksi takdirde tabancanın basıncı nedeniyle sızdırmazlık şeridi kolayca deforme olabilir ve hatta suyun araca girmesine yol açabilir.
- ◆ Kışın açılır tavan kolayca donar. Böyle bir durumda açılır tavan zor kullanarak açılırsa sızdırmazlık şeridi veya açılır tavanın diğer bileşenleri zarar görür. Aracı bir süre ısıtın ve açılır tavadaki kar ve buzun erimesini hızlandırmak için aynı anda klimanın ısıtma modunu da çalıştırın. Araç belirli bir sıcaklığa ulaştıktan sonra açılır tavanı tekrar açmaya çalışın.
- ◆ Aşırı engebeli yollarda açılır tavanı sonuna kadar açmayın, aksi takdirde açılır tavan ile kılavuz ray arasındaki titreşim ilgili bileşenlerin deforme olmasına ve hatta açılır tavan motorunun hasar görmesine yol açabilir. Ayrıca, yağmurlu günlerde veya araç yıkılırken de açılır tavanın açılması yasaktır.

### **Emniyet kemeri**

Emniyet kemerini temizlerken, yumuşak bir bez veya sünger nötr sabunlu suya veya ılık suya batırın. Emniyet kemerinin fazla aşınmış veya çizilmiş olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.

#### **Dikkat**

- ◆ Emniyet kemeri sadece tamamen kuruduktan sonra yuvasına bırakılmalıdır, aksi takdirde kemer toplayıcı hasar görebilir.

### **Gösterge paneli gibi iç kaplamalar**

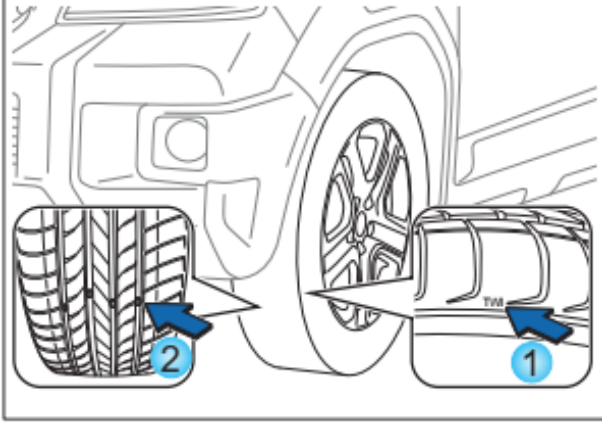
- ◆ Gösterge panelini temizlerken nemli ve temiz bir yumuşak bezle hafifçe silin.
- ◆ İç kısımdaki kiri bıçakla veya başka keskin nesnelere temizlemeyin.



- ◆ İç kaplama yüzeyini temizlemek için kılı fırça kullanmayın, aksi takdirde yüzey hasar görebilir.
- ◆ Fazla kuvvet uygulayarak silmeyin, aksi takdirde iç kaplama hasar görür.
- ◆ Yumuşak bir nötr temizleyici kullanmaya çalışın, güçlü bir deterjan veya yağ çözücü sabun kullanmaktan kaçının.
- ◆ Temizlik sırasında iç kaplamaları nemlendirmeyin.

## Lastik bakımı

### Lastik aşınma işareti



- ◆ Lastikte bir aşınma işareti vardır. ① oku, lastik sırtındaki aşınmayı belirtmek için kullanılan, lastiğin dış çemberindeki desendir. Lastiğin dış çemberi bu işarete kadar aşınmışsa lastik güvenli bir şekilde kullanılamaz ve en kısa zamanda değiştirilmelidir.
- ◆ ② oku, yüksekliği 1,6 mm olan ve "yüksek sırt aşınmasını gösteren" işarettir. Lastik sırtı bu işarete kadar aşınmışsa lastik güvenli bir şekilde kullanılamaz ve en kısa zamanında değiştirilmelidir.

## Lastik hava basıncı

- ◆ İlgili aracın lastik hava basıncını, sağ B direğindeki lastik hava basıncı etiketinden kontrol edin.
- ◆ Lastik hava basıncı kontrol edilirken lastik soğuk durumda olmalıdır. Sıcaklık arttığında basınç belirtilen değerden biraz daha yüksek olabilir fakat lastik hava basıncının düşürülmesi gerekmez.
- ◆ Lastik hava basıncını kontrol ederken veya lastiği şişirirken yolcu ve bagaj ağırlığını eşit olarak dengeleyin, eğimli yüzeylerden kaçının ve lastik hava basıncını araç yüküne göre ayarlayın.
- ◆ Bazı modellerde, mevcut lastik hava basıncı, cihaz bilgileri ekranında gösterilen bilgilerden okunabilir.
- ◆ Lastik hava basıncını kontrol ettikten veya lastiği şişirdikten sonra supap kapağını supap gövdesine taktığımızı teyit edin.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Düşük lastik hava basıncı lastik ezilmesini artırır, lastiğin aşırı ısınması lastiğin patlamasına neden olabilir, çok yüksek veya çok düşük lastik hava basıncı ise lastik aşınmasını hızlandırır, araç stabilitesini bozar ve kazalara veya yaralanmalara yol açabilir.

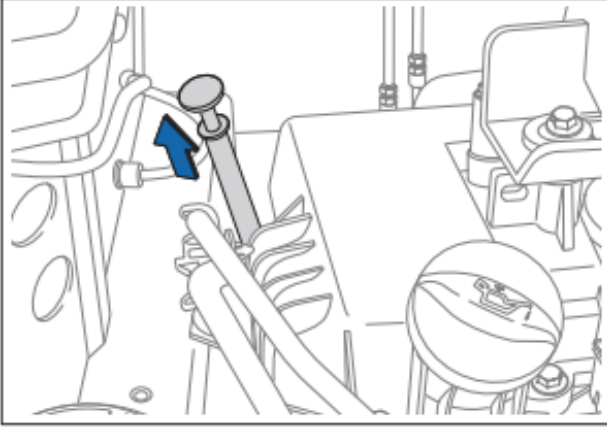
## Ön bölme bakımı

### Yağ dolumu

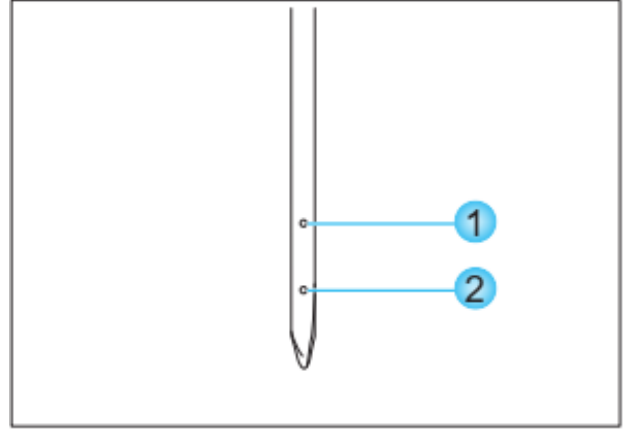
- ◆ Doğru özelliklere sahip yağ kullanın (SP sınıfı).
- ◆ Motor yağı satın alırken paket üzerindeki yağ özelliklerini kontrol edin. Pakette belirtilen özellikler aracın kullanım kurallarına uygun olmalıdır.

### Motor yağı seviyesinin kontrol edilmesi

1. Aracı düz bir zemine park edin. Isındıktan sonra motoru durdurun. 5 dakikadan uzun süre bekleyin.



2. Yağ çubuğunun ucunun altına bir bez koyup yağ çubuğunu dışarı çekerek çıkarın.
3. Yağ çubuğunu silerek temizleyin ve tekrar sonuna kadar yerine yerleştirin.

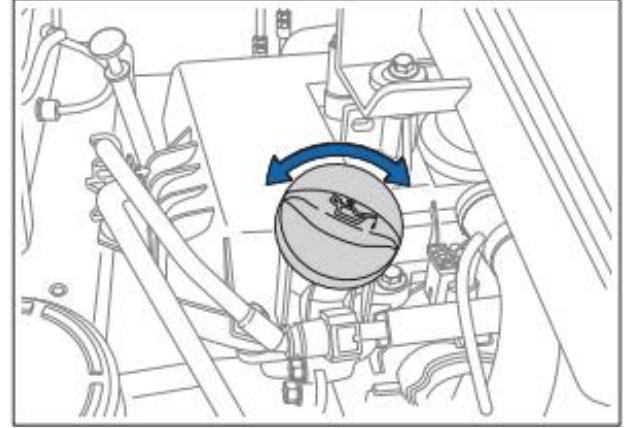


4. Yağ çubuğunu tekrar çıkarın. Yağ seviyesi minimum (MIN) işareti ile maksimum (MAX) işareti arasındaysa normaldir. Yağ seviyesi minimum işaretinden aşağıdaysa motor yağı doldurun.

① Yağın üst sınır işareti

② Yağın alt sınır işareti

### Motor yağı dolumu



Motor yağı doldurma kapağını çıkarın. Yağın taşmasını önlemek için yağı yavaşça ve dikkatle dökün. Yanlışlıkla taşan yağ derhal temizlenmelidir, aksi takdirde ön bölmedeki parçalar hasar görebilir.


### ⚠ Uyarı

- ◆ Motor çalışırken, kayışlar veya fanlar gibi dönen parçalara dokunmayın veya yaklaşmayın, aksi takdirde elinizi, kıyafetinizi, aletlerinizi vb. bunlara kaptıracak ağır yaralanabilirsiniz.
- ◆ Vücudunuzun yanmasını önlemek için motor yağını kontrol ederken veya doldururken çok dikkatli olun.
- ◆ Yağ doldurma kapağı kapalı tutulmalıdır, aksi takdirde motor çalıştırılınca yağ dökülebilir ve bu da yangına yol açabilir.
- ◆ Kullanılmadığı zamanlarda motor yağı özel kabında saklanmalı ve çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edilmelidir.

### ⓘ Dikkat

- ◆ Motor yağını düzenli olarak kontrol edip değiştirin, aksi takdirde döner parçaların yetersiz yağlanması sonucu motor hasar görebilir veya eski ya da yetersiz motor yağı nedeniyle topaklaşma oluşabilir.
- ◆ Aşırı motor yağı doldurmayın, aksi takdirde motor hasar görebilir.

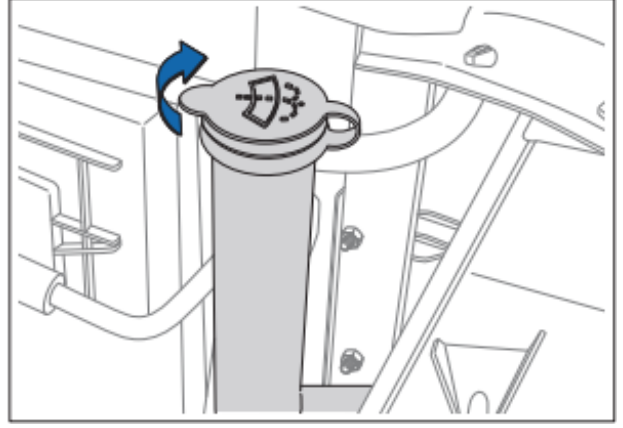
### ⓘ Not

- ◆ Yağ dolumu veya değişimi için SWM yetkili servis merkezine başvurulması tavsiye edilir.
- ◆ Tablodaki gösterge  yanmaya devam ederek yağ seviyesinin düşük olduğunu gösterir ve en kısa sürede yağ doldurmanızı hatırlatır.

### ♻ Çevre koruma

- ◆ Atık yağı çevre yönetmeliklerine uygun bertaraf edin. Doğrudan çöp yığına, kanalizasyon sistemine veya toprağa dökmeyin.

## Ön cam yıkama suyu doldurulması



Ön cam yıkayıcıdaki deterjanı kontrol edin. Çok az deterjan varsa, belirtilen özellikte yıkama suyu doldurun.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Deterjana katkı maddesi eklemeyin, aksi takdirde ön camda sürüş sırasında görüş imkanını olumsuz etkileyecek yağ lekeleri veya diğer birikintiler kalabilir.
- ◆ Ön cam deterjanı cilde veya gözlere temas ederse o bölgeyi derhal suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

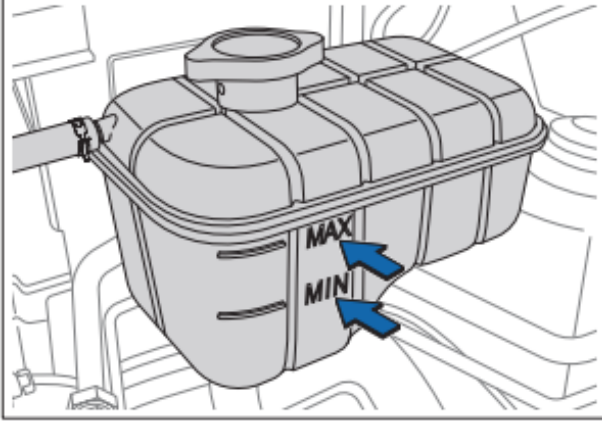
### ⓘ Dikkat

- ◆ Ön cam deterjanı ile temizleyiciyi birbirine karıştırmayın, aksi takdirde ön cam yıkama nozulu tıkanabilir.

## Motor soğutma suyu doldurulması

- ◆ Doğru özelliklere sahip soğutma suyu kullanılmalıdır.
- ◆ Soğutma suyu satın alırken paket üzerindeki soğutma suyu özelliklerini kontrol edin. Pakette belirtilen özellikler, aracın kullanım kurallarına uygun olmalıdır.

### Soğutma suyunun kontrol edilmesi



- ◆ Araç soğukken, soğutma suyu haznesinin seviyesini kontrol edin. Normal soğutma suyu seviyesi "MAX" ölçeği ile "MIN" ölçeği arasında olmalıdır.
- ◆ Seviye "MIN" ölçeğinin altındaysa, "MAX" ile "MIN" arasına gelene kadar soğutma suyu doldurun.

### Motor soğutma suyu doldurulması

Araç soğuduktan sonra soğutma suyu haznesinin kapağını bir bezle yavaşça açın ve soğutma suyu ekleyin.

## ⚠ Uyarı

- ◆ Yanmaları önlemek için araç sıcakken soğutma suyu haznesine dokunmayın veya soğutma suyu haznesinin kapağını çıkarmayın.
- ◆ Soğutma suyu özel kabında saklanmalı ve çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edilmelidir.
- ◆ Soğutma suyu cilde veya gözlere temas ederse o bölgeyi derhal suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

## ⓘ Dikkat

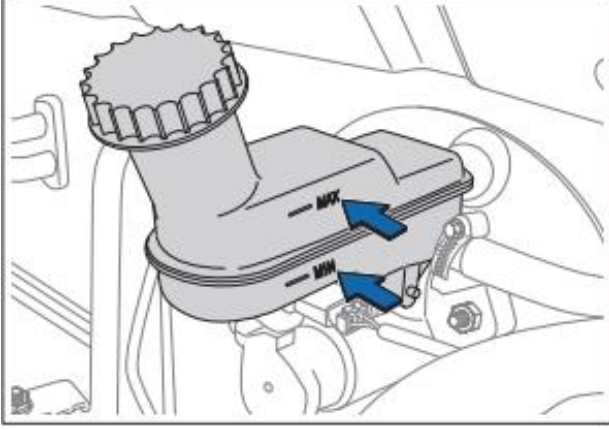
- ◆ Belirtilmemiş tipte soğutma suyu kullanılması soğutma sistemine zarar verebilir.

## ♻ Çevre koruma

- ◆ Atık soğutma suyunu, çevre yönetmeliklerine uygun bertaraf edin. Doğrudan çöp yığımına, kanalizasyon sistemine veya toprağa dökmeyin.

## Fren hidroliği

- ◆ Doğru özelliklere sahip fren hidroliği kullanılmalıdır.
- ◆ Fren hidroliği satın alırken paket üzerindeki fren hidroliği özelliklerini kontrol edin. Pakette belirtilen özellikler, aracın kullanım kurallarına uygun olmalıdır.



- ◆ Normal fren hidroliği seviyesi "MAX" ölçęđi ile "MIN" ölçęđi arasında olmalıdır. Seviye "MIN" ölçęđinin altındaysa, "MAX" ile "MIN" arasına gelene kadar fren hidroliği doldurun.

### ⚠ Uyarı

- ◆ Fren hidroliği özel kabında saklanmalı ve çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edilmelidir.
- ◆ Fren hidroliği cilde veya gözlere temas ederse o bölgeyi derhal suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

### ⓘ Dikkat

- ◆ Belirtilmemiş tipte fren hidroliği kullanılması fren sistemine zarar verebilir.

## ♻ Çevre koruma

- ◆ Atık fren hidroliğini, çevre yönetmeliklerine uygun bertaraf edin. Doğrudan çöp yığına, kanalizasyon sistemine veya toprağa dökmeyin.

## Fren hidroliği teknik gereksinimleri

1. Yeni fren hidroliği açık sarı ve şeffaf olup düzenli olarak (2 yıl/40.000 km) değiştirilmesi gerekir. Günlük kontrol sırasında fren hidroliğinin koyu kahverengi olduğunu tespit ederseniz fren hidroliğini derhal değiştirmenizi öneririz.
2. Fren hidroliği asla su, alkol, benzin, mazot veya diğer organik sıvılarla karıştırılmamalıdır, aksi takdirde fren sisteminde ağır hasar meydana gelir.
3. Standart orijinal HYZ4 (DOT4) fren hidroliği kullanılması tavsiye edilir.

Denge reflü kaynama noktası (ERBP):  
≥255°C

Islak denge reflü kaynama noktası  
(WERBP): ≥155°C

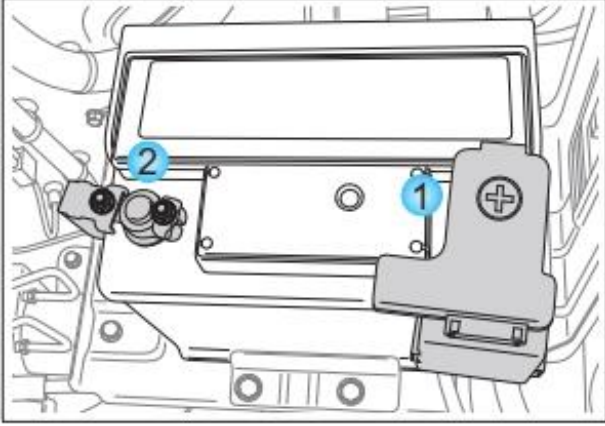
-40°C'de kinematik viskozite (mm<sup>2</sup>/s): ≤1000

pH değeri: 7,0~11,5

## Akü bakımı

### Akü

- ◆ Akü yüzeyi ile pozitif ve negatif terminalleri düzenli olarak kontrol edin. Akünün pozitif ve negatif terminallerinde gevşeme veya korozyon olmadığından emin olun.
- ◆ Akünün genel görünümünde çatlak, şişme vb. olmadığını kontrol edin. Bu tür kusurlar tespit ederseniz SWM yetkili servis merkeziyle iletişime geçmenizi öneririz.



- ① Pozitif elektrot
- ② Negatif elektrot

### Aküyü değiştirin.

Aküyü sadece aynı model ve özellikte bir aküyle değiştirin. Aküyü değiştirmek için SWM yetkili servis merkezine gidin.

### Çevre koruma

- ◆ Çevrenin kirlenmemesi ve operatörün zarar görmemesi için akü mutlaka yetkili kuruluşlar tarafından geri dönüştürülmelidir.

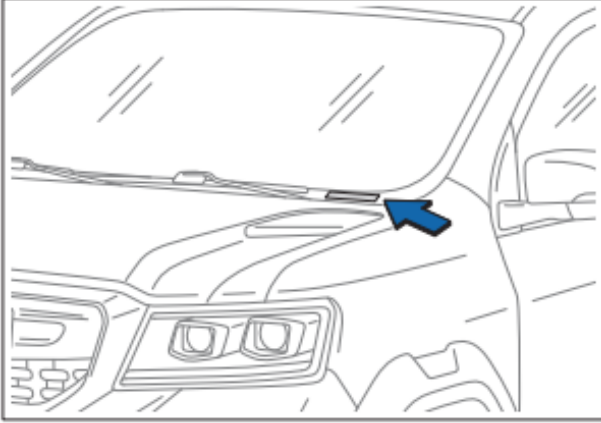
### Akünün kullanım ve bakımı

Aküyü kullanırken veya bakımını yaparken şu uyarıları dikkatle okuyun ve bunlara uyun:

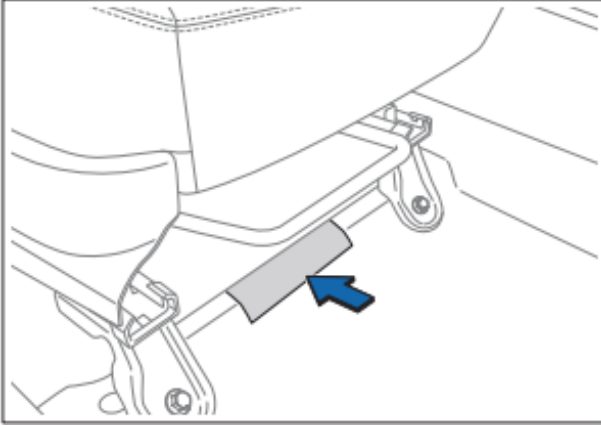
- ◆ Akünün aşırı şarj olmasını veya uzun süreli güç kaybını önleyin.
- ◆ Akünün uzun süre yüksek akımda deşarj olmasını önleyin.
- ◆ Titreşimi önlemek için akü araca sağlam bir şekilde takılmalıdır.
- ◆ Yeniden korozyonun önlenmesi için, akü terminallerinin sabitleme klipslerinin oluşturduğu oksit ve sülfatlar zamanında temizlenmeli ve yağlanmalıdır.
- ◆ Akünün profesyonel aletlerle şarj edilmesi gerekir. İzin almadan aküyü çıkarıp şarj etmeyin.
- ◆ Akünün, normal şekilde kullanılmadan önce tüm araçla iletişim kurması gerekir. Konnektörü ve kablo demetini doğru bağlayın.
- ◆ Aküyü temizlerken aküye sıvı girmesini önleyin.
- ◆ Akü terminallerini ayırırken öncelikle negatif terminalden başlayın. Pozitif terminali ayırırken etraftaki bir metale dokunursanız kıvılcım veya yangın çıkabilir ya da elektrik çarpması sonucu ağır yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- ◆ Aküyü tekrar çalıştırmadan önce araçtaki tüm elektrikli cihazları kapatın. Akünün önce pozitif ardından da negatif terminalini bağlayın. Aküleri yanlış sırayla takarsanız yangın çıkabilir.
- ◆ Akü ısı kaynaklarından veya alevden uzak tutulmalıdır. Aküyü iyi havalandırılmış bir ortamda kullanın veya şarj edin, aksi takdirde yangın çıkabilir veya yaralanabilirsiniz.

## Araç Bilgileri

### Araç şasi numarası (VIN)



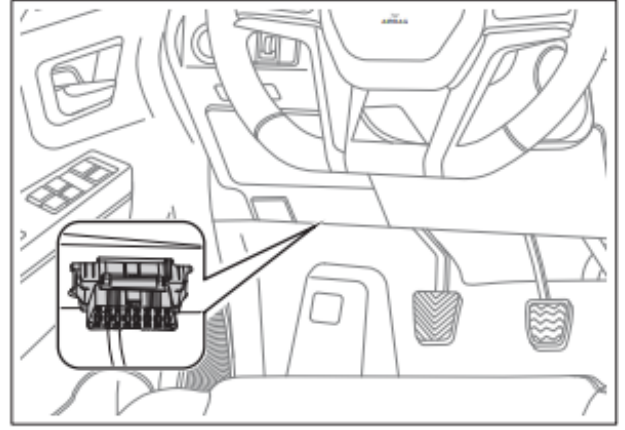
Araç şasi numarası (VIN) ön camın sol alt tarafındadır.



Araç şasi numarası (VIN), ön yolcu koltuğunun altındaki zemin girişine basılmıştır.

#### **Not**

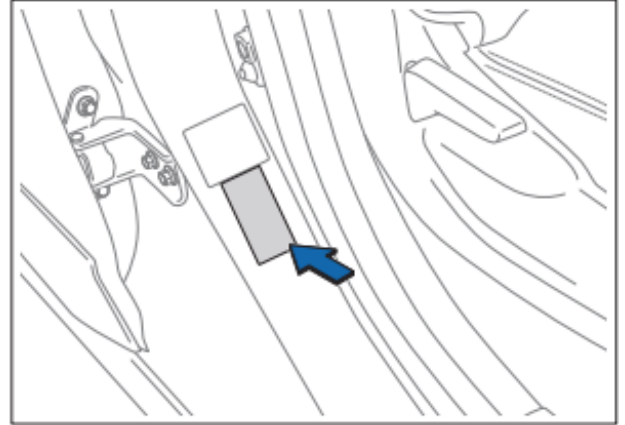
- ◆ Araç şasi numarasında (VIN) belirtilen yer ve miktar bilgisi eksik bırakılmıştır. Lütfen kendi aracınızdaki bilgiye bakın.



- ◆ Teşhis cihazını kullanarak araç şasi numarasını (VIN) okuyun

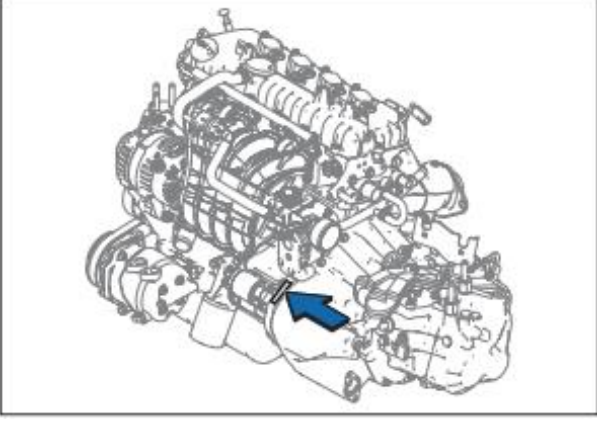
Araç şasi numarası (VIN) ve araç durumu bilgileri gibi verilerin bir teşhis cihazıyla okunabileceği teşhis arayüzü, gösterge panelinin sol alt kısmında bulunur.

### Üretici isim levhası



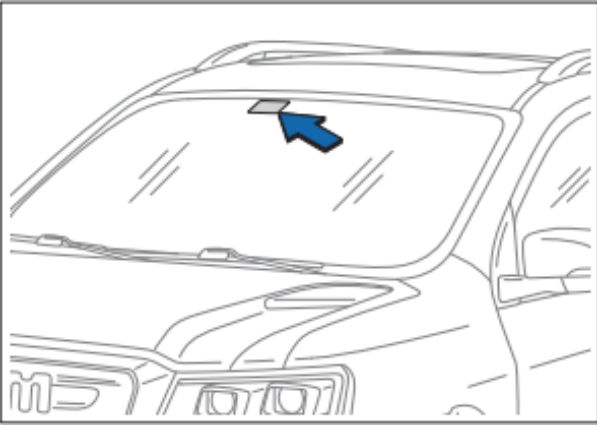
- ◆ Üretici isim levhası, sağ B direğinin altına yapıştırılır.
- ◆ Üretici isim levhasında marka, komple araç modeli, motor modeli ve bazı diğer bilgiler bulunur.

## Motor modeli ve numarası



Motor modeli ve numarası silindir blokuna işlenmiştir.

## Mikrodalga penceresi



Araç elektronik etiketinin takılmasını ve okunmasını sağlamak amacıyla ön camın sağında bir mikrodalga penceresi ayrılmış olacaktır.

### **Not**

- ◆ Elektronik etiketi yapıştırırken cam çerçevesi veya başka nesnelere üzerinin kapanmamasına dikkat edin.



## Teknik parametreler

### Komple araç teknik parametreleri

Madde		Parametre	
Komple araç modeli		G03F MT Deluxe JKC6460B6S1	
Boyutlar	Komple araç ebatları	Uzunluk (mm)	4605
		Genişlik (mm)	1815
		Yükseklik (mm)	1810/1825
	Tekerlek izi	Ön (mm)	1526
		Arka (mm)	1530
	Dingil mesafesi (mm)		2780
	Ön süspansiyon (mm)		870
	Arka süspansiyon (mm)		955
	Yaklaşma açısı (°)		24
	Ayrılma açısı (°)		26
Kütle	Toplam ağırlık (kg)		1925
	Aks yükü	Ön (kg)	895
		Arka (kg)	1030
	Boş ağırlık (kg)		1400
	Aks yükü	Ön (kg)	800
		Arka (kg)	600
PERFORMANS	Yerden minimum yükseklik (mm)		195
	Azami tırmanma kabiliyeti (%)		%30
	Maksimum hız (km/s)		165
	Emisyon standardı		Euro 6E
	Yolcu sayısı		5/7

### Motorun teknik parametreleri

Madde	Parametre
Motor modeli	SWD15
Tahrik tipi	Öne yerleştirilmiş motor, önden çekiş
Silindir çapı × strok (mm)	75×84,8
Motor hacmi (mL)	1498
Kompresyon oranı	10.3:1
Maksimum net tork/hız (N•m / (dev/dak))	152/4000
Maksimum güç/hız (kW / (dev/dak))	81/6000
Rölanti devri (dev/dak)	750±50
Ateşleme sırası	1-3-4-2
Kapsamlı yakıt tüketimi (L/100 km)	7,5

### Şasinin teknik parametreleri

Madde			Parametre	
Las tik	Standart lastik	Teknik özellik	215/60R17	
		Ön lastik hava basıncı (Kpa)	250	
		Arka lastik hava basıncı (Kpa)	250	
	Stepne	Teknik özellik	T125/80 R17	
		Lastik hava basıncı (Kpa)	250	
Tek erle k	Dinamik denge parametresi	Tek taraflı (g)	10	
	Tekerlek ayar i parametrele ri	Ön tekerlek	Dingil pimi açısı	4° 46' ±45'
			Ön tekerlek kamber açısı	5'±45'
			Ön tekerlek toe açısı	10'±10'
			Dingil pimi eğimi	10°48'±1°
		Arka tekerlek	Arka tekerlek kamber açısı	0'±35'
			Arka tekerlek toe açısı	0'±35'
No kta kon trol stan dar dı	Fren pedalı	Pedal boşluğu (mm)	10	
	Debriyaj pedalı	Pedal boşluğu (mm)	9	
	Sürtünme plakası	Kalınlık (ön) (mm)	10	
		Kalınlık (arka) (mm)	5	

## Komple araç için akışkan türü ve dolum miktarı

Madde	Teknik özellik	Kapasite	Açıklamalar
Motor yakıtı	Kurşunsuz benzin, RON92 # ve üzeri	50L	/
Motor yağı	SP 5W/30	4,2L	Sıcaklık -20°C'den düşük olduğunda 0W/30 veya 0W/40 motor yağı tercih edin.
Soğutma suyu	RLFD-101	(6,1±0,5)L	/
Fren hidroliği	DOT4	(650±100)mL	/
Klima soğutma gazı	1234yf	(470±20)g	/
Şanzıman dişli yağı	GL-4 75W/90	1,8L	/

SWM-S406-MM-2205-01

## Kullanıcılar için Talimatlar

Bu Kılavuz, kullanıcılar ve biz üreticiler arasında, ürün kalitesi sorumluluğu ve satış sonrası hizmet ile ilgili hak ve yükümlülüklerin kurulması, değiştirilmesi ve sona erdirilmesine ilişkin sözleşmeyi açıklamaktadır. Lütfen kullanmadan önce dikkatlice okuduğunuzdan emin olun.

Yeni araç ile verilen *Kullanım Kılavuzu*, kullanım ve bakım konusunda da pek çok önemli bilgi içerir. Lütfen dikkatlice okuyun.

Bu Kılavuz ve satın alma faturasıyla, ATMO MÜHENDİSLİK LTD.ŞTİ. tarafından yetkilendirilen herhangi bir servis merkezinde onarım, yeni araç için ilk bakım ve kalite garantisi gibi hizmetlerden yararlanacaksınız.

Özel ipuçları: Aracın keyfi olarak değiştirilmesi ve yeniden takılması, aracın mekanik performansını, güvenlik performansını veya hizmet ömrünü etkileyebilir ve hatta ulusal veya yerel yasa ve yönetmelikleri veya diğer ilgili hükümleri ihlal edebilir.

Bu Kılavuzda yer alan tüm bilgiler, yayımlandığı tarihteki en son verilerdir. ATMO MÜHENDİSLİK LTD.ŞTİ., Kılavuzu herhangi bir bildirimde bulunmaksızın revize etme hakkını saklı tutar ve bu nedenle ortaya çıkan hiçbir sorumluluğu üstlenmez.

Özel ipuçları: Bu Kılavuz, aile otomobili ve aile dışı otomobilin tanımını içerir:

- ◆ Aile otomobili: Aile için kullanılan, özel mülkiyete ait, binek otomobil.
- ◆ Aile dışı otomobil: A: bir kuruluşa ait olan veya resmi iş veya kolektif amaçlarla kullanılan binek otomobil (ehliyetteki sahibi, kuruluşun veya sosyal derneğin adıyla belirtilmelidir); B: aracın çalıştırılması (sürücü ehliyetinde kullanım niteliği şu şekilde belirtilmelidir: Çalıştırma); C: özel araç, kamyon.

## Yeni Araç İçin Garanti Koşulları

### Teminatlara İlişkin Temel Bilgiler

<b>Üretici bilgileri</b>	
İsim: Brilliance Shineray Chongqing Automobile Co., Ltd.	Posta Kodu: 408100
Adres: No. 111, Xinyuan Yolu, Xincheng Bölgesi, Fuling, Chongqing	Müşteri hizmetleri tel: 400-0555-777
<b>Distribütör bilgileri</b>	
İsim: ATMO MÜHENDİSLİK LTD.ŞTİ.	
İletişim: <a href="https://swmtr.com/">https://swmtr.com/</a>	
<b>Onarımı yapanın bilgileri</b>	
Ağ bilgilerini arama yöntemi: resmi web sitesi ( <a href="https://swmtr.com/">https://swmtr.com/</a> ) >>> bayi ara	
<b>Garanti koşulları</b>	
Garanti süresi: 5 yıl veya 150.000 kilometre (hangisi önce gelirse) (Garanti süresi ve garanti süresi satıcının düzenlediği fatura tarihinden itibaren hesaplanmalıdır; araç satın alma faturası tarihi ile ev otomobili ürünlerinin teslim tarihi arasında tutarsızlık olması durumunda, teslim tarihinden itibaren hesaplanmalıdır)	

## **SWM MOTORS Garanti Belgesi**

SWM Binek araçların yasal garanti süresi teslim tarihinden itibaren 3 (Üç) yıl veya 60.000 kilometreyi (hangisi önce tamamlanırsa) kapsamaktadır.

Periyodik bakımların, SWM Kullanım Kılavuzu'nda belirtilen bakım programına uygun ve zamanında yapılması durumunda, aracın teslim tarihinden itibaren SWM araçlarının motor ve şasisinin tüm temel aksamalarını\* kapsayan ek garanti, **5 (Beş) yıl veya 150.000 kilometre** (hangisi önce tamamlanırsa) olacaktır.

\*Ek garantinin kapsadığı motor ve şasi aksamalarının listesi:

Silindir bloğu, silindir kapağı, krank mili, eksantrik mili, emme supabı, piston, piston kolu, volan, yağ karteri, emme/egzoz manifoldu (conta hariç), eksantrik mili zamanlama kasnağı/dişlisi; şanzıman parçaları: kasa, dişli, şaft, senkronizör, yatak; ön süspansiyon giriş grubu, motor yatağı, şanzıman yatağı, motor kaputu kilit gövdesi, manuel şanzıman muhafazası, dişliler, miller, çatalar, kollar, diferansiyel dişliler (rulmanlar ve yağ keçeleri hariç)

SWM, müşterilerinin güvenliğini ve memnuniyetini sağlamaya çalışarak, araç karoserinde korozyon nedeniyle delinmelere karşı 5 (Beş) yıl veya 150.000 kilometre (hangisi önce tamamlanırsa) garantisini vermektedir.

Akü garantisi 2 yıl veya 60.000 km (hangisi önce tamamlanırsa)

### **Garanti Dışı Kalan Durumlar:**

- Kaporta boyasının dayanıklılığı 3 yıl sürmektedir.
- 2 yılın üstünde ve uygunsuz şekilde kullanılan aküler

Araç parçalarının herhangi bir dış etkene maruz kalmadan aşınması ve eskimesi

Normal tüketim etkisi: Filtre parçaları, yağ (grease), soğutma, fren sıvıları, elektrolit, klima kuru sıvı depolama tankı, balatalar, lastikler, vb.

Normal aşınan parçalar: Bujiler, yakıt enjektörleri ve motor pistonları, contalar, kauçuk parçalar, lastik contalar, emniyet silecek lastikleri, marş motorları ve jeneratörler için fırçalar, genel yataklar

SWM tarafından tedarik edilmeyen parçalar ve ayrıca insan faktörlerinden kaynaklanan hasarlar ve bunlarla ilişkili daha sonra meydana gelen arızalar.

Shineray ürünlerinin elektrik sisteminin değiştirilmesinden veya yeniden takılmasından, sigorta modellerinin veya özelliklerinin değiştirilmesinden ve SWM'nin yazılı onayı olmadan uygunsuz sigortaların kullanılmasından kaynaklanan her türlü sonuç.

SWM yetkili bayileri onayı olmadan araca ya da aracın herhangi bir parça veya aksamına yapılan müdahaleler, onarımlar ya da değişimler ve bu müdahalelerden kaynaklanan arızalar.

Motorun giriş ve egzoz boru hatlarının periyodik hava sızdırmazlık kontrolü sırasında boru hattı sızıntısından kaynaklanan motor veya araç hasarı.

Kullanım kılavuzunda belirtilen gereklilikleri karşılamayan yakıt, yağlama yağı (gres), soğutma sıvısı, fren hidroliği veya elektrolit kullanımından kaynaklanan arızalar

Araç arızalandığında kullanıcı, aracı tekrar kullanmadan önce arızanın yetkili servis tarafından giderildiğinden emin olmalıdır. Araç sahibinin arıza giderilmeden aracı kullanmaya devam etmesi halinde arızanın büyümesi ve kötüleşmesi nedeniyle araç daha fazla zarar görebilir. Arıza giderilene kadar aracın düzgün çalışmayacağını unutmayın.

Aracın yanlış kullanımından (hız yapma, aşırı yüklenme, yoğun arazi kullanımı vb.) ve kullanıcının Kullanım Kılavuzunun gerekliliklerine uygun bakım yapmamasından kaynaklanan arızalar.

Aracın uzun süre (60 günden fazla) hareketsiz kalmasından sonra aracın bakımının doğru ve gerekli şekilde yapılmamasından kaynaklanan her türlü arıza.

- Mücbir sebeplerden, doğal afetlerden ve beklenmedik durumlardan (yıldırım çarpması dahil) kaynaklanan her türlü hasar ve arızalar

## **Kullanıcının uyması gereken kurallar:**

Konforlu ve güvenli bir sürüş için aracınızı kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Kullanım kılavuzunda tavsiye edilen günlük bakım ve periyodik bakımları mutlaka yapın.

Aracınıza aşırı yüklemeyin. Kullanım kılavuzunda veya uygunluk belgesinde belirtilen yüklem sınırlamalarını aşmayın. Aşırı yüklenme durumunda oluşabilecek problemler garanti edilmemektedir.

## **Garanti Limitleri**

Türkiye sınırları içerisinde satılan ve kullanılan araçlar için geçerlidir.

## **Ekonomik Ömür**

10 yıl

## **Kullanıcının sorumluluğu**

1. Aracın doğru kullanımı
- ◆ Trafik kurallarına uyun ve aracı dikkatli sürün; Günlük bakıma dikkat edin. Kullanım sırasında aracınızı korozyondan uzak tutun. Kullanım sırasında kaza riskinden korunmak için ticari sigorta yaptırmanız tavsiye edilir.
2. Doğru bakım
- ◆ Lütfen aracınızı Kılavuz ve Kullanım Kılavuzundaki düzenlemelere göre doğru şekilde çalıştırın ve bakımını yapın ve kötü kullanım durumunda düzenli bakım döngüsünü uygun şekilde kısaltın. Düzenli bakım (ilk bakım hariç) ve bakımı yapılan parçaların onarımından kaynaklanan masraflar kullanıcı tarafından karşılanmalıdır.
- ◆ Özel notlar:  
ATMO MÜHENDİSLİK LTD.ŞTİ.. size ilk kez rodaj dönemi bakım hizmeti sunar. 3.000±500 km yol yapıldıktan sonra veya araç satın alındıktan sonra 3 ay (hangisi önce gelirse) araç ilk bakımı için SWM servis merkezine götürülmelidir. İlk bakımı zorunlu olarak yapılmayan araçta meydana gelen hasarlar Garanti ve Garanti kapsamına girmez.  
Arıza veya bakım gerekliliği durumunda, lütfen aracınızı yakındaki yetkili serviste düzenli olarak onarım veya bakımını yapın. Aracın onarım ve bakımının zamanında yapılmaması, aracın teknik durumunun bozulmasına, ilave hasar olasılığının artmasına, hatta aracın sürüş güvenliğinin sağlanamamasına neden olabilir. Ancak bu kayıplar Garanti kapsamına girmez.
3. İlgili bakım kaydını rezerve edin ve yapılmasını sağlayın
- ◆ Lütfen ilgili onarım ve bakım kayıtlarını düzgün bir şekilde saklayın. Garanti Hizmeti için bazı durumlarda gerekli onarım ve bakımın yapıldığını kanıtlamak amacıyla bu kayıtları göstermeniz gerekir.
4. Orijinal fabrikanın orijinal parçalarını kullanın
- ◆ Aracınızın en iyi servis koşullarına, en yüksek güvenlik performansına ve uzun servis ömrüne sahip olmasını sağlamak için lütfen orijinal SWM fabrikasının orijinal donanımlarını kullanın ve aracınızın SWM servis merkezinde onarım ve bakımını yapın.
5. Mülkiyet hakkının değişmesi
- ◆ Aracın mülkiyet hakkı değişirse, sonraki sahibi de Garanti süresi dolana kadar aşağıdaki garanti süresinden veya SWM 'tan yararlanabilir. *Kullanım Kılavuzu* ve *Bakım Kitapçığını* yeni sahibine teslim etmekle ve garanti şart ve düzenlemelerine uyması gerektiğini hatırlatmakla yükümlüsünüz.

## Düzenli bakım

### Yeni aracın ilk bakımı

SWM MOTORS size ilk defa rodaj dönemi bakım hizmeti sunar. 3.000±500 km sürüşten veya araç satın alındıktan 3 ay sonra (hangisi önce gelirse), aracın ilk bakımı için SWM yetkili servisine götürülmesi gerekmektedir.

### Düzenli bakım ögesi listesi

Bu Kılavuzda deneyim ve testlerin ürünü olan ve aracımız için en etkili ve ekonomik bakım yöntemini gösteren bir düzenli bakım listesi bulunmaktadır.

#### Normal ortamda kullanılan bakım öğeleri listesi:

NO.	Öge	Bakım aralığı	Kilometre veya zaman (hangisi daha erkense).										
		×1.000km	3	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
		Ay	3	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	Düzenli olarak değiştirilen öğeler	Belirtilen kilometre veya süreye ulaşıldığında değiştirilecek											
1	Motor yağı ve motor yağı filtresi	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
2	Manuel şanzıman yağı	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I
3	Otomatik şanzıman yağı	I	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I
4	Aksesuarı Tahrik Kayışı	I	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I
5	Motor hava filtresi	I	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
6	Motor soğutma sıvısı	Zorunlu değişim 100 000 km veya 36 ay sonra*											
7	Bujiler	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I
8	Fren hidroliği (Her 30 000 km'de veya 24 ayda bir değiştirilir*)	I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I
9	Klima filtre elemanı*	I	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
10	Yürüyen aksam, fren sistemi, direksiyon sistemi, gövde boya hasarı, motor aksesuar kayışları, silecek lastiklerinin kontrolü Araç sıvılarının seviyesinin, durumunun ve olası sızıntılarının kontrol edilmesi.	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
11	Araç elektroniğinin kontrolü (gösterge paneli, MMI sistemi, klima sistemi, vb.), arıza teşhis kodlarının kontrolü, Navi sistemi ve GPS sensörlerinin kontrolü. Harici ışıkların ve lambaların kontrolü.	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Not: Tabloda I-Muayene; gerekirse hasarlı parçaları ayarlayın, temizleyin veya değiştirin; R-Değiştirin;

#### Ağır şartlarda kullanım ve bakım

Aracınız ağır şartlarda kullanılıyorsa, her 5.000±500 km sürüşte veya 6 ayda bir (hangisi önce gelirse) ilk bakımdan sonra rutin bakımı yapılmalıdır. Rutin bakım için rutin bakım öğeleri normal ortamda kullanılan bakım öğeleriyle aynıdır.

Dikkat: Aşırı koşullarda kullanmanın tanımı: Aşağıdaki faktörlerden birini içerir:

- ◆ Genellikle tek bir sürüş mesafesi 10 km'den az;

- ◆ Genel olarak 0°C'nin altında veya 30°C'nin üzerindeki bir dış sıcaklıkta sürüş;
- ◆ Trafik sıkışıklığı durumunda araç sıklıkla çalışıp duruyor veya rölantide çalışıyor veya düşük hızda sürülüyor;
- ◆ Araç genellikle tozlu yollarda, engebeli veya dağlık bölgelerde kullanılıyor;
- ◆ Çoğunlukla taksi, polis aracı veya ulaşım aracı vb. olarak zorlamalı veya kullanım.

**Not: Yazdırılan adres listesinde belirli bir gecikme vardır. En son bilgileri almak için resmi web sitesi (<https://swmtr.com/>)**

## Bakım kayıt listesi

### Rodaj dönemi bakım kaydı belgesi

3.000±500km sürüş veya satın alındıktan 90±5 gün sonra (hangisi önce gelirse)

Bu bakımın tarihi: \_\_\_\_\_

Bu bakımın kilometresi: \_\_\_\_\_ km

SWM MOTORS Servis Merkezinin Adı:

SWM MOTORS Servis Merkezinin Mührü:

Bakım kartı numarası:

Bakım fişi (3.000 ± 500km) SWM MOTORS Servis Merkezinin yerleşim sayfası

Bu seferlik devreye giren bakım öğeleri	
R	Motor yağı filtresi, motor yağı, şanzıman dişli yağı (MT)
I	Tahrik kayışı gerginliği, valf boşluğu, motor soğutma suyu, motor silindir kapağı bağlantı civatası, elektrik elemanı, kablo demeti, ateşleme kablosu, aydınlatma, fren performansı, park freni, debriyaj/fren pedalının serbest hareketi, fren hidroliği sızıntısı, fren boru hatları, ABS/ESC sistemi, yağ borusu eklemi (yakıt ve fren hidroliği), lastik durumu ve lastik basıncı, lastik toe-in, direksiyon sistemi açıklığı, anahtar somunları ve civataları, yakıt filtresi ve hava filtresi

### Rodaj dönemi bakım belgesi (hepsi ücretsiz)

Sahibin/şirketin adı		
Adres		
Telefon		Kullanıcının imzası
Model	VIN kodu	Motor No.
Satın alma tarihi	Bakım Tarihi	Sürüş kilometresi (km)
Servis merkezinin adı	Servis merkezi sorumlusu	Servis merkezinin mührü

Dikkat: Bakımdan sonra SWM MOTORS Servis Merkezi bakım fişini doldurmalıdır ve bunu ödeme makbuzu olarak SWM MOTORS Müşteri Hizmetleri Departmanına göndermelidir.



## Düzenli bakım kaydı

Kullanıcı, 12 ay veya 10.000±500km (hangisi önce gelirse) araç kullandıktan sonra düzenli bakım için servise gelmelidir.

Düzenli bakım kaydı 10,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 20,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 30,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 40,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 50,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 60,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 70,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 80,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 90,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 100,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 110,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 120,000±500 km
Bu bakımın tarihi:
Bu bakımın kilometresi:
Bir sonraki bakımın kilometresi:
Servis merkezinin mührü:

Düzenli bakım kaydı 130,000±500 km Bu bakımın tarihi: Bu bakımın kilometresi: Bir sonraki bakımın kilometresi: Servis merkezinin mührü:	Düzenli bakım kaydı 140,000±500 km Bu bakımın tarihi: Bu bakımın kilometresi: Bir sonraki bakımın kilometresi: Servis merkezinin mührü:
--	--

Düzenli bakım kaydı 150,000±500 km Bu bakımın tarihi: Bu bakımın kilometresi: Bir sonraki bakımın kilometresi: Servis merkezinin mührü:
--





**新威名车**

Resmi yardım hattı: 4000-555-777

Web sitesi: <http://www.swmmotors.com.cn>

Adres: No. 111, Xinyuan Road, Xincheng District,  
Fuling, Chongqing



官方热线: 4000-555-777

网 址: <http://www.swmmotors.com.cn>

地 址: 重庆市涪陵新城区鑫源大道111号